

ПЕТӖ 1926 ВОСЯНЬ

ЛЭДЗӖНЫ: КОМИ ГИЖЫСЬ КОТЫР, ПЕЧАТЬ, ТЕЛЕВИДЕНИЕ ДА РАДИО ПЫР
ЮӖР СЕТАН КОМИ РЕСПУБЛИКАСА КОМИТЕТ

ВОЙВЫВ КОДЗУВ



ISSN 0134-4323

БЫД ТӖЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЖУРНАЛ

3

МАРТ (РАКА)
2005

ТАЙӖ НОМЕРЫН:

Александра МИШАРИНА. Эновтас кӖ сыланкыв. Кыв- буръяс	3
Виктор НАПАЛКОВ. Утка туй. Роман	7
Геннадий ЮШКОВ. ЛӖдсавны комилысь би. Кывбуръяс.....	28
Василий ЖУРАВЛЁВ-ПЕЧОРСКИЙ. ЛӖнь ӧзын Каталки- но. Повесьт	31
Геннадий БЕЛЯЕВ. М.Лебедь — Юсь ныв	54

АРХИВЪЯСЫСЬ

Александр ПАНЮКОВ. «Яг-Морт» предание гижы- сьыс — М.И. Михайлов	58
---	----

ЫДЖЫД ВЕРМӖМЛЫ — 60 ВО

Никон ХАТАНЗЕЙСКИЙ. Изъваса фронтовичкаяс. Очерк .	63
--	----

СЕРАМБАНА ГИЖӖД

Василий САЖИН. «Уджысь висьмӖм» морт. Висьт.....	70
Мари мойдъяс.....	73
Коми литератураын кадпасъяс.....	76

Обложка вылын снимокыс Дмитрий НапалковлӖн.

© «Войвыв кодзув» («Северная звезда»), 2005 г.

СЫКТЫВКАР

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



**Ежемесячный
литературно-художественный
журнал**



Учредители:

СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ

**КОМИТЕТ РЕСПУБЛИКИ КОМИ ПО ДЕЛАМ
ПЕЧАТИ, ТЕЛЕРАДИОВЕЩАНИЯ И
СРЕДСТВ МАССОВЫХ КОММУНИКАЦИЙ**



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

Михаил
ЕЛЬКИН

Геннадий
БЕЛЯЕВ

Зам. гл. редактора

Евгений
КОЗЛОВ

Ответственный
секретарь

Алексей
ПОЛУГРУДОВ

Владимир
ТИМИН

Александр
УЛЬЯНОВ



Эновтас кө сыланкыв

* * *

Квайтымын во,
а быттьö эг и овлы.
А век на быдтор
колö пöттöм ловлы.
Да көть сё во,
историялы — нем.
Син лапнитлöм кодь
сöмын мортлөн нэм.

А век жö уна туй нин
муні-ветлі,
И сöмын гортлань
кыпыдөн ме петлі.
Эз босьтлы менö сэки
немся шог.
Эг пöрт көть олöмö
ме пуктöм мог.

Сэк сыланкывйöй
вөр-васьыс и чужис.
И сöмын сійö менö
кутны кужис.
И кыпöдліс бөр
помöдз усьöм лов.
Не сійö кө, ме,
гашкö, эг и ов.

И збыльысь шуда вöлі
сöмын ськöд.
Эг вöv ме öтнам,
пыр ми вöлім кыкөн.
А эновтас кө сійö
менö, тшук.
Ог ов ме му вылас
ни öти здук.

* * *

Эжмө му, а керка помся нёрө.
Водзө киссьö. Олысьыс нö көн?
Чужан гортöй мам моз бöрдö-корö.
Да вот, лунысь лунö рыжмö сөн.

Керкаыс моз ачым нин со рушма,
Юрси дзор и важөн пиньтöм вом.
Коръя пу моз эськö медым кушман,
Тулыснас бөр воддза кодъыд том.

Рөмпöштанö видзöдчыны пола,
Оз нин томмöд весиг мича шаль.
Важсö казътылöмөн сöмын ола,
Енъягыдсö кольны медся жаль.

Гортö пыран туйыс лымйөн тырöм,
Керка пытшкас гуын моза чöv.
Сьölöм потмөн гортысь гажöй бырö,
Мед нин коляс помасьлытöм төв!

Стретенньö

Мед кö толаясөн
тырöма на йөръяс.
Урасьöмыс төвся тöлысь
век жö бөръя.
Качö енэжыс и вежсьö
сылөн рöмыс.
Оз куш бушковъясөн
дöзмöдчы нин сöмын.

Бансö меліджыка
мыччывлö нин шондi.
Луныс войлысь кадсö
öддзöдчöмөн кондö.
А Стретенньö
паныдасьöмөн и лоö.
Енкöд аддзысьöмсянь
югыд луныс воö.

* * *

Ме талун лыддьöдлыны мöдi
Став тшöтшъяясöс челядьдырсянь.
И найöс, кодöс бöрас төдi,
И орччөн олим, пессим-мырсим.

И уси шемöсö ме бöрас.
Öд төдлi йöзсö пöшти сюрсöдз.

А ӧні чуньяс ыллӧ тӧрис,
Код ловйӧн нуӧ ассьыс юрсӧ.

* * *

Меным веськодъ, кодӧ кутшӧм чина.
Мед кӧ на моз чӧскыда ог сӧй.
Кор окота ог на ю и вина,
Менам аслам олӧм — сӧлӧм дой.

Бӧрйысьнысӧ весиг дыш нин петны,
Менам гӧлӧс нинӧм дзик оз веж.
Ныр-воманыс налы колӧ сетны,
Чинаджыкыс ӧнджыка на пеж.

Шуан тай, да шуӧма и лоӧ,
Пуксьӧдӧмысь ӧні ог нин пов.
Петтӧминас мунан кадӧй воӧ,
Мед кӧть ӧні личалыштлас лов.

* * *

«Вӧльнӧй светыс жальӧн коляс.
Аслад олӧмнад эн дур.
Абу ӧд нин сэтшӧм дзоля,
Кад нин тӧдны лӧк да бур...»

Волігъясас тадзи долис
Меным Петыр Агни чой.
Висьмис. Куліс. Меным колис
Пӧрысь кань да сӧлӧм дой.

Мӧд тӧв канькӧд карын олам,
Кургам-мургам ныр на ныр.
Сӧмын ӧтиторйысь пола:
Каньсьыс водз мед ог жӧ быр.

Видза колян, яла яг

Босьтчыла ме бара сывны,
Кыпыд лолӧн овны-вывны.
Кытшовта на парма-вӧр.
Мед кӧ шуӧны: «Он вермы...»
Кыла вынӧс, эг на нӧрмы.
Гашкӧ, томмыла на бӧр?..

Сӧлӧм тӧпкӧ морӧс пиын,
Мед кӧ сера беддя кийн.
Сӧйӧ менам коймӧд кок.

Вутшкось ольсö вуджа-вена,
Муса яла ягыс менам
Виччысьö, кыздз дона вок.

Вöвлін муса мамлы, чойлы,
Тэнсьыд тшактö быд ар сёйлім.
Мыйла мортлы воö пом?
Аддзысьлöмыс, гашкö, бөръя,
Висьöм-кулöмтö он пörъяв,
Сöмын тэсö колян том.

Выль локтысьлы водзö сывны,
Бур му вылас овны-вывны,
Абу косан туйыс мен.
Збыльысь вöлöм ог и вермы.
Эг и тöдлы, кызди нэрми.
Колис, исковтіс морт нэм.



Утка туй

РОМАН

12

ПУКСИС Октябрса революциялы нелямын ар тыран во. Та йылысь отарö брунгö радио, гижö пресса — стенгазетьяссиянь босьтöмөн да «Правдаөн» помалöмөн. Статитö көть оз, уджын став вермöмсö йитöны Коммунистическöй партиялөн да Октябрлөн, а сідзжö Ленинлөн нимтяскöд. Сталинöс казтылісны пыр шочджыка, көть и зарни кизьяса кителя лысьöмыс пыр на куйліс мавзолейын.

Тыдалö, дзикöдз верстыммис военнöй училищеад Ян Мамонтов. Бөръя кадас сійö дугдіс письмöасыны Шордінса ёртъясыскöд. Гашкö, коркö сетас на тöдны ас йывсьыс. Батьсö, Ефим Игоревичöс, кольöм ар вуджöдісны орчча районö; кывсьыліс, сэнi бара бөрйöмаöсь райкомса первой секретарөн. Бөрйöмаöсь сьöкыда, коммунистьяс кыкысь гөлöсуйтöмаöсь Мамонтовлөн кандидатуралы паныд. И сöмын коймöдысьсö, кор конференция вылас нарошнö воас обкомса секретар да бара вöзъяс Мамонтовöс, некымын гөлöс лоöма унджык сы вöсна. Татшöм вöлі коммунистьяслөн демократияыс. Обком вежліс и Енмöс, и царöс. Мед лоны ыджыд чина мортөн, быть коліс лоны коммунистөн, көть юр чашкаад сэсса нитш. Гашкö, та вöсна и странаным, тшöтш и Коми муным, водзöсö восьлаліс мукöд странаяс серти ёна ньöжйö. Ветымын сизимöд вонад Шордін районса öткымын сикт-грездын пыр на эз вöв ни радио, ни телефон. Вөлöкъяс пыр на сэтшöмöсь, кутшöмöсь вöвліны прапрапöльяс дырйи. Сикт шöрад сибдылісны весиг вöла телегаөн. Көть и кыстö да лаптитö коми крестьянин эз нин новлы, ной пышына көтітö новлісны на и мужичöйяс, и нывбабаяс. Тайö кокныдык кучик көмнас найö и страдуйтлісны, и вöчлісны му выв да гортгөгöрсä уджъяс, и вотчылісны. Дона да мича көм-паськөмсö колхозникыд ньöбны эз вермыв. Слабог, воссялісны вөрпунктьясыд да, кытчö нажөткаа удж вылö инасялісны колхозникъяслөнгырысьджык ныв-пиыс. Лоис позянлун уна коми ныв-зонлы водзö велöдчыны не сöмын Сыктывкарын, но и ылісджык каръясса вузъясын.

Бөръя во велöдчисны школаын Öльöксан Попвасев да Альбина Огнёва, Валерий Попов да Зинаида Шаньгина. Рытъяснас, öтлаын кольöдчигөн, кыптывлö сёрни и водзö велöдчöм йылысь. Стöча нин тöдöны, кытчö көсйöны пырны Öльöксан да Зина: Попвасев — пединститутö, Шаньгина — медучилищеö. Вежласьöны мөвгъясыс Альбиналөн — казтыштлö то Ижевскса мединститут, то Москва-

* Заводитчö 2004 вося 12 номерын.

са ветеринарнõй академия. Валера оз жуглы юрсõ, сийõ чорыда шуис: помавны школа и мунны велõдчыны шоперõ. Быд мортлõн сьолõмын эм аслас Утка туй. Кодарõ нуõдас тайõ туйыс том йõ-зõс — петкõдлас кадыс.

Вылъ во бõрас нин, õти рытõ, ныла-зонмаяс мõдисны кино былõ, петкõдлисны буретш «Свадьба с приданым». Ставныс нин видзõдлõмаõсь, но мунисны Олюксанлõн корõм серти, сьылан-кывъяссõ пõ окота кывзыны. Сьолõм былõ пõ воõны куплетъяс, кõнi эмõсь татшõм кывъяс: «С неба звёздочку достану и на память подарю».

— Тэ кõ, Саша, судзõдан õти кодзув, коды эськõ козьна-лан?— юалис Альбина, кор мунисны Культура керкалань.

— Мамõлы,— дыр думайттõг вочавидзис Олюксан.

— А тэ, Валера?— юалис Зина.

— Мамõлы жõ!

Нывъяс, тыдалõ, эз виччысьны татшõм воча кывсõ и дузгõд-чисны.

— Сидзи кõ, мамныдкõд и видзõдõй киносõ, а ми Зинакõд «пошли домой»,— рочыштiс Альбина, босьтiс пõдругасõ киõдыс.

— Асьныд эськõ коды козьналинныд?— юалис Олюксан.

— Эгõ эськõ тiяны,— кылiс Альбинасянь воча кыв, и сыздукõ шыõдчис Зина:

— Ме эськõ мамõлы жõ козьналi. Правõсь тi кыкнанныд.

Батътõг быдмõм ныв-зонмыды мамыд святõй. Нывъястõ кõ, да и зонъястõ тшõтш, позьõ на вежлавны, то мамтõ некор и нинõмõн он веж. Кыдзи лõгасьлисны, сидз жõ õдйõ бõр и раммисны ныла-зонмаяс, пырисны кино петкõдлан залõ. Сеанс чõжыс зонъяс шамралыштiсны нывъяслысь небыдик кинысõ. Экранвывса колхозникъяслõн уджыс да олõмыс мыйõнкõ да тшõтш казътылис Шордiнса колхозникъяслысь уджсõ да олõмсõ. Мõд ногыс и лоны эз вермы, õд киносõ снимайтõма коми драматург Николай Дьяконовлõн пьеса серти. Олюксанлы да Валералы кõ кажитчис Ольга, то Альбины да Зиналы сьолõм выланыс воис Максим. Дерт, кино — кино и эм, олõмсõ петкõдлõма ёна мичаджыкõн сы серти, кутшõм эм збыль вылас.

Культура керкаысь петõм бõрын том йõзлы эз на мунсы гортаныс. Ывлаын тõвся лõнь рыт, ньõрьёла поводдя. Енэжыс быттõ югыдõдз мыськõм õшиньяса ыджыд кар. Джуджыд сюръяйывса репродукторсянь юргисны революционнõй сьыланкывъяс.

— Со, со, видзõдõй, мый вõчсõ енэжас,— чуйдiс Олюксан.

И вõлi мый былõ видзõдлынысõ: енэжсянныс то õтарын, то мõдарын муланьõ гылалисны кодзувъяс, быттõ ачыс Енмыс найõс кõдзис паськыд шердынысь.

— Нывъяс, пõрчõй кепысьтõ, нюжõдõй кинйтõ, и кодзувъясыс кутасны пуксыны тiян ки пыдõсõ!— нимкодясис Олюксан.— Вот и судзõдiм ми Валеракõд асьсыным медводдза кодзувъяснымõс, и козьналам найõс тiяны.

— Пасибõ, Саша,— шыасис Зина.— Збыльысь, мойдын кодъ мича серпас.

— Кодзув усигкостiыс пõ позьõ тõдмавы асьыд кõсийõмтõ,— шуис Альбина.

— Он вевъяв, вирдыштлõны и кусõны,— чатрасис Валера.

— Оз кусны, сотчõны сынõдас,— веськõдiс Олюксан.— Кõtъ

и шуоны «усысы кодзувъясон», тайо абу кодзувъяс, а енэжса ичотик чорыд телояс — либо ставнас кортысь, либо из сора кортысь, либо дзик изйысь, кодъяс зэв ыджыд одон лэбоны миян атмосферао планетаяскостса ылдосысь. Откымынъяс вооны муодзыс и шусьоны...

Эз вевъяв Олюксан помавны ассыс мовпсö, удитис вочавидзны Зина:

— Метеоритъясон. Тайо тодсатор, велодлим астрономия урок вылын.

— Котъ и велодлим, мен ставыс тайо кольо гогорвотомон,— висътасис Альбина.— Дерт жö, оз кодзувъяс гылавны, а мыйкö модтор. Усисны кö вед кодзувъяс, енэжыс эскö важон нин кушмис и пемдис.

— Природаын мунысь лоомторъясын унатор и эм гогорвотомыс. Но колö эскыны учёнойяслы. Налон шуом серти, миян Галактикаын, либо кодзувъяслон семьяын, сё ветымын миллиард кодзув. Галактикаыслон кызтаыс, стöчджыка кö, диаметрыс, сэтшöм ыджыд — лэдзны кö сы пыр югор, то öти помсянь моддзыс воодчас сомын сё сюрс во мысти. Öти галактика помасяс и пансяс та ыжда жö мод галактика, сэсса коймод, и таdzi помасьлытöг. Эм сидз шусяна Андромедалон галактика. Шуам, му вывсянь кö моддöдны сыланьо югор, то воас сэтчöдз сомын кык миллион во мысти.

— Енъясыд, гашкö, сэнi и олöны да? Матын кö олисны, аддзылим эскö асланым синъясон,— нуодö сёрнисö Зина.

— Грецияса да Римса важ йöзлон мойдъяс серти, енъясыс да йöзыс коркö овломæсь öтлаын. Сийö кадыс шусьылöма Зарни нэмөн. Сэки во гогор вöлöма тулыс,— висътасис Олюксан.— Но енэж ас киö босьтöм вöсна енъяслон цар Зевс панас кось аслас батькöд — титан Кроноскöд, и путкыльтас сийös, йөршитас пемыд му пытшкö. Енъяс овмодчасны и енэжö, и Грецияса Олимп гора йылö, а Зевс мырддяс муыввса йöзлысь бисö. И сэки Прометей, тожö титан, гуас енэжсьыд бисö и бөр ваяс йöзлы. Таысь скормас Зевсыд и чепъясон дорас Прометейтö Кавказ гөраса из бердö. Быд лун Прометей динö сийö модöдлöма ассыс ыджыд кутшös кокавны сылысь муссö, но войнас вöлөм быдмö выль мус. И таdzi кыссяс комын сюрс во, кытчöдз оз мезды Прометейös тайо нальксыс зэв ыджыд вына Геракл, мод ног шуоны сийös Геркулесон.

— А кодъяс найö титанъясыс?— юалö Альбина.

— Эг али мый висътав?

— Эн.

— Му пуксигон на енэжлон да мулон енъясыс, нимъясныс Уран да Гея, гөтрасясны. Налысь ён челядсьö и шуломæсь титанъясон.

— Зарни нэм бöрас кутшöм нэм сэсса пуксяс?— юалö Зина.

— Сы бöрти локтис Эзысь нэм. Тулысös кутисны вежлавны гожом, ар да төв. Йöзлы кодзыдъясысь ковмис дзебсясны пещераясö да чомъясö. Сэсса пуксис Ыргон нэм. Йöз велалисны вöчны сэк öружие. Но сийö нэмыс эз на вöv ыджыд грекъяса, ээ вöv и енлы эскытöм. Со и Корт нэм воис. Бырисны йöз олöмысь яндзимлун, веськыдлун, вернойлун, на пыдди кутисны ыджыдавын мудерлун, пöръясьом, горшлун, öта-модös нартитöм. Буретш

сэки лоисны мореясті ветлысь паруса гырысь пыжъяс, а налы медводдза туй индысьяснас вöліны Утка туй да сы гөгöрын дзирдалысь кодзув чукöръяс. Морт сэки велаліс перйыны му пытшкöсысь озырлунъяс, тшöтш и зарни. Зарниыс морт олöмö вайис медомöльтöръяссö. И медводз кö, пансисны войнаяс. Вошисны сөвесът, öта-мöдöс пыдди пуктöм да радейтöм. Му вылын на, йöз пöвстын, сэки оліс кувлытöм аньясысь медбöръяыс — правосудие ен Фемидалöн Астрейя нылыс. Сійö эз вермы терпитны му вылын вöчсысь омöльтöръяссö и лэбзис енэжö. Тадзи чужис сэн Дева нима кодзув чукöр. Кывзанныд али мыйкö мöдтор думайтанныд? Дзикöдз тай ланьтінныд.

— Кывзам, Саш, кывзам, водзö на висътав,— öта-мöд вежымысь корисны нывъяс. Интернатöдз керка кост-мöд колис, и Öльöксанлы окота вöлі помавны мойдсö.

— Но вот, муыввса йöзлөн тшыксьöм йылысь сёрниыс кывсис енэжöдз. Мед аддзывны тайöс аслас синъясöн, Зевс пасьтасис морт паськöмö и лэччис му вылö, кутіс ветлöддыны йöз пöвстті. Ку писыыс петмöн дöзмöдіс енъяслысь царöс йöзыслөн пöръясьöмыс, горшлуныс, öта-мöднысö вузавны дасьлуныс. Та бöрти сійö сетіс кыв: бырöдны му вылысь честь тöдтöм морт рöдсö. Зевс бöр кыпöдчис енэжö и чукöртіс енъяслысь сөвет, кöні и висъталіс му вылын аддзылöмторъяс йылысь. Зевс кöсйысис овмöдны мусö выль, бурджык йöзöн. И со, сійö йөршитö бур поводдя вайысь да сьöд кымöръяс разöдысь тöv ныръяссö пещераö. Заводитö дугдывтöг шлявгыны зэр, гөгöр ойдо ваөн. Йöз пышйöны вывтасінъясö, гöраясö, но оз дыр кежлö — кулöны тшыгла. Кулöмысь мездьсьöны сöмын титан Прометейлөн ен нога пиыс да сылөн гöтырыс. Аслыныс оланін панігөн гозъя босътчисны бöрвыв шыблавны юр вомöнныс изъяс. И друг казялісны шензьöданатор: изъясыд кутісны небзьыны да быдмыны. Верöсөн шыбитöм изъясыд пöрисны мужичöйясö, гöтырыслөн шыбитöмъясыс — нывбабаясö. Тадзи му вылын чужисны выль йöз и öні на олöны-вылöны.

— Öні, Саша, му вылас кутшöм нэм?— пос помас нин окота лои юавны Альбиначы.

— Ме думысь, пыр на Кöрт нэм. Абу прöстö Кöрт нэм, а сімöм Кöрт нэм, öд му вылас лөкторйыс öні абу этшаджык.

— Гашкö, енъясыдлөн царыд бара нин му вылын да? Гашкö, öні буретш Шордінын, а ми ог тöдöй?— эз чöv ов и Валера.— Гашкö, миян моз жö утйöда гынкöма да лэдзöм пеля шапкаа шлөньялö коми нывъяскöд сикт кузя, и сылөн тшöктöм серти енэжсыыс шердйöны кодзувъяссö?

— Шмонь — шмоньöн, а Зевсыд кö бара на волас му вылад, ок унатор сылы оз кажитчы миян олöмысь. Вермас лоны, бара на бырöдас му вывсьыд öнія морт рöдсö. Пöжалуй, тадзи на и вöчас, дерт, оз талун-аски, а во кыксö-куимсö мысти.

— Саша, мыйла та дыра мысти?— абу веськодь сёрни дінас Зина.

— Морт олöмын кыксö-куимсö воыд уна, а енъяслөн олöмын этша. Сэсса и, Зевсыс анюлов дінö лышкыд сьöлöма цар. Легендаясас сійöс петкöдлöны и енэжын, и му вылын пöдрута видзысьöн. Коми аньясыд, менам чайтöм серти, му вылас медся мича-öсь. Оз ков ылö мунны, босътам кöть тیانös.

— Миянös?— чуймисны Альбина да Зина.

— Да, тiяннӧс. Зевсыд кӧ лэччас му вылӧ, бытӧн волас Коми муӧ и мырддяс тiяннӧс миянлысь.

— Ог ӧд сетчӧй,— чӧвтіс Альбина.

— Быть ӧд сетчы. Зевсыд быдтор вермысь, сы вӧсна и шуӧны сійӧс енъяслӧн царӧн. Со, эстӧні... Кодзув чукӧр... Йитны кӧ быд кодзув визьясӧн, артмас муланьӧ голисӧ нюжӧдӧм Юсь — тайӧ и эм ачыс Зевсыс. Юсь моз лӧбӧ сійӧ му вылӧ, воас да мый кутас вӧчны тан — тӧдӧ сӧмын ачыс енъяслӧн царыс.

— Пока эз во Шордінӧдз, миянлы кад пырны,— юӧртіс Зина.— Гортса уджным на вӧчтӧм.

— Миян вӧчтӧм жӧ,— нурбыльтісны зонъяс.

И разӧдчисны.

13

Коми муӧ локтіс гажа да гора гӧлӧса тулыс — джуджыд да паськыд ытваа, лӧз краскаиӧн мавтӧм енэжа; син ёрана шондіыс бытӧн сӧмын на корӧсясьӧма-мысьӧма Прокӧ Лидалӧн съӧд горъя пывсянын — сэтшӧм югыд да мича, меліа коялӧ ассъыс шоныдсӧ тӧвбыдӧн ыркавлӧм вӧр-ва вылӧ. Сяльгӧны-котӧртӧны пӧльтчӧм Эжвалань Шордінӧс торъя сиктъяс вылӧ юклысь тузьӧм шоръяс. Быд шорлы да сиктлы важ йӧз сетлӧмаӧсь торъя ним. Шордінсалӧн став олӧмыс кывтӧ туӧм шоръясылӧн сьылӧм либӧ бӧрдӧм шы улын.

Конюк Митьӧн керкаыс мир туйсянь кыпалысь мыльк вылын, катыдладорӧдыс, мыльк горувтіыс, визувтӧ Борганшор. Сысянь некымын воськов ылнаын весът пасьта ӧшиня пывсян. Шор пӧлӧныс уналӧн пывсяныс: зэв кивыв, ватӧ оз ков ылысь кыскавны да. Дерт, юнытӧ да пусынытӧ трубаысь босытӧны васӧ. Борганшор оз косьмыв весиг меджар пӧраас. Гӧрдов сѣя, посни изъя берегас кӧнсюрӧ ключьяс писькӧдчӧны. Шоныд рытъяснад Конюк Мить радейтӧ пукавны шор дорас, джекпом вылӧ пуксьӧмӧн то кодлыкӧ чер пу вӧчӧ, то карнан, а кӧрта кӧлуйтӧ колхозлӧн кузнечаын дорӧ. Жалитӧ гӧтырсӧ, водз кувсис да. Но лоӧмтортӧ он нин бергӧд, ковмас миритчыны.

Эсійӧ Прокӧ Лидаыс нырсӧ лэпталӧ дай, ог пӧ пет верӧс саяд, энъкаысь да челядысь пӧ яндзим. Корсюрӧтӧ пӧ кутам кутчысьлыны, а пыр кежлӧтӧ ог гозйӧдчӧй. Гашкӧ, Ӗльӧксан пиыскӧд сӧрнитлыны? Оз, оз позь. Мамсӧ янӧдӧмакодъ сэки лоӧ, Прокӧ Лидаыскӧд мусукасьӧмнысӧ вед некод оз тӧд. Бӧръяысьсӧ, кодкӧлунъясӧ, тайкӧ эз йӧзасыны. Рытгоров тай вӧлі-а. Конюк Мить пывсянсӧ ломтыліс да юрйыв ӧшиньсӧ пӧдлавны лэччис, мед пӧ бура тӧпитчӧ. Ломтысигас на, тшынтӧ аддзӧма да, тьӧзӧыс, Плешев Митрей, корис тшӧтш чукӧстлыны пывсьынысӧ, сулеяӧн пӧ вола. Кӧджысь петігӧн и казяліс Конюк Мить: чой горувсӧ лэччӧ Прокӧ Лида — пельпом вылас карнана, карнан помъясас лӧгъяліс пеллалӧм кӧлуй, ӧтар кias сера нӧш. Борганшорӧ пожъясьны аныд локтӧ, дзик пывсян весътас. Водзті тані жӧ пожъясьліс, но горулынджык, шор чукуляс.

— Пожъясьны, Прокопьевна?— ылісянь паніс сӧрнисӧ Конюк Мить.

— Эсті нуйт берегыс, да татчӧ локті,— карнансӧ аныд лэдзис му вылас.

- А ме пывсян ломтылі, төпитчө буретш.
- Казявлі тшын петомсө.
- Татчө кө кутан волевлыны пожъясьнытө, ме лөсьыд места дасьта, постъя берег дорсө.
- Куш ме ради али мый?
- Тэ ради. Коса пу тай корлін, вөчи. Вай косатө да пуала, аслад өд оз артмы.
- Пуавнытө эськө Митрей зять кужө да,— Прокө Лида казь-тыштис Плешев Митрейос.
- Ме вөчи пусө, ачым и пуала. Пөдлиннө, энъякыдкөд эн на сёрнитлы?
- Митьө, эн мучит менө. Кымынысь нин шулі: яндзим, мися, верөс саяд петны; абу сөмын ас челядысь да энъякысь, но и йөз-сянысь яндзим.
- Тыпу! Мисьтөм али мый ме? Али сэтшөм нин пөрысь? Ог куритчы, винаөн ог ышмы! И яндзим ме сайө петны?..
- Эн лөгась. Тэ зэв шань да мича.
- Шань кө да мича, лок кутчысьлам. Восьөпөрмөн гаж бы-рөма. Чөсмөдлан?
- Көн?
- Со, кыр йылас керкай, миянкөд орччөн пось пывсян. Местаыд тай эм, майбыр.
- Аддзыласны кө?
- Некодлы ми абу коланторъяс, некод оз кыйөдчы.
- Гашкө, пожъясьышта да вөлисти?
- Эн ыръянит, бөрыннас пожъясян.— Конюк Мить уль кө-луйсө босьтис моздорас, пыртис пывсян көджас. Сы бөрысь, киас карнана да сера нөшка, тюрөбтис Прокө Лида.
- Уп, кольман дука на пывсяныд. Синмөй кольөма да нинөм ог аддзы.
- Часлы, юрийыв өшиньсьыс тупйөдсө перйыла, а то и збыльысь пагавны вермам, сэки тон лоө мир сьмекуд.
- Вылыс джоджас и личөдчис Прокө Лида, упкайтө жарысла.
- Дыр на тадзисө кутам шыра-канясьны,— ропкөдчө Конюк Мить.— Мед нин көть сьөктін ли мый ли, сэк эськө ачыд кутін вөтлысьны ме бөрся.
- Кольөма нин сійө кадыс, нелямын вит арнад кутшөм нин сьөктөм.
- Вир-ййыд эськө кызь вит арөсалөн кодъ на да.
- Пасибө, он көть омөльт да.
- Нинөмысь тэнө омөльтнысө.
- Друг видза да сыысь.
- Кутшөм нө тайө друг видзөм — вежоннад өтчид кутчысьлө-мыд.
- Кольөм вежонас, зонмө, кыкысь грекуйтим.
- Ме тай нө мөдысьсө ог помнит?
- А ме помнита: яндзимөс вошти да гортөдзыд нө волі.
- Ме и вунөдлі. Пөдлиннө, пач пөдан вуттө клепайтны вайлін.
- Висьтася нин, эг пач пөдан вут вөсна воы. Менам мөд пөдан на выйим.
- Ковмас кө, коймөдөс на тэн вөча.
- Оз сэсса ков.

Конюк Мить сывйыштіс пасьтөм аньёс, здук-мөд кежлө ланьтлісны, воштылісны кыв-ворсө.

— Пета сэсса, пожъясьышта,— шуис вир-яйнас лигышмунөм нывбаба.

— Борганшорыд оз пышйы, вевъялан.

— Эн на мөй мудз?

— Мен вед, Прокопьевна, бабаыд быд вой на колө. А ми тэ-көд, тадзисө вот, сэтшөм гежөда аддзысьлам.

— Тэ, Митьө, миян мегө кодь дзик. Ыжъясөй оз нин кильмыны, а сійө век чеччалө.

— Нывбабаыд сійөн и торъялө кывтөм пемөсьяссьыд, мый сійө век кильмө. Часлы, нөшта өтчыд сьөлөмөс бурмөда.

Конюк Митьлөн нускигкості, кысянькө кыр йывсянь гөлөс кыліс:

— Конюков, тэ, гашкө, пывсян нин да?!

— Адөй, адөй, Плешев Митрейлысь тай нө быттё гөлөссө кылі,— повзис Прокө Лида.— Мый нө тан зятьыс вөчө?

— Ме сійөс пывсьыны кори,— личалөм вир сөна, вылыс джоджысь лэччигмоз рукөстіс пөттөдзыс мусукасьом Конюк Мить. Петіс көджас, чөвтис вылас дөрөм-гачсө, и горөдіс шор дорсянь:— Тьөзө, водз на пывсянад локны, сөмын на юрйыв өшиньсө тупки!

— Ладнө, өшинюв лабичад чигарка гартышта.

Лабичсяньыс пывсяныс эз тыдав. Конюк Мить босьтіс мусу-кыслысь песлалөм көлуйсө, карнансө и сера нөшсө, пуктіс шор дорө. Кок шегйөдзыс кузь юбкаа, важиник ситеч ковтаа, лёзь юрсисө саймовтөма быгалөм кокошницаөн, Прокө Лида сы ни садь уйкнитіс пывсянысь. Воськов-мөд и эм шор дорөдзыс. Адөй и пожъяліс көлуйсө, эз кут весиг нөшавны, мед шыыс эз кыв. Сэсса шор пөлөныс лэччис медводдза чукыльөдзыс, и векныдик ордым кузя кайис чой паныдсө, лайкыда восьлаліс гортланьыс. Керка стенбердса вөсныдик потш вылө, кытчө инмис шондіыс, өшліс көлуйсө, вөлисти пырис вежсьыны. И шай-паймуніс: тэрма-сигад пывсянсьыс петөма... трусиктөгыс. «Вот йөй бабаыд, юрөс куті воштыны Конюк Мить вөсна»,— думсьыс видіс асьсө Прокө Лида. Сувтіс ен-өбразъяслы паныд, пернапас чөвталігмоз кутіс корны прөща Енлысь да Сергейыслысь Конюк Митькөд кутчысь-лөмысь.

Буретш сы здукө кок пөла Плешев Митрей да Конюк Мить киняуланьыс корөсьөн да тазйөн лэччисны пывсянө. Велалөма да, көстыльяснад пелька на и тенькьялө Плешев. Ёртасьоны кык Митрей, унаысь нин өглаас пывсьылісны. Кыкнанныс зэв варолөсь, радейтоны быдтор йылысь сёрнитны, политикасянь заводитасны да нывбабаясөн помаласны. Плешев кажитчө олөмаджыкөн, көть и арөсөн томджык тьөзөсьыс. Отиыс войналөн би пыр муніс, а мөдыс эз. Гашкө, дыр на кө эз кус войнаыс, босьтісны эськө и Конюк Митьөс.

Юрнысө кунваён мыськөм бөрын тьөзөяс петісны көджас ыркөдчыны. Весиг тані Плешевлы эз пукавсьы куритчытөг, гартыштіс чунь кыза чигарка.

— Вот Сталинтө өні омөльтөны, а ми өд атакаад Сталинлөн нимөн петлім,— шуө сійө, ассьыс лядвей джынсө тапкөдігтыр.— Сы нимөн и вермим Гитлертө.

— А коді нө эськө Шордінас медзіль крестьянаыслысь овмөсь-

яссö бырöдіс? Уджач йöзыд овлісны ыджыд овмöсөн, видзисны нель-вит мөс, кык-куим вөв, ыжтö и порсьтö быдтылісны, муясыд и видзясыд бурöсь вöліны. Коді нö став бур йöзсö изъведитіс? Торк мешöкъясöс моз став крестьянасö, кöсийö кöть оз, колхозъясö тодмышкалісны, керкатö и эмбуртö мырддялісны.

— Тэ, Конюков, видзöда да, нинöм он гөгөрво политикаас. Сталин ёрт колхозъястö котыртöмөн кöсийс бурмөдны крестьяна-лысь оломсö. Тшуп тайöс нырад! Кöсийс, мед йöзыс эз юксыны гöльяс да озыръяс вылö.

— Тэ, Плешев, кöть и боевöй медальяса морт, ачыд нинöм он гөгөрво. Озырöсь вöліны найö, кодъяс зіля уджалісны, кодъяс асланыс вирөн-пöсьөн чöжисны эмбурсö. И на тэныд: ставсö здукөн мырддисны, а кöзяинъяссö, унаöс, кытчöкö нуисны да сідзи и воши туйпомныс. Öтчыд ми лыддим правленньöын да, Шордінсьыд нелямын вит кулачитöм семья сюрис. Ме думысь, тайö абу на ставыс. Помнитан Пытш Öньö семьятö?

— Кыдзи нö ог помнит? Асьсö Öньöсö и багатыр кодъ нельнан писö помнита.

— Сюсьлуннысла да зільлуннысла и кövъясьлöма семьяыслы Пытш прöзвищеыс. Шордінад уна гырысь стрöйба талун сулалö, кодъясöс асланыс ки помысь лэптылöмаöсь и кодъясöс мырддьöм бöрын сетöмаöсь то колхозлы, то сельсöветлы. Комын кыкöд вонад колхозад некод оз пыр налөн семьяысь, чуксаласны и мукöдöс тшöтш не пырны. Медтомыс, дас квайт арöса Пытш Öньö Васыс, ас овмöсьяссыйд скöттö мырддялігөн, асьыс медрәдейтана ужсö начкöма. Кытчöкö медводз медся томсö и босьтісны, «за вредительство» пуксьöдісны. Сэсся и мукöдсö кытчöкö лагеръясö нуисны. Колис нин кызь вит во сэксянь, а ловйөнсö некод эз бергöдчы. А тэ Сталинöс жалитан...

— Эз Сталин пуксьöдав, а НКВД пуксьöдаліс,— эз сетчы Плешев.

— А война қадас да война бöрас на кымын мортöс сісьтісны тюрьмаясад, и öні на мыйтаöс сісьтöны. Помнитан, туй вöчигад тай Макаp Толыд Микипер Иваныддысь кулöмводзвывса письмöсö гораа лыддис.

— Помнита, тьöзö. Ачым аслам синъясөн лыддьылі письмöсö.

— Сё дивö, письмö лыддьöмысь Толей тюрьмаын пукаліс. А помнитан, мыйысь гöтыртö принудсö судитлісны? Вöрдорса нöб турунысь.

— Ставсö ме помнита, и комынöд воястö помнита. Ёна ме кертö лэдзлі. Октябын вöлі мөдöдасны колхозникъястö вöрад и рöспутаöдз ог волöй гортö. Юясыд воссясны да кылöдчыны мунам, и тадзи страда вылö петтöдз. Он кö мун кертö лэдзны либö пышъян кö сэсь, сетöны вöлі судö. Дезертиръясөн сэтшöмъяссö шулісны.

— И та бöрти лолыд кыптö ошкыны Сталинöс? Эз-ö мöй сійö веськöдлы странанас?

— Ладнö. Сталиннас и ставнас, е... ни м...ре,— азыма кыскыштіс Плешев табак тшынсö, мисьтöма ёрчыштігас весиг тшöкмунліс.

— Комынöд воясад ми батьöкöд вöралім, заготконтораыдкöд договор серти. Вöралысь-кыйсьысьястö да скöт дорын уджалысьястö кертö лэдзöмысь мездылісны. Менö вед томсянь килаыд ёна мучитіс, этані, шуйга бокас, пытшкөс кила вöлі. Мешöк кар-

тупель весиг ог вöлі вермы лэптыны пельпом выlö, кулак ыджда чорыд ёкмьль рушку кучик улас мыччысяс да. Сизим во сайын на и вöчи операциятö.

— Век на лёк олём вöлі, да мый сэсся вöчан,— ышловзис Плешев.

— И водзö тадз лоö. Лоö сэтчöдз, кытчöдз власьт бердö оз воны Енлы эскысь коммунистьяс.

— Думайтан, ми олам сійö кадöдзыс?— ичöтик гöгрöс тошсö малаліс Плешев.

— Öдвакö... Тэн, Митрей, тошкыд ни öти оз мун, шырин эськö.

— Аслым оз жö кажитчы, да гöтыр тшöктö быдтыны. Водём бöрын зэв радейтö йигравны-ворсны менам тошкөн, а ме сылөн нёнъясөн ворса. Сідзи и унмовсям, майбыр оз ков некутшöм лекарство.

— Ме ачым висьлі жö сэтшöм висьöмнас: радейтлі кабралыштны гöтырлысь нёнъяссö, а сійö ыджыд морöса вöлі. Водз кувсис да мый сэсся вöчан. Кертö лэдзигөн гырк пытшкөссö дойдіс. Нывбабаыд öмöй кер лэдзысь? Татшöм страм олöмыс эм али абу сэсся көнкö-а.

— Пырам, корöсясям, а то ыркалас пывсяныд... Көть кыз, но атакаад Сталин нимөн петлім,— öти кöстыль вылас мыджсьöмөн, Плешев воськовтіс пывсян порогсö.— Мышкуöс корöсялан?

— Вод вылыс джоджас. Часлы, ме койышта гор вылас.

Плешев нюжгöдчис юрнас пемыд пельöсланьыс, чужöм улас кыскыштіс кутшöмкö еджыд дöратор. Ёртыс буретш небзьöдіс корöсьсö гор весьтас, кор Плешев гораа несйис, öтчыд дай мöдысь.

— Едöволоть, мый нö тайö, баба ньылём дук тай нö кылö,— шуис Плешев и лэптыштіс юрсö. Киас босьтіс дöраторсö и пыркнитіс ичöтик öшинь весьтас.— Конюков, кысь нö татчö усис баба гачыс? Со, видзöдлы, резина кок помъяса баба трусик, выль на.

Конюк Мить сэтчö немöймис, виччысьтöмысла кыв ни джын шуны оз вермы. «Прокö Лидаыд, сё трасичаыд, тыдалö, трусиксö вунöдöма»,— ылькмуні юрас.

— Аслам сійö, пывсян бöр кежлö вайи.

— Баба гач али мый новлан?

— Уліс гач улад баба трусикыд, небыд да, зэв на и лöсьыд. Пасьтавла корсюрö гöтырлысь.

— Мыйла эськö баба ньылём дук кылö? Съвежöй на дукыс, а гöтырыд во нель нин абу. Рöзбирайтча ме дукъясад, öти пöрйö война вылад весиг разведчикөн вöвлі, немеч дуктö ылісянь кывлі. На, идрав, а öні шлопöд мыш кузя.

Öти скон корöсясьöм бöрын бара петісны лолыштны кöджас. Шочиник гöна паськыд морöс бердас Плешевлөн сибдöма сімтöм паньысь вöчöм пернаыс; нырагез йылын öшалö, оз небось вош. Лабич помысь судзöдіс табак көшельсö и бара гартыштіс чигарка.

— Молодеч тэ, Конюков, абу велавлöмыд куритчынытö да.

— Батьö эз куритчыв, сы вöсна и эг велаवлы.

— Тэсся нö, сідзи-й дöвечавны кöсьян?

— Пока тай дöвечала-а.

— Тэа-меа, тьöзö, вермим лоны эг сöмын другьясөн, но и свöякьясөн.

— Кыдз сідз?

— Он быттё-й гөгөрво, кодос тод вылын кута. Съвесьтяос, гөтырлысь рөднөй чойсө.

— Прокө Лидаос али мый?

— Да, Лиди съвесьтяос. Гөтыр эськө чөв овны тшөктіс, но друг морткөд быдтор йылысь позьё сёрнитны. Съвесьтя тшөкыда во-
лывлө мянө, кык чойлөн нинөм абу гусятарйыс өта-мөдсьыныс. Пекла Прокопьевнасянь сэсся-й менам пельөдз воө сёрниыс. Кыв-
лі да, быттё коралан съвесьтяос.

— Шыөдчылі өтчөд-мөдысь, но нинөм эз артмы. Энькасянь
пө абу лөсьыд, челядсянь да.

— Мукөд бабаяс тай нө эз яндысьны, война бөрад кымынөн
петісны роч саяд. Мыйынкө мөдторйын, ме думысь, помкаыс. Гаш-
кө, матыстчынытө он куж?

— Тэ кө вөлін ме местаын, кыдз эськө матыстчин?

— Нывбабаыдкөд төдмасигөн мужичөйыдлы колө лоны энъ кань
кодъ меліөн, корсюрө и ай кань кодъ асныраөн. Лиди съвесьтя
абу нин ялавич, сідзкө асныраөнджык колө лоны. Өти кывйөн
кө, корсьны стрөка да, инасьлыны өти вольпасьё. Вот сэнi и пет-
көдлы ассъыд мужик сямтө. Тэнад, видзөда да, эм мыйөн петкөд-
лыны мужик сямлунтө.

— Сыөн эськө тай Енмыс абу өбидитөма да.

— Вот и сет сылы вөлясө. Али сетлін нин?

— Прокө Лидаыдкөд мян нинөм на эз вөв,— помөдз сосис
збыльторсьыс Конюк Мить.

— Колө, мед вөлі. Мед төдіс, мый тэ збыльысь мужик, а абу
лөтъялысь гез пом. Сэки ачыс тэ дінө котөртас. Овлө, кор Прокө
Пекла дузъялө либө ме вылө ропкөдчө. Мый сэки ме вөча? То-
пөда сьылі гөгөрыс и вомсө восътны оз удит, кытчөдз ассъым
мужик уджос ог вөч. А мужик выныд уна менам, кокө пыдди со
татчө локтө выныс,— аслас пакө чуньнас индіс Плешев.— Мукөд-
дырйиыс пөгибө вола, ковтөгыс турвидзө да. Гашкө, мися, ку-
тшөмкө висьом да, весиг врач дінө шыөдчылі во-мөд сайын. Пом-
нитан, Шордінад зэв шань врач уджавліс, Инесса Рудольфовна,
Немөй Микол саяд тай петліс, сэсся тай карө мунісны. Вот сійө
и виджавліс менө, добраос весиг мөс вөра нёньос моз сэк каб-
раліс; юаліс, доймө оз пө. Оз, мися. Кабралігас и кыптыны кутіс
пушка ствол моз, сэсся гачасьны тшөктіс. Он пө нинөмөн вись,
вир ветлан туйыс пө дженъыд, уна пө вирыс сэтчө воө вундөм
кок вөснаыд. Висьтав пө гөтырыдлы, мый тэнад ставыс лючки-
бур и мед нинөмысь эз пов. Нывбабаяс пө, кодъяслы тырмымөн
воө мужичөй сөзыс, абуджык висьлөсөсь.

— Кольөм гожөм Немөй Микол семьяыд воліс татчө. Ме паны-
дасьлі улич вылын, чолөмасим и сёрнитыштім. Инесса Рудоль-
фовнаыслы петкөдчывны ме унаысь жө ветлі, кор тані врачаліс.
Пиыс, Эдуардөн шуоны, дзик батыслөн кодъ чужөма, улис зонка
быдмө.

— Кывлі волөм йывсьыныс. Лиди съвесьтя ордө пыралөмаось,
гөгинь пө ме налөн кагалы. Өти и эм, буракө, сэсся абу челядь-
ныс.

— Абу. Арлыда нин вед Инесса Рудольфовнаыс, писө вот
удитіс на вайны-а.

— Немөй Миколыд ён морт, сійө и пөрысь бабалы на вермас

дорны кагатö. Ми тай кежим сёрнисьыным. Мый йылысь нö вöлі висьтала?

— Пеклатö ылöдлөм йылысь.

— Да, да. Водзті ме нöшта на наянджык вöвлі. Мед öдйöджык лөнйöдны гöтырöс увгёмсьыс, нарошнö кытчö веськалö нёрыньті, гач көвсö и лип волыссö весиг нарошнö оръявлі, көть и пöрччысьом вылас кадыс тырмыліс. Сы бöрти дузьялöмысь и ропкöдчöмысь ланьтіс, час-мöд весиг Митюкөн шуліс. Кольіс недыр кад, и бара лолі Митрейөн. Велöдчы, кыдзи колö.

— Абу вед став бабаыс тэнад Пекла кодь.

— Абу кө ставыс, то унджыкыс. Но менам Пекла кодь лöсьыдыс да чöскыдыс öдвакö сэсса эм Коми муас. Ме юавлі Пекла-лысь, мися, чойыд гозйöдчылöма али абу на Конюков Митьыскöд, да зэв мисьтöма вочавидзис.

— Кыдзи мисьтöма?— повзискодь Конюхов.

— Абу и лöсьыд висьтавынсьö, но висьтала друг мортлы. Неямын вит арöса сітантö пö нинöмла нин жалитны, мед көть и сетліс. Сэсса, правда, бöрыннас шуис: нинöм на пö абу вöлöма на костын.

— Правильнö шуöма: эз и вöвлы.

— Тэрмась, а то ме удита... Веж менам петлö съвесьтя ылö...— ёртсö нарошнö дэльöдіс Плешев. Гашкö, тадзсö тшöктіс сёрнитны гöтырыс?

— Вөрзёдан кө Прокö Лидаöс, пидзöсад колунөн кучка, сэки лоö тэн атакаö Сталин нимөн петöм.

— Вот тайö мужик сёрни. Бур көть, Макап Тольыд гөтрасис, а эз кө вöв гөтыра, сё ей бог, Прокö Лидатö эськö важөн нин вөрöшитіс тэнад көсийгкості. Пырам, корöсясям, а то, дыр лоö да, Прокö Пекла корсьны менö локтас, кольмөмөн чайтас ли.

Пывсигчöжыс Конюк Мить жугліс юрсö: мый вöчны Прокö Лидалөн трусикөн. Ковмас, тыдалö, и збыльысь гачавны гöтырысьыс пыдди. Плешев Митрейыслөн мунöм бöрын пöрччас дай. Сöмын кор на мунас, самöкур сулеяөн локтöма да.

Кöджын пасьтасигөн Плешев синкым увсяньыс видзöдласөн кыйкнитліс, гачалас-ö тьöзöйс нывбаба трусиксö. Гачалö öд, и сы здукö, эз вермы кутчысьнысö да, Плешев гораа серöктіс.

— Мый нö гөрдлан?— шыасис шöйöвошöм Конюк Мить.

— Нывбаба трусиктö гугөн али мый новлöны?— пыр на шешъялö мöдыс.

— Ерöмакань, гуга тай вöлöма.

— Бана кө вöлі, баба ньылöм дукуыс эз эськö и сатш нырам сэтшöм ёсясö.

«Чич нырад, кок пöла сöтаналы»,— скöрмöмысла думсьыс вöзйис Конюк Мить, пöрччис трусиксö и чöвтіс кöдж пельöсса лаби-чö:— Шоныд ывлаыс, регыд и улыс гачыс оз кут ковны. Тэныд, Плешев, татшöм ныриснад эськö следователь Лапинкöд милицияын уджавны, а не колкоз амбаръяс караулитны.

— Кодлыкö видзны жö колö öтувъя эмбурсö.

— Патрона пищальөн кыйöдчан али он?

— Патронаөн, дрöб пыддиыс гырысь совтö зарадита-а. Лыя кө быттö кодöскö, мед эськö кувмöныс оз жö ло. А мед гораджык шыён лыяс, пороксö уна пукта.

— Синмыд бура аддзö? Шышы пыдди он гöтырыды дзенгы?

— Менам синмыд, Конюков, кӱинлӱн кодъ: лунын и войын ӱтмоза аддза. Пасибӱ, другӱ, пӱсь пывсянсьыд. Субӱтаӱ, Пекла ломтас да, асьтӱ чукӱстла.

— Субӱта рытнас ботайтчыны мӱда, эстчӱ вискас ытванад уна пырлӱ чериыс.

— Каям гортад, горшнымӱс веськӱдам,— голи гӱгӱрыс ки чышкӱда, кӱстыльяс ыллӱ мыджсис Плешев Митрей.— Дыр тай пывсим, менӱ, кӱнкӱ, воштӱс нин Пеклаӱй.

— Аддзас, ковман кӱ, тӱ абу ем.

Шондӱыс абу на дзебсьӱма, читкырасьӱ вӱр-пу йылас. Лӱсьыд, кор шоныд, но ӱвадтӱм на. Тадзи овлӱ сӱмын тулысын да баба гожӱмӱ. Вежӱдӱ луд, пальӱдчӱ дыр узьӱм бӱрын Конюк Митьлӱн керка ӱшинь улын джуджыд лӱм пу. Ловзьӱ вӱр-ва, ловзьӱны гутъ-яс да гагъяс, гажмӱны-коддзӱны посни и гырысь лӱбачъяс — сьылӱны-йӱктӱны. Кыпалӱ, гажмӱ морт. Кильчӱ ывь кыскӱ пӱль-пӱчӱс, ывла ывь — ныв-зонпосниӱс. Войвылад тулысыд юр невес-та кодъ — тыдалана, кылана, сьӱлӱмтӱ ызйӱдана да шаньмӱдана.

Поспомӱ вотӱдз на мужичӱйяс кылісны керка сайсянь матыс-мысь нывбаба гӱлӱсьяс. Со и тыдовтчисны асьныс: лӱсьыда пасъ-тасьӱм кык ань кежисны Конюк Мить керкалань вайӱдысь туй-вежӱ.

— Абу-ӱ Пекла да Лиди съвесътя?

— Найӱ тай.

— Пывсинныд-пӱлясинныд!— ӱти вомысь шуисны кык чой.

— Пывсим-пӱлясим,— ӱти вомысь вочавидзисны кык Митрей.

14

Кӱтъ Альбина Огнӱвалӱн батыс и лесопунктса начальник, нылӱс эз кыскыны вӱрын уджалан профессияяс. Мефодий Аристархович чуйдыліс Альбиналы лоны инженер-технологӱн, и экономистӱн, но весьшӱрӱ. А велӱдысь велӱдчӱм йылысь и кывзыны эз кӱйы батысӱ. Отсӱг ыллӱ воис мамыс, кодӱ фельдшералис посӱлокас.

— Ыджыд батыд туйӱд эськӱ мунӱн,— лабутнӱя сӱрнитӱс мамыс.— Ме тӱныд висътавлӱ нин, помавлӱс, мися, сӱйӱ Москва ветеринарнӱй академия. Бур ветврачӱн нимавлӱс, кӱйыліс весиг кандидатлысь диссертация гижны, но войнаыд торкис. Арлыда нин вӱлі, ачыс вӱзйысис фронт ылад, регыд и усис. Шулывлӱс, кывтӱм пемӱсьясыд пӱ миян чой-вок, сӱмын оз кужны ни сӱрнитны, ни норасыны. А висьӱны пӱ дзик жӱ мортлӱн кодъ висьӱмъ-ясӱн. На дӱнӱ пӱ весиг мелӱджыка колӱ матыстчыны морт дӱнӱ серти. Ветврачыд пӱ кувлытӱм профессия, кыдзи и ачыс природайс.

— Миян классысь кык ныв Кировса видз-му овмӱс институтӱ кӱйӱны мунны, ветеринарнӱй факультетӱ.

— Ме тӱда, эм сӱнӱ сӱтшӱм факультетыс. Сӱтчӱ и мӱдӱд документъастӱ.

— А мыйла ог Москваас, кӱнӱ ыджыд батыӱ велӱдчылӱма?

— Батыд на вед мый шуас.

— Пап, кыдзи сӱветуйтан, сӱдзи и вӱча.

— Москваад му шар пасътасьыс локтӱны велӱдчынытӱ, конкурсыд ыджыд лоӱ, сьӱкыд сӱтчӱ веськавнытӱ,— лыддӱдліс батыс.

— Эг омöля школатö помав, видла сэтчö пырны, академияс.

— Но мый, Лина Арсентьевна, öти нывтö позьö и Москваын велöдны,— гöтырсö ним-овнааліс верöсыс, тыр нимыс сідзсö Ангелина.— Институтыслысь адрессö колö корсьны-а.

— Пап, абу институт, а академия. Вузъясö корöм йылысь юörъяссö öнi быд газетысь позьö лыддыны. От кө тась аддзы, Шордінса библиотекаö ветла.

— Ме вед, ныланö, тайö вөр лэдзöмнад дзикöдз нин коли олöм-сьыс. От помнит, кор бөръяысьсö киö босьтлі лыддяна книга. Юрын сöмын и бергалöны план да кубометръяс. Райкомсянь ен кажнöй лун звöнитöны, юасьöны, уна-ö пöрöдiм, уна-ö кыским, уна-ö мый стрöитiм. Сы пыдди, мед волыны да ставсö тöдмавны места вылын, юасьöны телефон пыр. Райкомса воддза первой секретарыс ни öтиысь посёлокö эз воы, и öнiяыс, тыдалö, сэтшöм жö. А шуны веськыда, выдыштны райкомсаös он лысьт, пыр и бюро вылö корасны, дай удж вывсьыд на вермасны чöвтны.

— Мыйла нö сідзи, пап?

— Тайö, ныланö, кузь сёрни. «Правда» газет гижö öти ног, а збыль олöмыс дзик мöд нога.

Мöд лунас Альбина Огнёва муніс Шордінö. Вöлі чужöмбантö гожйöдысь шондiа июль. Вöня кокни платтьöа, виль туплиа, эрдывса дзоридзьяс кодь еджов юрсиыс павъяліс мыш вылас; киас нейджыд сумкаа, сійö восьлаліс сиктса мостки кузя. Водзджык аддзöдчылас Öльöксан Попвасевкöд, сэсся ветлас да снимайтчас, и вöлисти пыралас библиотекаö газетъясысь корсьны Москваса ветеринарнöй академиялысь адрессö. Попвасевъяслөн керка дорын, öшинюв йöрас, паныдасис Прокö Лидакöд.

— Бур лун, Лидия Прокопьевна.

— Бур лун, Алюк. Лок керкаас, жар да горшыд, көнкö, косьмö, пöжöм йöв кринча буретш пачысь кыски, пыр да ю.

— Пасибö. Зэв уна могөн локтi да абу кадыс. Öльöксанös колö вöлі аддзöдлыны, көсий висьтавны, кытчö лöсьöдча мунны велöдчыны.

— Дженъыд, Алюк, кокыд, эн су. Здук-мöд сайын Валера друтыскöд кладбище вылö мунісны.

— Кутшöмкö ен праздник али мый?

— Абу. Медводдза велöдысьныслөн гу вылö тай вöлі мöдöны-а. Вит во пö тайö тöлысь помас тырö Евлампия Ильинична кулöм-сянь, быттьö тöрыт на и дзевим-а. Верöсыскöд, Микипер Иваныскöд, öти гуö орччөн и дзевим.

Тайö нимъясыс Альбина Огнёвалы нинöм эз висьтавны, и водзö юасыны эз кут.

— Лидия Прокопьевна, висьталöй Öльöксаныдды: ме дасьтыся мунны велöдчыны Москваö.

— Зэв тай ылöдз. Менам Öльöксан карса институтад пырны лöсьöдчö. Ветліс нин снимайтчынысö, больничаö кутшöмкö справкала да. Алюк, мыйö нö эськö кутан велöдчыны Мöскуваас?

— Ветеринарнöй врачö, ыджыд батьö моз кывтöм пемöсьясöс кута бурдöдны.

— Ок, кутшöма колö сэтшöм мортыс. Велöдчы да лок миян колкозö.

— Ылын на сэтчöдз, вит во колö велöдчыны, мед сöмын пырнысö верми-а.

— Ёльёксан тай нигасё весиг киас оз босытлы, Валерийкөд век кытчөкө вуграсьны мунёны.

— Вайлө черисё?

— Юква вылад вайлө. Вуграсьомнад унаыс оз и шед. Ветлы аслад могөн да воы на.

— Ог нин вевъяв. Давпомса пыжсыд ог кольччы. Локтас кор Ёльёксаныд, висьталөй, ме лоа пристаньын.

Посёлокас унаён уджалісны и шордінсаяс. Мефодий Аристарховичлөн водзмөстчөмөн вөрпунктса плөтникъяс вөчисны пөвъя ыджыд пыж, шөрас сувтөдісны гораа баткөдчысь, сідз шусяна стационарнөй движок. Лоис аслыспөлөс катер кодъ, абу ыджыд өда, но век жө кывтө и катө пелысөн сынтөг, зэв на и кивыв лоис ветлысь-мунысьлы. Нёлысь луннас бөра-водз ветлө.

Йөрсьыс петөм бөрын нин Альбина шуис:

— Волас кө Ёльёксаныд посёлокө, мед корсьлас менө.

— Висьтала, Алюк, висьтала.

«Йөй Ёльёксан, быттёкө курсьяс вылас эз позь ветлыны, трактористас велөдчыны. Во джын мысти эськө гөтрасьны позис, Давпомө овмөдчыны. Ме эськө кудриа нывкаясөс ли, зонкаясөс ли чужті... Кодзувъясыд Давпомсянь тыдалёны жө, пет да нимкодьясь енэжнас, көсьян кө. Ас керка эськө лэптім, ас пывсян да. Шойччан лунъясад вөрав көть чери кый. Менам бать-мам сэн, Ёльёксанлөн чой-вокыс. Кутшөм эськө гажа вөлі — ов да выв, вөр лэдзысьясыдлөн бур удждон, лавкаясыс төварнад и нянь-совнад озырөсь... Ачым йөй жө, кудри радиыс Ёльёксан вылас любитчи да, Валераыс көть и мичаджык. Төда вед, Валераыс ме дінө абу веськодъ. Оні сёр нин каитчынытө, көть и эм мыйысь. Эз ков дурны сыметьсө Ёльёксаныскөд вонъяс. Вошлі төлк вылысь да мый сэсся вөчан. Абу ме медводдза и абу медбөръя сэтшөмыс. Тшапитчыны кө кутас Ёльёксаныс, ачымөс ог жө коньөр туйө пукты, вылын юрөн на и шуа: ог, мися, тэнө ме радейт; вунөдны, мися, колө, мый вөлі тэа-меа костын. Эз кө өд тшапитчы, воліс эськө Давпомө мекөд аддзөдчывны. Меысь донаджыкөсь сылы кодзувъяс да вуграсьом. Со өд кутшөмөсь зонъясыд — гута-бана шаньгаяс...», — Шордін кузя восьлаліг думсьыс дивитіс и лөньөдіс асьсө Альбина Огнёва. А муннысө вөлі вель ылын: Борганшор сиктсянь Вичкошор сиктөдз. Сэні, Пытш Ёньөлысь комынөд воясө мырддьөм ыджыд кык судта короминаын, уджаліс инвалидъяслөн артель, көні вурисны да дзоньталісны ком-паськом, гортса көлуй, часіяс, шырсисны, снимайтчисны.

Альбина водзвылын снимайтчыны воөмаясыс вөлі морт вит, ставныс том йөз, и өти төдса — налөн классысь Альгис Соснаускас: кузиник тушаа, веж юрсиа, «молния» кизя вельвет курткаа, мичаа шыльөдөм кельыдруд гача. Ним-овыс нин висьталө, мый мортыс абу роч ни коми; классын ёртъясыс шулісны Аликөн. Век зэв өкуратнөй да мелі, но этша сёрниа, Алик веськавлөма миян войвылө Литваысь, кор бать-мамсө мыжтөг мыжаласны да мөдөдасны татчө ссылкаө. Сійө лөсьыда сёрнитіс рочөн и комиөн. Көть и коми кыв да литература урокъясысь мездылісны, пыр тшөтш кывзыліс велөдөмсө. Альбина велөдчис ськөд кык во, но этша төдіс литовеч-зон йылысь. Соснаускас чукөстіс нылөс пырны фотограф дінө ас пыддиыс, но Альбина пыксис: нөрөвитла пө.

Кор Огнёва петіс снимайтчанінысь, мир туйланьө нуөдан

туйвежысь бара казяліс Аликёс. Воисны сёрниё. Ныв висьтасис Москваса вузё пырны лосьодчём йылысь, а кутшөмө, эз казтышт.

— Ме косья тэкөд прощайтчыны, ми мөдөдчам мамөкөд петны туйё.

— Кытчө?

— Литваё. Вильнюсё. Чужан муё. Ме вед ссыльнөй литовечь-яслөн пи. Война бөрас татчө мөдөдлісны. Бать вөвлі Вильнюсса өти заводу инженерөн, а мам велөдіс школаын литовскөй кыв да литература. Бать регыд и кувсис... Мыйла? Тшыгла, кынмалөмла, сьөкыд уджысла. Помнита ме батьёс, кулан воас мен вөлі нин көкъямыс арөс. Олім сэк өти посёлокын, көні унджыкыс вөліны мырдөн вайөмъяс.

— Шордінас, сідзкө, неважөн на?

— Сизимөд классянь велөдчи татчөс шөр школаын. Мам пыр уджаліс берегдорса эсійө ыджыд контораас пелькөдчысьөн.

— Тэ бура сёрнитан рочөн и комиён, а литовскөйтө төдан?

— Кыдзи нө ог төд чужан кыв? Төда. Мамөкөд сёрнитам сөмын ас кыв вылын. Гижны и сёрнитны кужа, грамматикасө төда и, мам велөдіс. Тэ өні кодарө? Кольөдышта.

— Библиотекаё, МВА-лысь адрессө төдавы.

— Мый сійө МВА-ыс?

— Москваса ветеринарнөй академия.

— О, төрыт ме сы йылысь лыдди.

— Кысь?

— Газетысь, эм менам газетыс, көні быдса лист бок сетөмаөсь «Кытчө мунны велөдчыны?» ним улын. Верма сетны тэн.

— Кодарын эськө олан?

— Эжва берегас. Пристаньяньыд катыдсө көкъямысөд керкаын, зэв шань көзяйка ордын. Шаньёс коми йөзыд, сөмын бурөн кута казтывыны.

«Абу на тай ставныс шаньёс. Эсійө Олёксан Попвасевыс со кутшөм яндысьтөм. Чайтлі, быд рыт кутас воыны Давпомө, а нырсө весиг оз мыччыв. Көть мыйта сэсся оз кут пондысьны, некор вир-йй бердө ог сибөд...»,— Альбиналөн юрын жуисны думъяс. Давпомсянь ветлысь ыджыд пыжыс пристань дорө и сувтлө. Босьтас газетсө да пристаняс и локтас сэсся.

— Кытчө тэ пыран велөдчынытө, кутшөм вузө?— зонлысь юаліс Альбина.

— Думаyta корабляс стрөитан институтө. Воам Вильнюсө, и сэки ставсө артыштам. Сэні мамөлөн и батьөлөн уна рөдвуж, эм көні овны, и велөдчыны отсаласны,— сэсся Алик сувтовкерис.— Со, тайө керкаас и олім пөшти вит во. А Вильнюсын вөвлі миян кык судта ыджыд каменнөй особняк, сулаліс Нярис ю берегас. Миянөс вөтлісны татчө, а миян керкаё овмөдісны кутшөмкө роч генералөс.

Алик бөра-водз и пыраліс, петкөдіс газет. Странаса уна вуз йылысь вөліны юөръясыс, коланасө аддзис и Альбина.

— Сэсся өд Комиад волан на коркө?— юаліс на зонлысь.

— Одвакө.

— Мыйла? Батьыдлөн жө тані гуыс.

— Сы местаё, кытчө дзеблөмаөсь медводдза поконикияссө, лесопунктыс стрөитөма ыджыд гараж. Миянөс вед вайисны сьөд вөр шөрө, эз вөв некутшөм стрөйба. Баракъяссө кыпөдісны

асьныс вайом йозыс. Воддза кулысьяссö дзеблöмаось баракъяс-сяньныс зэв матö. Онi посёлокыс зэв ыджыд, и кладбищеыс верст куим сайын. Кольом гожом мамöкөд кайлим посёлокас. Мамö нормис да отарö бөрди́с, бать йылысь абу некутшом пас и нинөм водзын весиг копытчывны.

— Менам бать эськө морт шойяс вылад гаражтö некор эз стрöйт,— чöвтiс сэтчö Альбина.

— Помалан велöдчöмтö да лок Литваö, нинөмла нэм чöжыд овны ссылкаын. Примитан католическöй вера, гөтрасям, и Литваас лоан менам медмича гөтыр.

— Алик, пель йылöдз, навернö, ме гөрдöдi?

— Да эн... Кутшом вöлин мичаникөн, сэтшом жö мичаникөн и колин.

— Тайö ссылка местаыс, Алик, менам рöдина, менам чужан му, и тайö мусö ме зэв ёна радейта. Дай ассыйм вераос нинөмөн ог веж.

— Прöстит, Аля, кöсйи шуны мыйкö буртор, но эз артмы. А казтыштны кö вера йылысь, то, кыз мен кажитчö, коми йöзыд кызвыннас Енлы эскытöмось. Уна ордö ме воывли, но шоча адзывли керкасьыныс ен-öбразьяс.

— Семьяд кö эм коммунист — да, öбразьястö дзебöны; абу кö — енув пельöсыд тыр öбразьясөн. Пöрысь йöзыд, кöть и сэтшöмыс абу уна, весиг кослунъясьöны. Ладнö, бур туй. Тэн колö туйö лöсьöдчыны, а ме манита. Эн вунöд Шордiнтö, миянлысь дасöд «а» класснымöс. Гашкö, коркö и волан на.

— Волены кö, вола сöмын во нелямын мысти, оз кö бать-мамöс моз мöдöдны кытчöкö ссылкаö. Чайта да, оз нин пуксьыны сэтшом лёк воясыс.

— Ме сiдзи жö чайта. Аддзысьлытöдз, Алик, сiдзнад, сюрс öкмыссö öкмысдас сизимöд воöдз.

— Аддзысьлытöдз, Аля. Ло шудаөн.

— Ме кöсья, мед шоныда примитiс тэнö чужан муыд.

Дас кöкъямыс арöса коми ныв да дас кöкъямыс арöса литовеч зон небыдика топöдчылисны.

Пристаньын Давпомö мунысьяс эз на вöвны. Часысь на дырджык пыж вотöдз. Альбина Огнёва пуксис джуджыд кильчöвывса лабичö, босьтчис листавны газетсö. Вöли кутшöмкö эскöм — вот-вот кысянькö мыччысяс Öльöксан Попвасев. Буретш сiйö звукас Прокö Лида висьталiс пиыслы да Валералы Альбиналөн волөм йылысь. Висьталiс и лöсьöдчис мунны удж вылö.

— Водз тай нö, мам,— шуис Öльöксан.

— Абу, дитя, водз, абу,— сьöрас важиник сумкаа, тринксöдiс Прокö Лида. Пиыс и думыштны эз куж, мый мамыс мунö фермаас гумла дортi, кежалас кузнечаö и пыртас нурьясянтор Конюк Митьлы. Друг да кынöмыс сюмалö дöвеч мортыдлөн.

Öшинь улö колисны Öльöксан да Валера.

— Котöрт, мед пыжас сöвтöдз аддзылин жö Алятö,— тэрмöдлö Валера.

— Валера, тэ мен друг?

— Да, друг. Мыйла тайöс юалан?

— Со мыйла. Вай тэ ветлы пристаняс. Нинөм эн висьтав мамöкөд аддзысьлөм йылысь. Шу, бытгöккö локтан кладбище выв-

сянь и сідз прөстө лэччин вадорө. Юалас кө ме йылысь, висьталан, кежис пö врач дінө медсправкала.

— Тэнад жö киад нин справкаыс.

— Тэ тöдан, а Альбинаыс оз тöд.

— Сідзкө, тэ велöдан менö пöръясьны.

— Гашкө-й, сідз. Но гөгөрво менö, быд аддзысьлігөн дольö отиторсö: вай гөтрасям да гөтрасям. Тэ пö велöдчы трактористö, а ме пö вурсьысьö, и миянлы пö некутшöм вузьяс оз ковны. Ме та йылысь и кывзыны ог көсйы, көть и Альбина мича дай начальник ныв.

— Альбина Огнёваос пöрйöдлыны лолöй оз кыпав. Любöйöс верма пöръявны, тшöтш и Зина Шаньгинаос, но Альбинаос ог вермы. Ме кө тэ местаын, сы ног эськө вöчи.

— Тэ и сылөн тшöктытöг курсьяс вылö мунан. Тэныд и ковломä тöдмасьны Альбинаыскöд, кутшöма эськө лöсялінныд. А мен дзик öткодöсь, мый Шаньгина, мый Огнёва, мый мукöд вожа бöжа джыджъяс — налөн пöдругаясныс.

— Вöлі кө юрыд Плешев Митрей дядьылöн кодъ ыджыд, косьöбті эськө пель дінад, но ог лысьт: кодзувъясыс вермасны усьны юр вемсьыд да.

— Ы-ы, другөн ещö шусян. Медводз кө, ме ог көсйы дас сизим арöссиянь сийöсасьны. Мöд-кө, гөтыртö колö бöрйыны уна пиысь öтиöс, кыдзи вöчис Макар Толь. Сылөн вöлöма сё пöдруга, сё öтиöдыскöд, Асяыскöд, гөтрасис, мед көть и аньыслөн вöлі кык приданнöй — двöйни-нывъяс, Вера да Надя.

— Тэнад висьтавтöг ме тайöс тöда. Но тэ абу Макар Толь, а ло ачыд аснад — Öльöксан Попвасевөн. Мый öні тэ висьталін мен, мун да Альбинаыслы синмас и висьтав, а эн йöйтöдлы нывсö.

— Ог кө ветлы, бурджык лоö, лөгасяс да öдйöджык вунöдас менö. Пыра, вонйын узышта.

Валера кыв шутöг пöдлаліс бергöдлан калича дзиръясö. Петіс мир туй вылö, эз мун гортланьыс, а лэччис ю берегö. Гашкө, Öльöксан другыс и прав, кор шуö, водз на пö думайтны гөтрасьöм йылысь. Но мыйла кык вося дружбасö орöдö татшöм мисьтöма, Валералы вöлі гөгөрвотöм. Öд и Альбина, и Öльöксан дыр кад кутасны велöдчыны разнöй вузьасын и сідзи на вермисны көдзавны öта-мöд дінас. Гашкө, кыдзи збыльысь бур друг, Öльöксаныс тадзисö вöчö Валера ради? Валера висьтасьліс нинöм дзевтöг: кажитчö пö Альбинаыс. Буретш Альбина вöснаыс и нуöдіс медводдзаысьсö Попвасевöс нывъяслөн öтуволанінö. Но артмис эз сідз, кыдзи көсйис. Öльöксанлөн съод кудриыс пöртіс Огнёвалысь синъяссö. И аддзысьлөмъясныс ныла-зонмаос вайöдісны кутчысьлөмöдз. Öльöксан аслас «вермөмөн» другыслы эз ошйысьлы, и, гашкө, сöмын сы вöсна, мед и водзö Валераыс думсьыс радейтіс Альбинасö.

Валераос и збыльысь кыскис Альбина дінö. Другыскöд здукмöдсайса сёрниыс дзикöдз бырöдіс пытшкөсса полöмлунсö, и öні сійö веськöдчис пристаньянь. Мый шуас, аддзас кө Огнёваос? Пöръялас, мый Öльöксан пырис врач дінö? Али кутшöмкө ног сетас тöдны, мый Öльöксанлы став нывъясыс öткодöсь, сы лыдын и ачыс Альбина. Но тайö лоö удтысьöм и медбур другсö вузалöм. Гашкө, шуас веськыда, мый медводдза аддзысьомсяныс радейтö Альбинаос, көть и кольöдчыліс Зина Шаньгинакöд,

кодкөд окасьомысь өтдор немтор эз вөв. Гашкө, Альбинаыс сэтшөма радейтө Олюксансө, мый нывлысь сьолөмсө пөкөритны мөд зон оз нин и вермы да? Быдторсө думайтис өні Валера. Төд вылас усис весиг кыскө лыддылөмтор: нывбабаыс вөлөм радейтө өти мужичөйөс, а кагаяссө чужтө мөдсянь. Уна туйвежа морт олөмыд. Вуджөр моз нэм чөжыд вөтлысьоны морт бөрся муслун, вежөглун да измена. Ставыс тайө чужлөма мортыскөд тшөтш — му пуксьомсяныс. Весиг енъяслөн цар Зевс кырсасьлөма и енэжын, и му вылын. А гөтырыс, енъяслөн царица Гера, вежөгысла верөсылысь өти мусукөс пөртас энэ ошкө.

— Валера! Валера! — Эжва горувладорсянь кылысь гөлөс торкис Валералысь думьяссө.

Зон пыр и казяліс: пристань кильчө вывсянь, киас газетөн, өвтчис Альбина.

— Мый нө өтнад? — шемөса юалис ныв, кор воча лоины. — Көні Сашаыд?

— Больнича дорын торъялім, Олюксан пырис врач дінө медсправкала. Ми кладбище вылө ветлім.

— Висьталіс Сашалөн мамыс.

— Сэтчөдз ветлін?

— Ветлі. Көсийи висьтавын Попвасевлы, кутшөм вузө думайта пырны.

— Кутшөмө нө? Педө жө?

— Ог. Ветеринарнөй академияө, Москваө. Адрес вөснаыс и волі Давпомсянь, — газетсө мыччыліс ныв. — Ачыд кыз?

— Ставыс важ ног. Менам вузыс Шордінса кывтыдпомын, көні велөдчыны колө сөмын во джын. Вежон мысти муна нин. Бөръяысь пө кутасны велөдны, сэсся шоперъяслысь курсьяссө бырөдасны.

— Мыйла?

— Колхозса предыс, Игнат Игнатьевичыс, ачыс на стөчасө оз төд, но МТС пыддиыс пө лоө кутшөмкө выль предприятие. Ме вед муна курсьяс вылас колхозсянь, менө велөдөмысь сійө и вештысьны кутас.

— Миян Давпом лесопунктыд сідзи жө вөчө: аслас тшөт вылө велөдө механизаторьяссө. Зинаыдкөд письмөасян?

— Воліс өти письмө, карса медучилищеө пырө. А менө дивитө техникумө либө институтө пыртөмысь.

— Вот и помасис, Валера, школаын велөдчан том кадным. Гажа вөлі бөръя кык воыс.

— Гажа, но эз сідз, кызди ме мөвпавлі. Нывъяс оланінад Олюксанөс ме нуөді, а локті дзик тэ вөсна, мед тэкөд ачым верми төдмасьны. Помнита, воддза кадсө пырджык сулавлін асланыд классө пыран өдзөс дорын — гөрд ковтаа, яндысьысь... И ме зільлі усьны тэнад син улө, мед гөгөрвоин, мый тэ меным кажитчан... Но весышөрө, эз збыльмыны менам мөвпьясөй. Син костысь гуис менсьым югыд мечтаөс аслам медбур другөй...

— Тэ менө чуймөдін, Валера, аслад виччысьтөм висьтасьомөн. Ті жө бура лөсялінный Шаньгинакөд.

— Миян ськөд өрт нога дружба вөлі, сідзи кольө и водзө вылө. Ме сылы немтор эг көсийысь, ни сійө мен эз көсийысь. А тэныд вот көсийыс: гөтрася сөмын сэк, кор кыла, мый Альбина Мефодьевна Огнёва пө петөма верөс сайө! Ме төда, тэ думайтан Олюксан йылысь, но менам дзик өти корөм: верман кө, думайт

сы йылысь этшаджык. Тадзи кө шуа аслам медбур друг йылысь, сідзкө, эм тадзсө шуом ыло подув.

Валера сөмын корсюрө видзөдлывліс ныв синъясө. Альбина казяліс: зонмыс оз помөдз висътав төданасө да збыльторсө.

— Валера, сійө өтдортчө меысь, да?

— Ог и төд, кыз тэныд вочавидзны. Извинит, ме тэнө пөръялі...

— Бур, ачид со висътасин. Көсийи нин шуны, тэ, мися, Öльөк-сан другид кодъ жө ылөдчысь. Мамыслөн кывъяс серти кө, мед-справкасө сійө судзөдөма лун-мөд сайын. Сідзкө, врач дінас пырны коланлуныс Попвасевыдлөн эз вөв.

Блісянь, Эжва горувсянь, кыліс пыж моторлөн баткөдчөм. Кыв-тыдланьыс юыс мышкыртчө лунвыв, кывтчөс ногыс веськыдвылас артмөдө кузь лыа көса. Жар лунъясө ризъялөны сэні посни челядь, гурйив пöлясысь төв йылас өвадысь пышійоны сэтчө Серукъяс; олөма пöляс, кодъяс кианыс вермөны на кутны пелыс, кыйсянінысь гортаныс локтігөн косътөны вожкаяс йылын ботанъяс. Лыа көсаыскөд паныда кырийс крут, визулыс өтарө кырө берегсө, пөрлөдлө пароходъяслы туй индан бакен сюръяяс. Сэні, мөдлапөлас, «Сталинеч» колхозлөн ытшкана видзъяс, а водзті вөвлі тшөтш и аэропорт, кысянь лэбавлісны ПО-2, АН-2 да ЯК-12 самолөтъяс. Йөз пөвстын бөръясө шулісны сынөдті юркъялысь ичөтик автомобильөн. Юсайса, тулысын ытва улө веськавлана аэропорт эз вөв кивыв лэбалысьяслы. Сиктсаянь верст куим сайө, Расъёльө нуөдан туй бокө, стрөитісны выль аэропорт. Сынөдса туйяс йитісны Шордінөс Эжва катыдса пөшти став грездыскөд да посёлокыскөд, көнъясын вөліны ичөтик самолөтлы пуксянінъяс — шулісны найөс аэроплощадкаясөн... Дасөд «б» классысь кык зон, кыкнанныс быдмисны детдомын, мунөны велөдчыны лөтчикъясө Ригаө.

Давпомсянь катысь мотора пыж тыдовтчис лыа юрас. Валера пыр на эз лысьт шуны Альбины кыв йылас бергалысь медся коланасө. Оз кө шу, кутас каитчыны. Посёлокө мунысьяс лэччисны кыр горув. Альбина сумкаас саймовтіс газетсө, зэлөдыштіс платтьө вөнсьө, шуис:

— Валера, кад прөщайтчыны. Менө эн кольөд, сэні, берегас, уна төдса. Төдөмысь, сэсся дыр ог аддзысьлөй.

— Локтан тулыс либө арнас менө босьтасны армияө. Сідзкө, ме воа гортө сөмын квайтымын өтиөд воын.

— Менам кө ставыс лөб лючки-ладнө, велөдчөмөс помала квайтымын кыкөдын.

— Став бурсө тэн, Аля.

— Став бурсө, Валера!— ныв воськов-мөд вөчис пос тшупөдъяс кузя, но мыйкө думыштчис, и бергөдчылөмөн чупнитіс зонысь чужөмбансө.

— Альбина, радейта ме тэнө,— кыліс Валералөн гөлөсыс. Тайө и вөлі зон сьөлөмын медся колана шуанторйыс.

Ныв немтор эз вочавидз. Здук-мөд сулыштіс, гашкө, мыйкө и көсийс на шуны, но шуом пыдди сөмын ышловзис, и нывкөс кырийөд лэччис береглань. Пристань весьтас, кыр бокшаас, писькөдчис шордінсалы бура төдса ключ. Көдзыд, сөдз ванас шыльөдөм-мольөдөм изъяс вылын куйліс кузь воропа сямөд чибльөг. Альбина войтөдіс васө чибльөгас, веськөдіс косъмөм горшсө, и сөліс пыжө, сідз эз и чөвтлы видзөдлассө Валералань. Тыдалө,

сылон син водзас сулаліс съд кудриа, бакенбардтөм Пушкин — Шордінса Олюксан Попвасев.

Важ йоз шуломәсь: ылалін кө, ылөдз кылалан. Мед жө Альбина Огнёвалон олөмас кылалан туйыс лоө эсийо ключ ваыс кодь сөдз да югыд! И шуда!

15

Космосо Мулысь медводдза искусственной спутник лэдзөм йылысь юрсо, а тайо вөлі октябрь нельод лунө, Альбина Огнёва кыліс радио пыр Москваын, Валерий Попов — Шордінын, Александр Попвасев да Зинаида Шаньгина — Сыктывкарын. Ставныс велөдчисны: Альбина — ветврачө, Валерий — шоперө, Александр — физик-математикө, Зинаида — фельдшерө. Кержак Гриш гозъя медводдза спутник лэдзөм йылысь төдмалісны лун-мөд мысти, кор Ыбдор сиктсаян Раскерка грездө вайисны пошта — районса газетын сы йылысь вөлі неыджыд юөр. Налон пиыс, Гриша Косьта, ас кодыс том гөтыр Текуса Николаевнакод олісны да уджалісны чужан грезд нимаыс жө Раскерка вөрпунктын. Кирилл пиыскөд овны-уджавны колхозысь сэтчө жө пышйөма и Раскерка грездса колхознича Машө. Оло пө украинечкөд, коді армия бөрын ёртъясыскөд вербуйтчөма Комио ыджыд нажөткала. Дыр-ө чөсмаяс Украинаса том мортыд ас сертиыс арлыдаджык, чуркаа коми анькөд — петкөдлас кадыс.

Вит төлысьса кага быдтө Кира Лобанова, сідзкө, абу пөръялөма сэки милициясаос. Батыслон память кузя пиыслы сетіс Борис ним и чужом йылысь свидетельствоас лоис пасйөд: Борис Борисович Лобанов. Кира кагасө ас овнас гижөдіс.

Вомөдзыс рушкау, тапикасьо Анна Емельяновна. Верөсыс, Володяыс, уджалөма збыльысь стахановская, могмөдөма гөтырылысь корөмсө. Лапин гозъя виччысьоны Настенька нылыслы вокөс. Код төдас, нылөс али пиөс чужтас Анятаыс, но нөбасысьлөн ортсы мыгөр сертиыс — кынөмыс гөгрөс, синъясыс абу лазмунөмаось — чайтөны пиөс.

Пыр на эз йөзась Прокө Лидалон друг видзөмыс, Конюк Митькөд кутчысьлөмъяс йылысь өнөдз некод оз төд. Ылөсалөны та йылысь сөмын Пекла чойыс да Плешев Митрей. Но мирыдысь синтө он тупкы, сиктад и майөгыс пеля. Кывсяс кө, нинөм и абу пензянаыс да дивитанаыс, а Прокө Лида полө дай ставыс. Медсясө энъкасьыс. Конюк Митьлөн овлөны здукъяс, кор дась локны энъка дінас корасьны — моньсө коравны. Нөрөвитлам, лысьтас-ө вөчны тадзисө Митьөыс.

Карса культпросветучилище помалөм бөрын Шордінса Культура керкаө уджавны воис том ныв Нина Рассыхаева: кызіник ки-кока, сыркъявтөм вылын морөса, пашкыр съод юрсиа, өчкаиа. Ачыс татчөс. Сійө да Ася Липина, кодөс корсюрө пыр на шулөны артистка Асяон, чукөртісны сылысь-йөктысьяслысь ыджыд ансамбль. Быд көйысьсөс сэтчө эз на и примитны, а примитысьнас вөлі худрук Рассыхаева, кодөс, томлун вылө видзөдтөг, шулісны Нина Васильевнаон. Коллективө веськалісны мужичөйяс и нывбабаяс, томъяс и олөмаяс, кодлөн эм мича гөлөс, коді кужө ворсны гудөкөн либө баянөн. Баяниставліс пырджык ачыс Нина Васильевна, кодөс училищеас мунтөдз на велөдліс ворсны ыджыдджык вокыс. Вежоннас куимысь чукөртчылісны репетиция вылө,

дасьтисны Великой Октябрьской социалистической революциялы нелямын во тыригкежлӧ концерт. Репетиция былӧ волевлис и Макар Толь, но эз сывны-йӧктыны, а кольӧдлис гӧтырсӧ. Ася таысь эз дӧзмыв, мӧдарӧ на, шулевлис: вежӧгтӧ кӧ пӧ, сӧдзкӧ — радейтӧ.

Праздникӧдз вӧлі на нель лун, кор диктор Юрий Левитан ставсоюзса радио пыр юӧртис советской учёнӧйяслӧн былӧ ыджыд вермӧм йылысь: космосӧ мӧдӧдӧма мулысь мӧд искусственной спутник; сэтчӧ, герметической контейнерӧ, опытьяс нуӧдӧм могысь пуксьӧдӧма Лайка понйӧс. Сёрӧнджык юӧртисны, кысянь да ку-тшӧм здукъясӧ позьӧ аддзывны спутниклысь югӧрсӧ войся енэ-жысь. Йӧзлӧн чужӧм вылын тӧдчис праздникводзвывса кыпыдлун. Райкомлӧн да райисполкомлӧн, мукӧд гырысь короминяслӧн сте-нын ӧшалісны гӧрд кумач былӧ гижӧм лозунгыяс. Нимкодясис тайӧ лунас и Кира Лобановалӧн бригадаысь кирпич вӧчысь писатель Соколов. Чувашияса Верховнӧй судсянь воис кывкӧртӧд Геннадий Владиславович Соколовӧс ссылкаысь мездӧм йылысь. Шордінса милициясянь дона бумагасӧ киӧдзыс вайис следователь, подпол-ковник Лапин. Ӧттшӧтш кежаліс и Кира Лобанова ордӧ, пыртис чачаяс ичӧтик Борислы. Погон вылас мӧд звёздочкасӧ Владимир Ильичлы пысалісны лун-мӧд сайын, чужан лунсянныс нелямын ар тыран лунӧ, но вель на дыр йӧз пӧвстын кутасны шуны майор Лапинӧн.

Праздникводзвывса рытӧ, ноябрь 6 лунӧ, лозунгыясӧн да пла-катъясӧн мичмӧдӧм Культура керкаӧ люзьгисны йӧз. Торжествен-нӧй собраннӧ вылын доклад лыддис партия райкомса секретар. Сэсся заводитчис концерт. Воссис занавес, и сцена вылын ты-довтчис ыджыд хор. Мыш саяныс гырысь лыдпасъяс: 1917—1957. Медводзын, еджыд ковтаа да сьӧд юбкаа, сулаліс Ася Липина.

— Восьтам праздничнӧй концерт,— кыліс сьлӧн вына гӧлӧ-сыс.— Тиянӧс гажӧдны воисны районса медбур художественнӧй самодеятельность коллективъяс. Рытсӧ восьтӧ ӧтувъя хор «Ми пар-тиялы сылам» сыланкывйӧн: музыкаыс Александр Осиповлӧн, кывъясыс Иван Вавилинлӧн. Баянӧн ворсӧ Нина Рассыхаева.

И залсӧ ойдӧдіс уна гласа хорлӧн гӧлӧсыс:

Ми медбур песня партиялы сылам,
А миян запевала — чужан му;
Ён кыпыд бас заводъяслысь ми кылам,
Тшӧтш сьылӧ, кышакылӧ зарни сю.

Ми сыланкывйӧн уджалам и олам,
И миян сыланкывтӧм лун оз ло.
Мед олас миян партия! Мед олас!
Мед Рӧдинаным ёнмас воысь-во.

Ми став бур песня партиялы сиам,
Вылӧ стройкаяслысь кодӧ ӧзтіс би.
Сюсь вежӧрнас мед югдӧдӧ пыр сійӧ,
Быд уджӧ сійӧ пуктӧ ассьыс ки.

Вогдза юкӧнлӧн пом.

Лөдсавны комилысь би

* * *

Шонді паныд винёв коз
Тода Эжва дорысь.
Мукөд пöрысь пуыс моз
Дзуртöмөн оз норась.

Тайö коз пу улас век
Узьмөдчыла сёров.
Ыджыд төв нырысь оз чег,
Шувгö, а оз нёровт.

И век дзерöдана мөвп
Волö юрö тані:
Ачым вöлі винёв кө
Олöмыслы паныд!

* * *

Лэччылі мамöлөн гу вылö,
Долыда сулалі чöv.
Быттöкö петалі ю вылö,
Ловтö көн төлөдö төв.

Быдторйысь вöлі нин дышöдö,
Вишкөмөс вöлі ог вудж.
Сё майбыр, бара на ышöдö
Эштöдны эновтлөм удж.

* * *

Морöспаньö сьölөмöй титш-титш,
Чизыр төвсö апалышти вомнам.
Керка стенысь катша киллис нитш,
Кызди коркö, кор ме вöлі том на.

Коркöяыс некор оз и вун,
Гортысь сэки петі кайны карö.
А öд öні некытчö ог мун,
Оз кө бөръя ло мен тайö арыс.

* * *

Вермө тай олөмыд курдөдны,
Ройө мед он на и увт.
Бара и нуисны бурдөдны,
Сьөлөмөй оз на мед сувт.

Гашкө и, бара на петала,
Оз на кө висьөмөй ви.
Гашкө и, Енмыс на медавлас
Лөдсавны комилысь би.

* * *

Этша на быдтыны питө,
Ен водзас вештыны мыж,
Абу кө коктөм да китөм,
Абу кө мөмөт да дыш.

Мый нө кө гужгыштө юрыс,
Лов-вирыс абу жө кос,
Кодлыкө сы помысь бурыс
Мыйтакө лыштас оз?

* * *

Велалан овны да сьөдас и олан,
Нокөн лун сьөмөсүд тыр.
Ачыл он төдлы, кыз сэтшөмө волан,
Юрад кор нинөм оз пыр.

Некутшөм мөвп ни оз чуймөд, ни скөрмөд,
Ыліөс югдөдлы мог.
Тадзикөн мортыд и олөмас йөрмө,
Оз кө нин сыркмунлы шог.

* * *

Урал мусюр, киссьөм йыла,
Лунө-войө муткыр визь.
Кольөмаөсь пьян вылас
Сөмын сизим джуджыд из.

Рушман мортыд, оз нин визъяв
Вирыд, абу кө нин том.
Вөлөм, пөрысьмө и изйыд,
Коркө-й сылы воө пом.

* * *

Ас вөсна кө, ньөти эз ло полөмөй,
Ас вөсна кө, ньөти абу шог,

Сы вöсна мый кольöма нин олöмöй,
Кöсийыла на матькыштны, да ог.

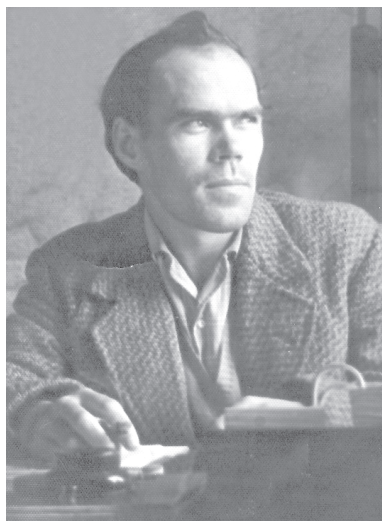
Аслым яндзим вынöй-сямöй чинöмысь,
Весигтö оз гажöд вина-сур.
Некытысь, да некодлысь, да нинöмысь
Енсьыс öтдор виччысьны мен бур.

Гашкö, Енмыс сетыштас на олыштны,
Оз на чуткы сьöлöм шöрö ем.
Эштыла на курыда зэв лолыштны:
Морт олöмыд бедь кузя и эм.

* * *

Шогсö пыкны да курыдсö венны
Морттö кувтöдзыс велöдö Енмыс,
Кулöм бöрас мед веськалö райö,
Помтöм югыдыс сöмын пö тайö.
Но öд ловъяыд му вылын олан,
Кöнi унатор сэтшöма колан.
Да и Омöльыс тойлö, он вöтлы,
Мед и мыйыськö нимкодъ тшöтш тöдлiн.
Со и сетчылан, ышман да, сылы,
Чайтан, Енмöдзыд зэв на тэн ылын.

❖ ❖ ❖



Тавося март төлөсүн тыри эськө 75 арс поэт, прозаик да публицист Василий Журавлёв-Печорский чужан лунсянь. Мунис сийө талагор югыдсыс 1980 вося апрельын, 50 арс-сө Чилимгін районса чужан сиктас, Мёскашорас, пасйом бөрын.

Коркө сийө шуліс, көні пө тэ кола-наджык, сэтчө и колө мунны, а кув-нытө — век жө чужанінаг воны. Сігзи сылөн и артмис. Нöшта шуліс шмонь сорөн, олөмын пө кык нывбаба вөлі-ны — литература, когөс радейтлі, и журналистика, когі менө вергіс-угіс, сетіс поэялун став республикасө кы-тшовтны. Квайтымынөд воясса ро-мантик, сийө пырис литератураас өти

кагө Виктор Астафьевкөд, Чингиз Айтматовкөд, Олжас Сулейме-новкөд, вөлі быглаын, көні мыйкө вильтор пансьыліс. Абу и шен-зёдана, мый ихтиологыас да рыбагзорса уджалысыас йылысь медводгза повесътсө гижліс В.Журавлёв-Печорский, тиманса бок-сит адгысыас йылысь — сийө жө.

И со мян водзын писательлөн архивъясө вошлөм повесът. Сы йылысь гижысь өтчыг гарыштлөма ёртъясыслы: куйлө пө, ассъыс кагсө виччысьө. Гашкө, и абу на сэтшөм шылыг гижанног боксянныс лоөма, сы вөсна мый авторыслы эз нин ло кагыс быг кыв вылын нöшта уджалыштны. Но эм повесътас литературалы медколанаыс — мортөс төдмалөм-велөдөм-туялөм.

Лыгдысысыас гінө пыгди пуктөмөн —

*Сергей Журавлёв,
В.Журавлёв-Печорскийлөн пиыс.*



Литактивлөн совещание вылын. 1956 во.

Лёнь öзын Каталкино*

ПОВЕСЬТ

1**

Сідзи тай артмис: куим во нин Сергей Иванцов эз вöв отпус-кас. Сöмын матысмас отпускалан кадыс, пыр и шуасны: «Гашкö, нөрöвитлан? Колö на Сеук-2 выlö лэблыны», а сы бöрын сэсся: «Шапкиноö пö колö жö». Но сэсся öд век тадзи он вермы. Морт-лы и уджавны, и шойччыны колö.

Чужан грездыс Сергейлы тшöкыда дум вылас усьліс, торйөн нин асывводзьяснас, ю вомён нюжалысь пос кузя видз выlö мунігөн (видз вылас и пуксьылісны самолёт-вертолётъясыс, налы виддзыс аэродром кодъ вöлі), кор нöрыс йывсянныс быд локтысьöс паныдавліс пон увтчöмыс. Лайкаястö тані оз кöртавлыны, а пöрöдатöм урöс понъястö, кодъяс бöжнысö быд паныдасьысьлы легöдöны, оз видзны дай. Понийд мед эськö кутшöмкö удж жö вöчис, а лайкаыд быдтор выlö бур: и вöрса пемöс-пöткатö увтас, тыра дадьтö кыскас, челядыдкöд найöс видзанмоз вадорад ветлас. Быттöкö и прамöй зверыс сикт гөгöр матіас эз нин коль, а он-он да казьявлан вöрса туй лыа вывсьыс ошлысь кузь гыжъя ыджыд лапа «кырымпас» либö тöвнас тöлыся войö нем виччысьтөг кöин лöвтыштас. Ыджыд туйяссиянь бокын грездныс налөн куйлö, го-жöмнас сöмын самолётон позьö воöдчыны да тöвнас зимник кузя.

Боровöй кодъ грездад быдөн кыйсьысь. Пармаыд тані эз сöмын вердлы, но и пасьтöдліс-көмөдліс, да и пыдди пуктылісны морттö, эз кö паччөр вылас мышсö пöж, а зіль вöралысьөн вöлі. Некодöс тані оз чуймöд, мый асывводзнас кöзяиныс медводз понъяслы сёянсö петкöдö (а быд овмöсын куим пон: öтик — тулан-ур да тар-дозмөр увтö, мöд — ыджыд пемöс выlö ветлантор, а коймöдыс — кычи на, быдмас да тыдовтчас, кодарланьö), сэсся вöлисти гöты-рыс мөссö лысытас, баляяслы турунтор шыбитас да куканыслы сёян ведра индас.

Иванцов ловнас гажтöмтчис гортсьыс; дерт эськö, вояс мысти, гашкö, и бурдіс гажтöмтчöмсьыс, ас мортөн лои карас, да горт-сянныс письмöясыс ловсö кырлöдлісны. Батыс корис локны: «Омöльтчим öд. Мамыд дзикöдз синтöммис, кималаснас нин и олö». А письмö помас содтывліс: «Ингусыд öд виччысьö и. Оз позь кыйсьысь понтö во гөгöр чеп йылын кутны, а вöрас сыкöд некод-лы ветлынысö. Бырисны вöралысьясыд. Айловыс ёнджыка маши-

* Абу гөгөрвоана, мыйла повесътсö «Лёнь öзын Каталкиноөн» шуöма. Каталкиноыс гижöдас некöні оз гаравсьы. Чайтсьö, гижысьыс кöсйöма на паськöдны повесътсö, сйöины выль главаяс, тшöтш и Каталкино йывсьыс, но, буракö, абу удитöма. (Ред.).

** Медводдза главаыслы авторыс нимсö мыйлакö абу сетöма.

наон ноксьо, солярка да мазут дука, кутшом нин сылы чос туй».

«А мый эськo и ме вошта, ветла кo,— мовпаліс Сергей.— Управлениеын и метог оласны, ыджыд тай — дипломтом механик. А уджыд и сэнi сюрас. Линия вылас монтерон муна дай. Да и порысьясыслы кокныдджык лоо». Батыс, коть и тшапитчо на, збыльысь ена пракмуніс, горбыльтчис борья вояснас, коксo кутіс кыскыны.

Керка дорас, ыджыд бунтын, сьододом керьясыс сісьмыны нин пондомась, а пивсян срубйыс эз на и пансьыв. Шорбердса чой бокас кодйылom картупель гуныс токотьо оз киссьы, а козяиныс сомын кинас овтыштчыліс: «Миян нэм тырмас!» Потшосыс керка гогорыс порны кутoma, воысь-во сомын пыкодьясыс содлісны. Керка да керкабердса стройбаясас важон некод эз кутчысьлы, бадь пуясыс ошинь саяс нюждочомась, лун югыдсo нин тупкoны, градьясодзыс вужнысo лэдзoмась.

Карыскoд Сергейос немтор торьясo эз йит, коть карсo сійo и радейтис аслысног, тшапитчыштіс на, карыс по миян тшот весьто быдмo, тундраын да пармаын уджалысь «экспедичникьяс» весьто. Найo эз сомын карсo нимодны асланыс уджон, но и дзоньнас войвыв мусo. Иванцов радиометрнас ачыс эз этша собав ворсo и нюрсo, эм мый йылысь казъывны. А вот абу карса морт дай ставыс.

Рoштшот йылысь мовпон и пырис талун асывнас веськоддысь дінас. Шыодчомсo дасьтис и. Сійон, тай, майбыр, некодос он чуймoд управлениеас, велаломась нин. Унаысь овло: уджалас-уджалас мортыд, сэсся oти лунo шыодчомон локтас: «Тырмас. Гортын косья олыштны».

Начальниксo вежысьыс, кодкoд Сергей уна во уджаліс экспедицияас, чов олыштіс, видзoдліс oчки вывтыыс.

— Тэ со мый,— шуис сэсся.— Гортад, дерт, ветлы. Шойччышт, порысьястo видлы. Куим вося отпускыд быдтор выло тырмас. Гашкo, лунвыло окотитан? Путевкаяс рабочкомын эмось... Крукыштан сэнi кутшомкo катшаос зарни лэбач пыдди, готрасян, сэсся бара торйодчы да, патератo юк да... Шмонита. Шойччы, Сергей, а во джын мысти локтан — милости просим. Во-мoд мысти тиян районын уджъяс пансясны, да ме ачим кора, мед тэнo сэтчo модoдісны.

Вежон мысти дзуртыштіс чужан керкаыслон потшос oдзoсыс. Зелькмуні чеп, Ингус кутіс увтчитырийи йоктыны чом гогорыс, кыліс керка пельос сайсяныыс петом батыслон (сійo суседкаыслы буретш чер пу лoсалoма) голoсыс: «Коді нo, мися, миянo воома. Мамыдлон долыдуныс лоо!» Oтлаын и кайисны кильчo поскoдыс.

— Позьo?— юаліс Сергей oдзoссo восьтигмоз, а ачыс водз чуньсo парьяс пуктыліс, петкoдліс батыслы: чов ов.

— Пырoй, пырoй, висътасьoй, мый выльыс,— мамыс индіс улос вылас.— Эг тай тoд, кодi-а. Син выло дзикoдз жебми, лунсo войсьыс муртса торйoда.

Сергей матыстчис мамыс дінo, пуктіс кияссo векныдик пельомъяс вылас:

— Нoшта на дзoляммомыд. Тайo oд ме, мамo.

— Серeжа!— мамыс кутіс голя гогорыс.— Воин жo дыр бo-рын. Тэ, батьo, самоварсo пукты да лавкаас товъыв. Пиыд туйыв морт, мудзoма.

Мамыс босытчис ноксьыны пызан дорас. Бокиянь он эськo

и казаяв, мый омөля аддзё, сэтшөм синъясыс сөстөмөсь, сэтшөм шоныддун наын.

— Ме самовартё чутки нин,— шыасис батыс.— Мисё муртса на пажнайтім, Сергей. Петровна пыраліс, нелямын лунся талун налөн.

— Код кузя нө нелямын лунсяыс?

— Медічөтыс, Федяыс, асьсө помаліс,— табуретка вылас пуксигмоз висьталіс мамыс.— Выхён на и воис армиясьыс. Гөтрасис, керка ньобисны... Мый юрас пырөма? Сы вылө и надейтчисны мам-батыс-а.

«А өд менам мам-бать,— думыштіс Сергей,— ме вылө жө эськө надейтчөны да...»

Пызан выланис самоварыс ловзис. Дерт, тайө эз вөв пожөм кольясөн да шомөн ломзёдана самоварыс, а куим литраа выль электросамовар — сійөс мамыслы школаса уджёртыясыс ветымын ар тыригас козьнавлісны.

— Кутшөм көмөн нө локтін?— нем виччысьтөг юаліс мамыс.

— Туплиөн. Сапөгөн ли мый колі?

— Көрт көмтө он нин кут корны?

Тайө нин мыйкө выльтор. Сергей лосьөдчис кывзыны.

— Эг висьтавлы? Сэки нель арөса на тэ вөлін. Но и олім гөлиника. А тэ көмкоттө зэв өдйө кисьтлін, ньобигкостыс. Шулывлі: сөмын тэныд көмкот вылө и уджалам. Тулыс воө, гөгөр ва, а тэнад көмыд бара розя. Ми батыдкөд мыйлакө Чилимдінө лосьөдчим, а тэ ичөтдырсянныд юра вөлін, гөгөрвоин — райцентрыд озырджык товарнад. Мунігөн юалім: «Гөснечтө мый ваям?» А тэ шуин: «Ньоб меным, мамө, көрт сапөг». «А мыйла тэд сэтшөмыс?»— сералам. «Асьныд видад көмкот кисьтөмысь. А көртыд оз киссьы, быдмытөдз тырмас...» Но, ладнө,— ышловзис мамыс,— пуксямө пызан сайө.

Семьякодънад чайтө дыр юөны, торъя нин суседъясыд кө помала пырөны, юасьөны-висьтасьөны, выль сёрнияс панөны. Быдөнлы окота төдны, кутшөм могөн сиктад воин, эн-ө тшык-тшапмы карас. Сергей тэрмасьтөг вочавидзліс юалөмъяс вылас, но аслас мөвпъяс йылысь ёнасө эз паськөдчы. Аддзас уджсө киясыс-лы.

Сиктсө шымыртіс нин август төлысья рыгъя рөмыд, кор Сергей петіс кильчө вылас, пуксис скамья пыдди индөм тыртөм ящик вылө, кыкис зепсьыс портсигарсө.

Батыс петіс бөрсыйс, пуксис орччөн, нюжөдіс кисө:

— Куритөд. А Ингусыд тэнө пыр и төдіс.

— Забор дзирьясө эг удит восьтыны, вылө уськөдчис, став буссө вылысь дась нювны. А лапаясыс — зор кызаөсь! Быдмөма да ёнмөма! Ас кадө вои, ёна и шөйтам пармаас.

— Ачыд он көсйы век кежлө локны? Кутшөм эськө гажа вөлі өтлаыннад. Овнытө өні и сиктад позьө. И ньобнытө быдтор эм, көть көляскаа мотоцикл, көть «Буран», көть автомашина. Том йөзыс унаөн бөр локтісны.

— Ог төд... Сөмын на петі отпускө, а ёртъяс йылысь думайтсьө нин. Кыдзи найө сэні?

— Да ме өд мый... Тэныд овнысө. Кыдзи көсьян, сідзи и вөч. Он вунөд, да сыысь нин аттө. Эськө керкатө дзоньталім, а гашкө, и выльөс на лэптім! Плөтникъяс ми али абу?

Плётник киподтуйнас батыс нэмсö тшапитчис, тшупöм кер-
каяснас да:

— Ми шонъян Кондратийкöд на лэптылім. Сы выlö и ми
плётникъяс, медем керкаяс лыбисны.

Кильчö вылас пукыштöм бöрын Сергей матыстчис пон дінас:

— Жаль, Ингусок, карö ог вермы тэнö босьтны. Абу тэ карса
олысь, гажтöмтчыны кутан. А вöрад ветлам. И пöльлөн вөр кер-
каас узям.

2

Дозмөр кыйöм

Воис сентябрь. Пожöма нöрысьясын кисьмö пув, дона из моз
öйö нитш вылас.

Мамыс тайö вотöссö ёна радейтіс, пувсö медсюсь вотысьөн
кывсис бабаяс пöвстын. Арбыдөн ваялас, весалас-тöлöдас, вöс-
ныдика кисьталас панера кудъясö да тшöктас верöсыслы пöдвö-
лöка вылас катöдны. Кынмыштöм пувсьыс чöскыдыс сэсся немтор
и абу, торйөн нин тувсовъявылыс.

Öти кымöра арся лунö Сергей пуксис пыжас. Ингус ськöд
жö вöлі. Пыж нырас пищаль куйліс: кыйсян сезоныс воссис нин.
Утка вылад Сергей эз кыйсьы. Пукав лунтыр гöпдорса кутшöмкö
куст улын, виччысь, кодкö ныр улад пуксяс оз. Мöд делö пожöма
пармаын шöйтны.

— Ветла. Видзöдла пувъяинъяссö, кöні дозмöрыс кутчысьö-
джык, сэсся кыкөн ветлам,— шуис батыслы мунігас.

— Дыр кeжлö эн вош. Мамыд майшасьны кутас.

Сергей тöдіс öти важ деянка — нитшка нюр шöрын ді кодь,
кыкнан боксяныс юас шоръяс усьöны. Сергей эз весьшöрö нетш-
кысь сэтчаньö: тані пувйыс век артмыліс; кос воö — шоръяс
пöлöныс, зэра воö — нöрыс йылас, кöні тöv улас копрöдісны
туган юрнысö пожöмъяс. И талун Сергей ёна зэлöдчывтöг ведра
пув нин öктіс, суйис ведрасö мышнопъяс да öшöдіс пöрöм по-
жöмлөн вывлань песовтчöм кос вужйö. Тайö пожöм вужля улас
жö, пыді пармаас пыригөн, сійö саймовтліс рачсö, чайниксö да
сёян-юансö.

Öні Сергей кайис нöрыс йылас, эновтöм кер штабель выlö,
куритчансö перйис. Ингус, коді Сергейлөн вотчигкості дзоньнас
дісö кытшовтіс да немтор дивуйтчанасö эз аддзы, куйліс кöзиян
дорас юрсö лапаяс вылас пуктöмөн.

— Сизьяс котшкöдчöны. Зэр водзö. Но мый, дозмөр дукид оз
кыв?— дэльöдыштіс понсö Сергей.— Повзьöдлöмаöсь нин. Татчö
найö век чукöртчылісны. Но немтор, вуджам пожöма нöрыс саяс
да сэні эн шöпъяв.

Нюраинад понйыдлы сьöкыд пöткатö корсьны — ваад кок
туйыд ни дукид оз коль. А уль нитш вывтйыс, Сергей казяліс,
дозмöрыд тапикасьöма. Пожöма нöрысьясас олö, пувъяинас, и
кöдзыдъясöдз сэтысь оз пет. Да и лөнъ сэні, парма сьölöмас,
грездланыс матынджыксö шума-зыка-а: вотчысьыд и, керасьысь-
ыд и. И вотчöны оз сöмын аслыныс сёйöм выlö. Суседныслы дас
ведра пувйысь бензопила «Дружба» кöсийсьöма вузавны сель-
поныс некутшöм öчередьтöг. А аслад овмöсын пилатöгыд абу олöм.

Батыслөн «Дружбаис» эм жö, но сійö, велалöма да, ёнджыкасö лучковкаөн ноксö. «Зарадка пыдди»,— шмонитö. Дурö жö мыйкö пöрысьладорыс. Горт гөгөр уджыс нин лысьöмтö песны тырмö, да нöшта быд асыв гимнастика кутöма вöчны.

Сергей малыштис Ингуссö, тöдис: меліалöмсö радейтö. И уси дум вылас, кыдзи веськалі на ордö тайö понйыс.

Во квайт сайын батыс гижис сылы: «Верховскöй посёлокыс кутюос вайисны. Став сертиыс — бур пон лоö, кыйсьысь, а оз сöмын потшöсьяс кötöдысь».

Сійö воö Сергей гортас арнас жö воліс. Гортсянь письмöясас гижлісны, понйыд пö верстяммис нин, кöть öні вөрö пет. А локтис Сергей да — керкаас вурун кепысь ыджда кычи. Батыслөн вундöм важ кепысь пиын и оліс: кепысь öталадорсянныс сьöд синъяса ныр-вомыс мыччасис, мöдарсянныс — еджыд пома крукыля бöжыс.

— Талысь вöралöмтö дыр на ковмас виччысьны,— шуис Сергей понписö пидзöс вылас босьтанмоз. Пыр и казяліс: бур кыйсян пон лоö. Вомсö видзöдліс да — аныс ставыс визь. Лапаясыс паськыдöсь да вынаöсь. Морöсас — еджыдвиж пас, син увъясыс сэтшöм рöмаöсь жö.

Коркö восьлаліс Сергей Тобыш ю пöлöныс — сэні, юбердса видзьяс вылас, йöраясыс мöсьяс моз йирсисны. Тэрмасис Покойнöйдз, кöні другьясыс виччысисны. «Покойнöй» нимыскöд öти нэмöвöйся лоöмтор йитчöма.

Важ нога эскöмсьыс ёна топöдöмысь пышйöмаöсь татчö дас кыкөн пöрысь айловыс, медым эскöмсö да крестнысö видзны пежалöмсьыс. Код тöдö, дыр-ö найö олісны, но коркö сэсся медпöрысьыс и шуö медтомыслы:

— Ми, олöмаясыс, татчö нин, аслыным муас сюян гортъяс лöсьöдім да, татчö и кольччам. А тэ мун йöз дінас, тшöкты ми нимсянь — мед öта-мöднысö дорйисны, вежалунсö ловъясаныс видзисны да быдөн аслас дозйысь юис.

Пуксьöдісны пурйö да и йötкыштисны визув вылас. Кывтис пурйыд Тобысьöд, Цильмаöд, сэсся Печора кузя. Кыськö воис тöv ныр да ляскис пуртö старöверъяслөн грезд бердö. Мый сійö висьталіс сэтчöс олысьяслы, но шуисны пурйын воысьтö да сійöс мöдöдысьясöс вежаясөн, а пур лясканінас паськöдісны шойна. И талун ёна нин пöрысьяс пиысь некод и некор оз шу: «Кувны кад», а шуасны: «Кад мöдöдчыны Иван дорö». А Тобысь юбердса зумыш парма кыркötш йылас эм дас öти гу. Найöс пыр лöсьöдышталöны. И шойнабердса некымынысь нин сотчылöм часовнясö век выльысь тшупöны-лэптöны. Быд тулыс, лым сылöм да ыджыд ва усьöм бöрас, волöны копытчывны гуясыслы пöльö-пöчöяс, дерт, оз нин подөн, а мотора пыжъясөн, капитансö медалöмөн.

И со — мунö Сергей ю пöлöныс и аддзö: кустьяс сайсянныс пон быйкнитис, дзик Ингус кодыс сера. Шутьялыштис сылы Сергей — мöдыс оз шыась, вочасö оз лок ни. Сэсся батя-пия кыйсьысьяс мыччысисны. Чöс туйнысö вölöм лöсьöдöны.

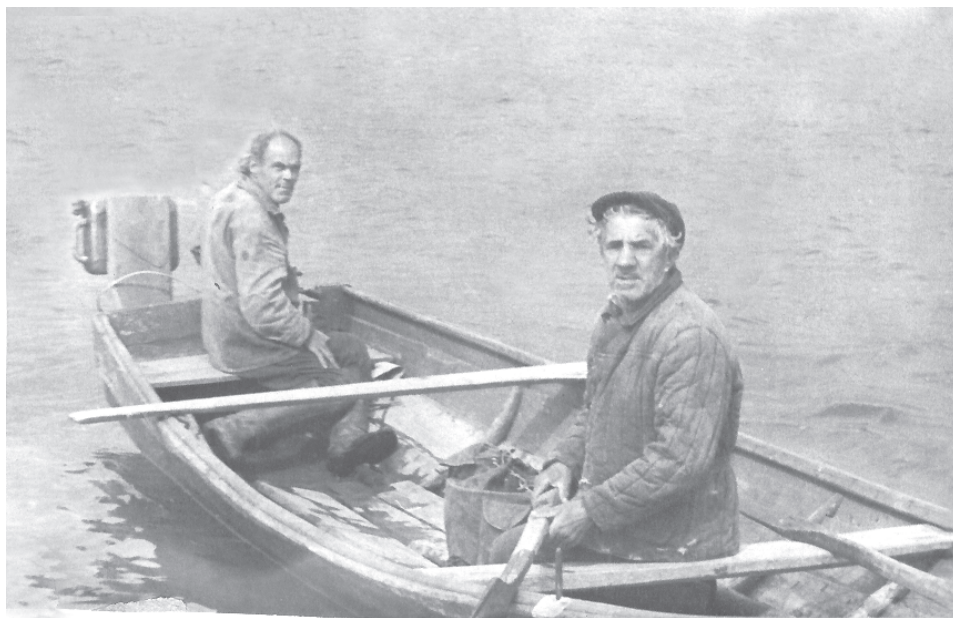
— Миян понным. Вöралан лайка, сöстöм вира на. Ог сэсся тöд, дыр-ö оз сорлась-тшык вирныс миян понъяслөн. Öні быдөн, колö и оз, пон лöсьöдöны да. Öти понлы паськöм вурöны, мед оз кынмы, мöдöс бөръя кокъяс вылас велöдöны ветлыны да кам-

пет корны, сэсса котралёны сикт кузяыс быд сикас урөс понйыс, вирныс сорласяс да.

Вөрсö Сергейлы пöльыс на петкöдлiс, сылөн некымын чöс туй вöли. Ылö нюр саяс сийö вöравнысö ветлiс и гöгаписö дзолянас на аскöдыс новлöдлiс. Öнi матигöгöрас öти вөр керка нин и коли — ляпкыдик, пач пыддиыс из горъя, труба пыддиыс душника — да и сийö киссян выйын. Некодлы да и немторла сийöс лöсьöдны-дзоньтавны. Пожöма пармасö гөгöрсыыс кералiсны, а кольöмасыыс нитшка подуvsö вездеходъясөн таялiсны, гудралiсны вотöсainъ-яссö мунас. Кутшöм нин сэнi зверь-пöтка. Колян волiгъясас чук-читö лыйлывлiс на пожöма дiяcсыыс, и тöдiс — Ингуcыс тайö пöръя бара корсяс, но сьöлöмыс жуглясис: гöльмö пармаыс, кöть танi оз нин пöрöдчыны и машина шыыс оз кыв. Бурöвöй вылас на ка-зялiс: буритчыны босытчан, да медводдза воас пöткаыс кутчысьö на бурöвöй гөгöрыс, а мöд онас быттö чышкыштö. А öд ёнасö быттö немтор эз и вежсьы. И вöрыс сийö жö, и шоръясыс сэтшö-мöсь жö. Гашкö, мортыд озджык и казяв вежсьöмъяссö, а пöткаыд казялö и гөгöрвоö: олöмыс сэсса танi сылы оз ло. Перкъяс сöмын и кольöны — налы, буракö, дзик веськодъ, кöнi да код дiнын овны. Ув вывсянь ув вылö жбыркйысьöны да шызьöдöны вөр-васö горзöмнас.

Небылн кыкысь кымын увтыштiс Ингус, сэсса ылысянджык нин шыасьлiс и кутiс ланьтлытöг увтны.

— Тувсовъя койт дiнас кутчысьöны,— думыштiс Сергей да кежис пон увтöм шы вылас. Турунвиж небыд нитшкыс дзебис кок шыяссö, сöмын видзöд, мед кутшöмкö гöптö эн веськав да дозмöрыс тэнö водзджык эз казяв. Сэки сийöс некутшöм пон оз кут. А öнi, кöнкö, тшапа тапикасьö ув кузяыс да пон вылас шен-зьöмөн моз видзöдö: мый пö и тэныд, понйö, мясянь колö, мани-тан сöмын. Дыр тадзи понйыдлы вермö вильшасьны, мед сöмын понйыд эз вывтiась-а, пу вылас эз вожась да кырсьö эз гыжъяв. Да öд Ингуcыс абу нин кычан.



Василий Журавлёв-Печорский батъыскöд.

Посныдык козъя вöрыс дзебис вöралысьöс, отсаліс матыстчыны лыйны позяна ылаас. Пуяс костöдыс медводз тыдовтчис понйыс, сэсся Сергей аддзис пу шöрсыйс кымын, нитшсялöм ув вылысь, гөлöвня кодъ сьöд чукчийöс. Велалöмвывсьыс кокныдыка, чачаöс моз, лэптіс пищальсö да пезьдöдіс куроксö. Лэбачыс сьöкыда, увъясö трачкөдöмөн чегъялігтырйи, шмоткысис-уси гылалöм кыз коръясөн эжөм му вылас. Ингус лапаяснас личкис пöткасö көзяинсö виччысигмоз, а вöрсыйс петігөн дыр на вурзаліс да иса-ліс пöткасö.

Пемдытöдзыс воисны гортаныс. Мамыс пырысьтöм-пыр жö кутіс весавны вотöм пувсö ёгсьыс.

— Лыйин век жö,— дозмöрсö куштыны босьтчигмоз шуис батыс.

— Лыйи тай эськö да, эг-ö бөръясö? Мыйкö эз ло окота пищальна-с пармаас шöйтны.

Шаргис-киссис пувйыс дзоридзьяса эмаль тазйö, кывтіс сёрни: казътылісны пöльнысö — сійö тайö пöранас пармаас нин и овліс, джуджыд лым усьöм бöрас сöмын гортас воліс.

3

Пöль

Бөръяысьсö аддзысьлігөн Демидлы, Сергейлөн пöльлы, öкмыс-дас арöс саяс нин вöлі. Воысь воö, öти кадö, карса юясын ва усьöм бöрас, катліс пыжөн Тобыш дінсянь верст сё ветымын кымын.

Дзоляник, косіник — сы рöдö жö и челядьыс да гөганыв-пи-яныс мунöмаöсь — вöралöмнас нималіс став войвыв пасътаыс Сергей чужтöдз на. Эз öд весьшöрö наградитлыны — медводдзаөн районас — Трудöвöй Краснöй Знамя орденөн.

Кык ныв да нель пи вöліны сылөн: нельнан пиыс мунліс война вылö, а бöрсö сöмын öти локтіс, да и сійö некымын во мысти ку-ліс больничаын. Бöрас эськö асьсö пöльыс ёна жö видіс, коліс пö аскöд вöрö нуöдны, бөр пö, гашкö, мортъяммис.

Сергейлы окота вöлі пöльыслөн кыйсянінъясöдз воыны.

— Пармаад ме ёна собавлі,— висътасьліс Демид.— Но сэтшöм вöрсö эг аддзыв. И öні вöрзьöдтöм сулалö. Пожöмъясыс куим сывъяöсь, козъясыс сэтшöм тшöкыда сулалöны — зэр дырйи ва войт на пыр оз писът. А ловпуа вöрас кө пыран, чернад быть пасъясь, сэні и ордымтор абу. Мем öкмыс арöс вöлі, кор батькöд сэтчö локтім. Мöд вонас сійöс шöйтысь ош косявліс. Сэсянь öт-нам и месанитча сэні. Важ керка местаас выльöс тшупи, экспеди-цияса вездеходнас шипер вайлі, кирпич. Виль керканад и олöмыс быттö гажаджык лои. Ю дорсьыс вöрсö коркö пöрöдлісны, öні сэсся оз нин. Туйыс тай сöмын сэтчö, парма чуркъяс, некутшöм абу-а. Олöм чöж батьöлысь ордымсö корся нюр вомöныс, да весь-шöрö. Вои сэтчöдз, көні сійöс ошкыс косявліс, и быттö стенмö зурася. Найö, чайта да, ошкыдкöд ордым вылас паныдасисны да кежнысö некытчö лои некоднанныслы. Батьö кындзи нюр саяс некод эз и ветлы. «Быдман, Демид,— пыр шуывліс меным,— нула тэнö сэтчö. Сьöкыд туйыс, да пармаыс озыр. Кык нöрыс, а нöрыс костас — пöсь ключьяса ты, некор оз кынмыв, чöжъяс сэні и тöвйöны».

— Ачымсö ме,— водзö висьтасис пöльыс,— тыöдзыс эг воы, но гөгöрсä пармасьыс ур-тулантö ноп тырöн петкöдä, пöткатö ог нин и шу. Ветымын ошкöдзыс öти лои лыйтöм. Верстяммыштан да кыкөн сэтчаньö ветлам, а öнi танi вöралам, гортланьынджык.

Сёян-юансö катöдiгөн и босьтлiс Сергейсö аскöдыс, «Ветерок» мотора пыжөн катiсны дай кык пыж бöрсяньыс кыскисны.

Тобыш бердсä дзöля видзьяс вывсьыс и турунтор на шедлiс пуктыштны, кöть этшаник, но бобöнянь сора, и йöлыс мöскыдлөн тайö турунсьыс нök кодь чöскыд да сук. Дедыс гожöмнас ытшкы-лiс берег доръяссö, а арся ыджыд ва вывтiыс петкöдлiс турунсö сиктас. Пенсия вылад, майбыр, кадыд быдтор вылö тырмис. Бöръяысьсö Сергей сы дiнын вежон олiс. Кытшовтiсны чöс туйяс-сö, капканъяс дасьтiсны тöv кежлас, лэчьяс-налькъяс окталiсны, чери кыйыштiсны.

Дедыслөн ордымъясöд Сергей и водзтiджык ветывлiс, но öнi, Сопочной борсьыс локтöм бöрын, сылы медводдзаясь сэтшöм окота лои видзöдлыны Тобыш вылас. Кыскис сэтчö пищальнас вöравны позянлуныс.

Сэки, бöръяысьсö, ми ветлiм Тобыш йылас öтлаын. Асывся-ньыс шлапкис лым, а вөр весьтас шызьöмөн-горзöмөн лэбисны дзодзöгъяс. Налы, чайтсис, и помыс оз во, лэбисны чукөр бöрся чукөр — и век öтилаö.

— Лымсьыс лэбачьясыс повзьöмаöсь,— шуис миянлы Демид пöль.— Нюр сайöдзыс воасны да дыр на сэнi оласны. Мед сöмын дозмöрыс на бöрся эз вөрзьи тшöтш-а. Сэтшöмторйыс овлö жö и, ёна лымъялiгäд.

Асывнас эз и мун чöс туйсö видлавны, кос висьöм вылас ыс-тысис, горт гөгöрсö босьтчис идравны.

— Аски ветлам. А лымйыс лун шөрöдзыс эштас. Пыжъясö турун сöвтам. И ме тiянкöд кывта. Водз на татчöсö овмöдчыны, колö бабаяслы отсасьыштны.

И збыль — öбед бöрас лымйыс быттö эз вöv. Босьтчисны турун сöвтны, сiйö посныдик зорöдъясö вöли зорöдалöма. Арся ыджыд ваыс на дiнö матыстчыны нин кутöма. А дзодзöгъяс лэбис-ны и лэбисны вөр весьтас, горзöмнаныс матiгөгöрсö шызьöдiг-тырйи.

— Мамыд кыдзи олö?— юалiс Демид гöгäпиыслысь.— Важөн нин на ордын эг вöv. Ылын олам да. Быдöнлөн аслас тöжд. Батьыд юö-оз?

Сергейлысь батьсö пöльыс кöть явöсö и эз увтырт, но и ёна пыдди эз жö пукты: йöзыслы сымда стрöитiс, а аслыс юр сюянiн эз и лöсьöд. Томджык дырйиыс скöравлiс Сергейлөн мам вылö, äдзöма пö аслыс гоз, вермис пö и бурджык верöс корсьны... Бабаяслы пö мед сöмын кудриа да мелi, а öд верöсыд олöм овны колö, челядь быдтыны.

Аслас Демидлөн медводдзä гöтырыс кагасö вайигөн кувсис, нывтор Демидлы колис. А мöд гöтырыд нывкатö и кедзöвтны кутiс. Äдзис эськö тайöс Демид, да öд вöрас аскöдыд нывкатö он босьт, а кöть и тьöтка дiнад, да век нин песлалöм кöлуя да вердöма. Надейтчис, кадөн ставыс на ладмас.

Гажтöма овсис Ларисалы. Дыр бöрын, Сергей верстö нин вöли, казътылiс:

— Куим арöсaөн ме ыджыд мам ордын олi. Батьö локтiс да

выль мам вайис. Ас дінас босьтісны. Медводдза лунсянныс менö выль мамыд кедзовтны кутіс, ёнджыкасö сы вöсна, мый сьöдіник ме вöлі, быттö чиган доддысь усьöма. Көть эськö медбөръя лунöдзыс мамөн сійöс шуи. Керка дориын и быдми, пыдöджыксö эз лэдзлыны. Аслам вольпасьöй весиг эз вöв, джоджас да көн да узылі. Асывнас водз чеччöдлісны — нянышом гудравны, самöвар пуктыны. Рытнас, ывлаыс көть кутшöм көдзыд — скöтлы ва ваявны, а öд и кепысьöй эз вöв. Кыткö прöступитча — пыр и вартас либö някыртас. Батыд оз и тöд немтор, эг лысьтлы норасьнысö. Пывсянö кө вежсян көлуй вунöда босьтны — пасьтöг вöтлас гортöдз. Сідзи и олі ловъя бать дырйи; бур, мый ыджыд мамыд жалитыштавліс.

Комынöд воясö мамыс пырöма комсомолö, батыслысь юасьтöг бокöвöй йöз дінö квартираö овны пышйöма, а сэсся Кардорын учительницаö велöдчöма.

Воясөн ставыс усыпаньвыв пуксис, а кор Демидлөн гöгапияныс чужисны, и дзикöдз бурланьö бергöдчис. Ныв вылас Демид эз нин лёкав, а кор йöзыс ошкисны сьылöмсьыс (гöлöсыс зэв мыла вöлі мамыслөн), сöмын шпыньмунліс тошкас:

— Лöсьыд гöлöса, дерт. Мамыс öд медбур сьылысьөн жö ни-мавліс.

Кор воліс нылыс дінö козинъясөн, мöдыс быттö ловзылыс. Пукалыштасны пызан сайын, сёрнитыштасны, а сэсся мамыс и сьывны босьтчас:

**«Мый нö туриыс берег дортыс да
Ветлöдлö.
Мый нö визув ю саяс да
Видзöдлö
Да видзöдлывлö.
Мый нö ю саяс, визув ю саяс да
Грездтор сулалö,
Да грездтор сулалö.
Сійö ичöt грездторьяс да
Нель керка,
Нель керка...»**

Мамыс сьылö, а пöлыс кывзö синсö куньöмөн, и Сергей унаысь казьявліс: пöлыслөн чужöмбанöд югыд вöйтөн лэччö-визувтö синва...

Рытыс век öти ногөн помасьліс; пöлыс, быттö медводдзаысь локтöма, юавліс:

— Кытчö нин тавой водтöдад?

— Аслад местаö,— и мамыс индыліс паськыд пу крöвать вылö. Челядыс пöлыс волігөн джоджас узылісны.

Демид пöль... Быдмигас Сергей пыр тшöкыдаджык гöститліс пöлыс ордас, чайтіс: век тадзи и лоö, но öти арö муніс пöлыс ур кыйны и воши, лы ни ку. Корсисны дыркодь, но весьöрö. Налькъясыс чöс туяс вöліны октöмаöсь. Медся ылі вөр керкаас узыöма, да водзöсö дадынас мöдöдчöма. Казялісны нöшта: вөр керкаас пуля кисьталöма. И воисны корсьысьясыс öти кывйö: мунöма пöлыс нюр саяс, кытчö важөн нин көсйис ветлыны, да сэнi и згинитöма. Тулыснас нин, лым сылігас, аддзисны жугöдлөм дадь торпыригсö да кыйсян көлуй коляссö. И нöшта сёрöнджык нин —

небзьом лым вывсьыс зэв ыджыд ош кок туй. Паньдасьомаось, буракё, дай абу төрөмаось ордым вылас. Небыдін да шоныдін Демидды! «Төдса вөлөма пöльлы ошкыс, скөр сы вылө, сылөн пуля-өн пасйылөм,— мөвпавліс Сергей.— Гашкө, сійө ошкыс, кодкөд ме коркө паньдасьлі. Дзоньвидзаөн коли, но нэм чөж ог вунөд».

Коймөд классын Сергей велөдчис. Ыджыдьясыс видз вылын турун пуктісны. Батыс сельсөветлы пуктысис, мамыс гырысь-джык челядьыскөд — аслыныс. Суседканыс выходной луннад пöжасьома да вайис и налы кымынкө рыська-картупеля шаньга, дөра торйө көртыштис да тшөктис нуны видз вылас мам-батысылы. А муннысö — ю вуджны да мөдлапөвтіыс верст куим лудьяс вывтi да вөрөд. Вөр дорас воигөн шор коліс вуджны. Зэв өмидза шор гөгөрыс. Сы вөсна и велалісны сэнi ошъясыд шөйтнытө.

Шор дорас воигөн шуштөм лои Сергейлы. Кайис сійө пос вылад да и сувтіс, быттьө кыліс сьөлөмыс: вермас ошкөд паньдасьны. А ошкыд и збыль вөлөм өмидзнас чөсмасьө. Кыліс, буракө, морттө да быйкнитіс-петіс пос мөдарладорсяныыс. Зонка сідзи и йизис места вылас, водзö ни бөрө. Да и пышъян өмөй ошсьыд? Бур, мый гөлөсыс повзьөмысла эз вош. Кыдзи тай горөдас! Горөдөм вылас турун пуктысьясыд уськөдчасны. Ошкыд кылас найөс да вөрад кыккокйив шыбитчас.

Кутасны юасьны Сергейлысь, а мөдыс шуны немтор оз вермы, бырөма сёрниыс повзьөмысла, но, Ен ськөдөн, дзоньвидза. Пөльыс, лоөмтортө кывлөм бөрын, медъёна сераліс:

— Кыйсьысьыд либө артмас, гачсö кө весиг абу көтөдөма. А повзынытө ошсьыд быдөн повзяс.

Сергей сэки нинөм эз мөвпав, сөмын повзис, но өні мый эськө эз сет, медем вошны кытчөкө сьөд вөр шөрас, шөйтны-уявны петан ордымсö корсянмоз, не өти вой узыны пармаас, быд кокорайсь аддзыны зверөс... Да коли тай сійө қадыс. Важөн нин Сергей вөрас быттьө гортас, көзяин кодь. Көть көсьяс, оз вош. Квартальяс вылө юклөм пожөма вөр колясьясыс оз нин важ моз кыскыны ас дінас: кытчө көть эн мун, кварталной столбыс пыр и висьталас, кодарланьын гортыд.

4

Арся абу сэтшөм зон

Кымын частөджык видзөддывліс сійөс кытшалысь йөз вылө, сымын тшөкыдджыка юавліс асьыс: мый вежсис сиктсаяслөн олөмын? Кодкөд котравліс школаас, важөн нин верстяммисны, асьыныс керкаяс лэптисны, овмөсасисны, но эз кыв найө олөмысь да сёрниясысь долыдуныс. Колхозьяс өтувтөм-торйөдөм, совхозьясө реорганизуйтөм эз вай нинөм бурсө. Дерт, кыв шутөг, уджавнысö кокныдджык лои: и выль техниканад могмөдісны, и удждонтө сьөмөн күтісны вештыны, удждон дінө содтөд войвылын уджалөмысь; сэтшөмтор йывсьыд колхозникьяс и мөвпыштлыны эз кужны. Нөшта на аслад овмөснад да — поэбө овны! Чайтісны, став йөзыс совхозьясө уськөдчас, а мыйлакө мөдарө артмис. Коді стөрөжөн вый заводө, коді вахтёрөн, коді доротделө — мед сөмын совхозысь пышйыны. Мыйла сы выйөдз эз кутны радейтны му выв уджсö сиктын чужөм-быдмөм войтырыс?

— А мыйысь радейтнысö? — шуліс коркö сылы годокыс, тракторист. — Техникаыс лёк, помся жугалö, запчастыс оз тырмы. Водзджыксö грездас морт-мöд и вöлі механизаторыс, а öні пöшти быдöн правоа, быдöнлы трактор ли, машина ли вай, а он кö пö и — мöдлаыс уджтö аддза. Ме и слесаритлі, и турунтö вöвнад ваявлі. Кодлыкö и тайö уджсö вöчны колö. Пöлучкала локта — сизимдас шайт — тöвнас, медся сьöкыд кадас, кор ылі видзяс вывсянь турунсö ваялан, коскöдзыд лым питі собалан. А ме öд семья вердысь. Гöтыр водзын яндзим. Тэнад, Сергей, некод абу, ті, карсаяс, сёрөн гөтрасяд, пöттöдзныд бурлакалад да вöлись, а ме нам нель челядь нин, он и тöдлы, витöд лоö. Дояркаысly öні быттö и кокныдджык важ дорсыс. Лыстысян аппаратяс, транспортёряс, скöтнöй двор пыддиыд — животноводческой комплекс... А видзöдлан лючкиджык да — транспортёрыд тöвнад некытчö оз шогмы, бульдозертöг эськö тырим куйöднад, сымда сійö чукöрмöма, а петкöднысö ог вермöй.

Колян тöв ме аслам ДТ вылын вөр кыскалі. Ог норась: и бригадыс бур вöлі, и уджыс сьöлөм серти. Öні тракторöй дзикöдз киссис, вильöс колö виччысьны, а кор на сійö лоö. Миян, сиктса уджын, ставыс быттö йöлөн артассö. Сэсянь öд и нөкйыд, и выйыд, и сырыд... Управлениеын лыддьöны: көрым заптöм пö миян механизируйтöма. Машинанад быдлаö сибалан миян видзяс вылын? Сэні веретя кольö ытшкытöм, сэні — пельöс... Сэсся быд тулыс горзам: «Ой, көрымным абу!» А мыйта на туруныс видзяс вылö вунö асланым идöртöмлун вöсна? Таво тулыснас на, кор скöтсö öбледьнас вердiм, Петыр видз вылысь ыджыд ванас джынвийö ойдöдöм зорöд аддзöмаöсь. Куим тонна! Зорöдыд абу ем, а вунöдiм тай.

И тадзи сёрнитіс Арся, кодлөн чужöмбаныс век Почёт пöв вылын красуйтчис.

— Ничево детинкаыс! — серавлывліс ачыс Арся, Почёт пöв дiнгыс мунігөн. — Тадзи эськö коліс фотографируйтны, — сійö клопнитіс кушенчаа кепысьяснас маслööсь телогрейкаас. — Рабочöй мортыс. А татшöмыд, кутшöм фотография вылад, костюмаыд, совхоз уджтö оз бергöд.

Сёрнитісны гожöм йывсьыс, а сэсся тöдлытöг вуджисны челядьдырся казтылöмъясö.

Весьшөрö кодсюрö чайтöны, мый челядьдырсянысö сöмын олöма йöз казтылöны. Важсясö быдөн казтылö, сы вöсна мый важсяыс век талунъяыскöд йитчöма. Со Арся кутіс висьтавны, кыдзи медводдзаысь тракторас пуксьöма.

— Зонпосни на вöлі. Батьö менам, сиктын, гашкö, медводдза механизаторыс, буретш гөрис. А гортын ставыс бабаяс, мужикыс кыкөн — ме да бать. Ог тöд, мый юрас сылы кучкис, но öтчыд пуксьöдiс менö руль саяс: «Кут бөрöзда пöлöныс». Муясыд сэки ичöтöсь на вöліны, чой нылыдыс му помöдзыс вои, а сэсся — көть бөрд. Колö бергöдчыны, а рультö бергöдны эбöсöй абу. Тракторöй водзö мунö и мунö, потшöс вылас нин кутіс кайны. Батьöлы горза, а сійö ылын. Воис, кор гөрийыс муас сатшис да моторыс куcіс. Сералö: «Со и тракторист лоин! Быдман, да менö вежан. Сэсся некодлы». А ме синваöс чышкала: «Тэнад тракторыд Мишалөн көбыла кодъ жö». Вöлі сэтшöмыс. Бригадирным аслыс вылö моз көбыласö видзис. Мишка сур юас — суртö сэки быд

керкаын сулөдлісны, лавкаса вина юысьыд шоч вёлі — мунас орчча сиктё кино видзөдны, да оз и домав көбыласё. Мөдыс клуб дінас и виччысьё көзяинсё, оз мун некытчө и оз сетчы не-кодлы: кодсюрё збой йөз видлісны дом поводёдыс босьтны, а сійө кыз тай сувтас бөр кок йылас, кыз тай гөрөктас! А кө-зяиныс петас клубсьыс, шутёв-тас — пон моз и сы дінө локтас, нюжөдас льобсё гөснечла — Мишка пыр сылы зептас рудзөт нянь шөрөм новлөдліс.

Радейтліс бригадир Мишка и вөвъястө, и видз-му уджтө, и няньыдысь донсө төдіс...

Сергей сиктын жө быдмис, но сиктса төждъясыс кызкө быттьө сылы эджык инмыны. Мамыслы некутшөм покой эз вөв: то собрание вылө колө, то картопель керны, то вундыны, а то и уполномоченнойон кытчөкө ыстасны. Гортас ёнасө эз и вөвлы. Ыджыд семьясьыс гортаныс сөмын посниджык быдтасъясыс и колисны, гырысьджыкъясыс бокө велөдчыны мунісны. Чойыс дзик на дзоляон вөлі, ськөд су-седканыс ноксис. Сергей дед Ефим бакенщик дорын кадсө колля-ліс, отсасис сылы: рытнас бакен лампаяссө өзтыліс, рытнас — кусөдліс.

Кутшөм көть поводдя эз вөв, а «обстановкаыс» ю вылас мед лючки-ладнө. Кадон сэсся и тельняшкаыд шеді дөрөм улас, и якөра фуражкаыд, весиг сёрнитны матрос кывъясөн кутіс. Көс-йисны капитанон лоны бакенщик пи Андрейкөд, да эз тай артмы. Андрей восьмилетка бөрас речной училищеө пырис, өні важон ва вылын уджалө, а Сергейөс батыс эз лэдз, дас класс тшөктіс по-мавны.

Өкмысөд классас Сергей мыйкө дөзмис ли, мудзис ли велөд-чөмсьыс, «дваясөн» тырис, эновтіс школасө, во кымын төв чужъя-ліс, сэсся геологъяс дінын радистө кутіс велөдчыны. Сэсянь и шөй-тө. Чернад, батыс моз, вөдитчө, но чера уджыс мыйкө эз мусмы, көть армияс стройка вылын и уджаліс, весиг мастерөдз кыпөд-чис. А воис гортас, да пыр жө му озырлун корсьысьяс дінө ляс-кысис. Комын арөса тшупөдсө воськовтіс нин, а муртса на тех-никум заочнөя помалө. Ставыс быттьө ас выяс пуксьө, но бурөвөй вылад оз-оз да и усьлас вөтас сиктыс, ытваон босьтөм видзьяс, чөскыд дука зорөдъяс, көні радейтлісны узыны войколөн чери кыйиганыс... А нөшта усьліс вөтас важся еджыд паракход, «Сык-тивкар» кодъ — көлесаяса, кузь, көні позис и чайтө буфетас юны, и котельнөяс лэччывны шонтысьны, и палуба вылас петав-ны, төв йылас сулыштны.

Сергей кутіс гөгөрвоны начальникислысь правлунсө: сиктас вуджны оз ков тэрмасьны да и немторла; корсьысьыс партия-



Сергей пиискөд.

ясыс чужанінланьыс вешъясны да уджыс горт дінас и лоо. Сöмын öти морткöд тані аддзысьлыны колö. Мамыс шуліс, сійö пö тані, мöд районысь неважөн локтіс, но ог пö тöд, көні уджалö. Ачыс Сергей эз жö юась сиктсаясыслысь Клава йывсьыс: думыштасны, пидзöс вылас сы водзын кысьясьны локтöма.

Тшöтшгьяыс сиктас эз вöв уна, Сергей накöд быд лун аддзысь-ліс, и век сюрліс мый йылысь сёрнитны. Водзджык нин казявліс: экспедичникъяс вылö грездясын бурджык синмөн кутісны видзöдны — сы понда, гашкö, мый уна грездса ныв петіс верöс саяс мукöд обласътысь воём экспедичник-зон сайö. Став Россия пасътаыс öні налөн рöдыс паськаліс. Пöрысь бать-мамыс сöмын жалъ, оз көсйыны некытчö сиктсьыныс вөрзыны. «Тані нин нэм-нымöс помалам,— вочавидзис коркö мамыс сылөн юалöм вылö.— Кытчö нин ми вөрзям?»

Мамыскöд Сергей ичöтдырсянныс восьсаөн лоны велаліс, ра-дейтіс и кызди учительницаöс: Сергей классын сійö велöдіс. Унаысь мамыс шулывліс: «Гижны кө ставсö, мый ме верма висътавны, кутшöм эськö книга артмис!» И збыль, мамыслысь висътасьöмъяс-сö сиктсаясыс радейтісны кывзыны. Сійö кадö öд сиктса велö-дысьыдлы унатор ас вылас ковмис босьтны — и парторганизация пыддиыд, и местком да сельсöвет пыддиыд. Найöс сиктад неку-тшöм лоöмтор бокö эз кольлы, ставыс инмыліс. Коркö öтчид сы дінö пöчö локтöма письмöөн писянныс да лыддыны корöма. Ги-жöма пиыс, Войвыв полюсланьö пö, дрейфующöй станция вылö, ыстöны уджавны. Пöчö пыр и шогö усяс: «Мый нö, Демидовна, детинасö кулöм вылас ыстöны. Мед нин эськö Лунвыв полюс вылас муніс, сэні, көнкö, шоныдджык». Öдва мамыс и бурöдіс сійöс, немтор пö повзьöданаыс Войвыв полюс вылас абу, эз висъ-тав сöмын, мый Лунвыв полюс вылад нöшта на көдзыдджык.

И весиг öні, синтöммöм бöрас нин, век на радейтіс йöзыскöд сёрнитны. Унаысь сы дорö и Арся пыраліс, кодлөн юалöмыс уна жö чукөрмыліс. Олöма велöдысь тöдіс: совхозын абу ставыс люч-ки-ладнö, унатор эз гөгөрвоны йöзыс, но тöдіс и мöдтор: важ ногыд он ов, а выльыд олöмас век съökыда пырö. И аслас томлу-ныс казътывсис.

5

Мам

Эм найö семейнöй архивын вижöдöм ичöтик фото. Коркö сійö ыджыдөн вöлöма, но кодкö ножичөн шöри вундöма. Снимок вы-лас нывка, юрас беретa, дженъыда шырöм юрсиа, кизь кодъ ныра, мый вöсна тшöтшгьяыс Кизьбөн и шуисны, киас — балалайка. Пельпом вылас мыйкö гимнастёрка сяма, пидзöс улöдыс юбка. Нывкаыд сералö. Сылы гажа. Вөр весьтасас — керка, еджыд колоннаяса. Кор синъясыс аддзыштісны на, радейтіс Лариса Демидовна гöstьяслы фотосö петкöдлыны, ошйысьыштны, кызди найö кужисны шойччыны. И öні на вермис сійö чуймöдны сикт-саяссö балалайканас вöрсöмөн либö гудöкасьöмөн, а сэтшöм гудö-кыс — тальянка!— матігөгöрас öти.

— Кодлөнкö имение вöлі Архангельскланьыс. Шойччан керка сэтчö лöсьöдісны. Кык гожöм сэтчö ветлі, да öнөдз вöтасъла сэні

пыжён гуляйтёмъясөс. И Степанкөд сэні аддзысим. Нывъяс пи-сьыд унаён сы выlö видзөдласнысö чөвтлісны. А мыйлакө тай менө бөрийс. Менө курсъяс бөрад Поморьеө ыстісны, нель во уджалі. Важ эскөмас кутчысьыс пөчө ордын патеруйті. Век зілі сы ног овны, нбылыд, и сійө менам комсомол олөмө нырсө оз жö суюй.

Йöзыс сэні прөстөя олісны. Айловыс — саридзын, нывбабаяс, пöрысьысла вермытөмъяс — горт гөгөр уджнас ноксьöны.

Öдзöсьяснысö эз томнавлыны, öдзöс вомöныс бедь пуктыліс-ны. Да и кодысь томнасьнысö? Грездъясыс көть öта-мөдсьыс ылын куйлісны, олысьясыс ставныс тöдсаөсь, быдөн, кыз шуасны, сват да брат, бокөвöйяс абуюсь. Да и мый менсьым босьтан? Зарплата-ыд учительницалөн дзoляник вöлі, и лавкаясыд тыртөмөсь.

Пöляясыд көть важ эскөмас кутчысисны, но кызкө аслысног. Унаён шпуткисны-куритчисны Библия гижөд выlö ыстысьöмөн: «Быд турун мортлы бур выlö». А махоркасö сійө кадө нормаөн сетлісны, дас пачкаөн. Коркө и тшөктісны менө куритчысьөн жö висьтасьны, мед махоркасö нöшта босьтны. Ме и кывзыси. Лавка дорас сой кыза чигарка гартышті, нёнышті и... Палялі да, киясөд менө кутöны, мед ог усь. А век жö велалі табак тшынас, öнөдз куритчыштала. Шыбитны эськө колө, но ог вермы. Да, гашкө, и немторла. Енмыс оз жö нин прөстит-а,— серөктышталіс висьтаси-гас, а ачыс син бөжнас верөс бөрсяыс видзөдіс.

— Веськыд мат. Сöмын син увсьыд лэдзлы, пыр и вошö. И век öти кадө, дас öтик час гөгöрыс. Эм, буракө, кодкө, ме сылы шог-мытөм лои.

Школа, көні велөдіс Лариса, кулак керкаын меститчис. Кө-зяевасö Соловки выlö ыстісны «шойччыны». Öти жырыын ныв-зонпосни пукалöны, мöдын — тушананыс велөдысьыс кузь-джыкөсь. Налы эськө арлыд сертиыс витөд-квайтөд классын нин колө лоны, а найö буквасö киас медводдзаыс босьтөмаөсь, шы-пасъяс серти «мама» лыддыны велөдчöны. Школаыс таөдз сиктас эз вöв. Саридздорса этша сёрниа зумыш мужичöйясыд сöмын öти мог төдісны — семья вердны, гортас шоча и волісны. А нывбабаяс став гортса уджнысö ас выланыс кыскисны, пемыдсянь пемыдөдз жö, шойччөг эз тöдлыны. Медводдза велөдчысьяслөн сöмын бать-ясыс төдісны грамотатө, кодсюрö весиг норвежскöй кыв ылын сёрнитны кужис, суйöрсайса суседыкөд кыйсигас аддзысьліс да. Вöліны и сэтшөмъяс, кодъяс йитор ылын саридз кузяыс дживъ-явлісны, ылі полярнöй ді вылад «робинзонавлісны». Кыйсян на-укаыд кокниа некодлы эз сетчыв. Гашкө, та понда и пыдди пуктіс-ны велөдчөмсö да йöзкост «Ученье свет, а неученье — тьма» шуөмсö.

Висьталас дзoляяс классын, мый талун кежлө колө вежöраныс босьтны, сетас гортса удж, и мөд классö тэрмасьö, а сэні сы выlö вылісянь видзөдöны, син саяс «кнопкаөн» шуöны.

Öні Лариса Демидовналөн медводдза велөдчысьясыс асьныс нин пенсионеръяс. Унаөн на пиысь ыджыд образованиеа йöзөн лоины, вояс мысти аттöалөмөн гижлісны медводдза велөдысьыс-лы: тэ пö и петкөдін миянөс ыджыд олөм туй вылас. Сійö грездъ-ясас — Нижеын, Долгощельеын — уна выль чужөм нывкалы Лариса ним сетлісны.



Квайтымьнӧд вояс. Праздник лунӧ. Чилимгін. Василий Степановичкӧд орчӧн — гӧтырыс, Альфрида Ивановна.

Сэні, Поморьеас, и лои велӧдыськӧд сэтшӧмтор, мый йылысь сійӧ нэмсӧ казътыліс.

Арнас воисны гортаныс саридздорсаяс прӧмыс вывсьыс — тайӧ пӧръя чериыс гӧлиника шедіс, вайисны морт мешӧкӧн пызь, шыдӧс, чай-сакар, гӧтыръясыслы ситечтор да челядьыслы леденеч кампет. Чачаястӧ сэки лавкасыд эз ньӧбавны, пуысь вӧлавлісны, а медбур чачаӧн лыддьыссисны ыджыд стеклӧ табъяс. Наӧн весиг футбoлaсьлісны мачӧн моз.

Тэрмасисны гортланыс чери кыйысьяс, радлісны, мый регыд гортъяснысӧ аддзасны, да абу тай Енмыс на дор вӧлӧма: берегсянныс неылын нин чепӧсйис лёк тӧв ныр, швачкӧбтіс карбаснысӧ изійӧ да пусь-пасьвӧчис. Берегас воӧдчисны коді кызди вермис, а берег вылас нин бригадирныс и казялас: кодлӧнкӧ шапкаа юргыяс пӧвстас мӧвкъялӧ. Уськӧдчас ваас бӧр, юрсиас шашаритчас да кыскас лыа вылас, сэсса вӧлисти видзӧдлас, коді:

— Ӧ! Нывканым! Спаси Господи миянӧс, грешнӧйясӧс! Ныв йывсьыд и вунӧдім.

Лариса Демидовна накӧд карбас вылас отпусксьыс локтіс. Ёнакод лои ноксьыны сыкӧд берег вылас, кытчӧдз ас садяс эз во: сола васӧ уна ньылалӧма. Кор мортъяммыштіс, ставӧн кайисны берегдорса джуджыд нӧрыс вылын сулалысь часовня дорӧ — сэтшӧмыс уна берег пӧлӧныс. И шуис сэки юралысьныс:

— Эн дӧзмы, Лариса, но важысянь сідзи шуӧма миян: Ен-Господьлы юрбитышт. Кӧть коді тэ эн вӧв, а татшӧминас колӧ юрбитыштны. Эскан ли он ли Енмыслы — тэнад делӧ, но тані, миян Устав ради, юрбитышт.

И юрбитіс. И эз ӧти пӧръя. Шойччыштас да бара.

Поморьяс сэк кості лыддисны сёян-юан коляссӧ часовнябердса дзоляник амбарысь. Кос няньыд неуна сюрыштіс и, пызъыд и. Лэчьяс октісны байдӧгъяс вылӧ.

— Саридзыд, ныланӧй, мый босьтлас, бӧртӧ шоча сетӧ. А сетас кӧ, коркӧ мӧрччана казътылӧ ас йывсьыс. Миянӧс пӧрысьла-

дорыд ёна на ёран, став лыыд висьны-юкавны кутас да. Коть эськё ми и мыжтёмось. Абу на тай тэнё Енмыс эновтёма, коть и абу эскысь. Коді нё бать-мамыд?

— Батьё вёралысь, а мамё важён нин кувсьывліс. Окладниковъяс рёдысь сійё вёлі. Дядьяс кёнкё тундраын олёны.

— Кёрдор йёз пиысь либё. Нолтё... Абу-ё тэ гёганыв сійё Окладниковыслы... Тёдлі, тёдлі, и асьсё, и вокъяссё. И мамтё помни-та, тушанас бёртём улёс судтаён на. Ме ёд нэмёс эг сёмын тані ов.

Саридзас веськавлём бёрын кокъясыс бырлісны, дыр лои бурдодчыны. Сэк кості и мусаыс дугдіс гижны. Кор кока лои, чужа-нінас лёсьёдчис, кыскыны кутіс. Сэки кывліс тёдсаяссяныыс: «Бёр-сяыс? Сійё пё сэтчанё жё мунёма, кутшёмкё заводё».

Лариса эз на тёд: найё грездянь неылын кыптіс няр* завод, а сы бердын — посёлок, и Степаныс сэні комендант. Сійё кадё налён районыс Архангельск улё пырис, и велёдчём бёрас позис сэтчё вёзйысьны.

Недыр мысти сійё муніс нин «Юшар» пароход вылын Нарьян-Марё, выль карё — сійё буретш стрёйтсис Печора вомын — медым сэсянь аслас районё воёдчыны. Туйыс сэки кузь вёлі. Гёвк-йёдліс гыяс вылас, бовкйёдліс ётарё-мёдарё Нарьян-Марса при-чалёдзыс вотёдз. Унаён пароход вылас пласът куйлісны, а Лариса-лы — немтор, отсасис на кодлы вермис. Сэсянь Лариса Демидов-на саридзсё синнас эз аддзыв, шоча и казътыліс, но пёрысьявы-лыс пыр тшёкыдджыка шуасьліс, колё пё эськё ветлыны коркё сэтчанё, гашкё пё, ловъя эм на пиысь, кодъяскёд муртса эг вёй. Да сідзи тай эз и ветлы.

РОНО-ас, кыгчё воём бёрас пырис Лариса, шуисны: велёдысь-яс колёны.

— Боровёйё он кёсийё? — юалісны. — Ті ёд, буракё, сэтысь. Директорыс сэн эм нин.

— А коді?

— Степан Иванцов. Медводдза во кутас уджавны.

Сійё эз висътав, мый важён нин тёдса директорыскёд.

— А меным шуисны, вёйин пё, — ёшёдіс юрсё Степан ад-дзысигас. — Со и локті Печора вылас курсъяс бёрад.

— Заводас мыйла мунін?

— Местаыс школаас первойсё эз вёв... Ме ёд збыль тэнё чайті вёйёмаён.

— Вай огё кутёй та йылысь. Он куж тэ пёръясьнытё. Радейта ме тэнё, Степан. А сэсся ачыд мёвпав.

Ёглаасисны. Патераыд ёдйё сюрис и. Грездасясыд сэки окота-пырысь патеруйтнытё лэдзлісны, век нин содтёд сёмтор. Вояс мысти сэсся сельсёветыс керка тшупис-лэптис учительяслы олём былё, кор нин квайт класса школа-интернат лои сиктас.

Лючки-ладнё овмёдчисны, гажаа-бура. Ёта-мёднысё киёдыс босьтёмён сикт кузяыс ветлёдлісны. Степаныс тушанас аттё кузь, а сійё сы дорын — каньпи кодъ. Сиктсаясыс гусьёник серавлісны на вылын, но эз лёкысь: учительницатё челядьыс радейтісны, сё-мын и кыліс: «Лариса Демидовна» да «Лариса Демидовна». Кодёс видыштіс, кодёс ошкыштіс — ставсё велёдчысьяслён мам-батьыс тёдісны.

* Няр — замша.

И сөмын Демид чөв оліс на ордө шочиника пыралігөн, а коркө сэсся и шуис:

— Век зіян менө верөсыдкөд төдмөдны, чайтан, ме сійөс ог төд. Ёна нин тані асьсө тэтөг петкөдліс. Язевецын и, няр завод посёлокас и. Но мед инө, том на да вирыс ворсө. Гашкө, и ум выв на пуксяс, сідзсө быттө абу лөк морт да. Йөзыскөд тай лөсялө. И районас начальство ошкышталө, сідзкө, морттуйыс эмышт. Тіянлы өд овнысө.

6

Клава

Юньнад шондіыс пөшти оз и пырав, матө сутки чөж ыпъялө ыджыд ва увсыыс петөм видзяс весьтын. Төв йылас виж юръяс-нысө довкиөдлөны купальничаяс, быттө лымйөн тырөма дзори-дзалысь лөм. Сын, туруна ляпкыдінъясті шөйтны радейтысь (сэні сёяныс сюрөджык), повзё сэтчө йөрмөмысь да котөрөн уськөдчө өдйө чинысь ва бөрсяыс джуджыдінө.

— Гөгыльтчыны кутіс ваыс,— шуөны миян.

А сентябрыд — лючки ар. Мырпом бырөма нин. Көнсюрө пужйөн соттөг кольөмаөсь чөдъяинъяс, өшалысь гырысь вотөс тусьяснас. Сентябрь — пув да тшак вотан кад, а тшакыд миян вөръясын көть зырийөн зырт. Гөрд да дона гобйыд эськө и быттө этшаммыштө нин, но виж ельдөгыд сярвидзө турунвиж нитш пиас быдса котыръясөн, өти пөрысь мыр бердысь ягсерыд ведра шедө, еджыд нитшка пожөма ягсьыс сім гобнад көрзинаыд час джынйөн тырө. Рытъясыс ыркыдөсь нин, войнас ю весьтас өшйылө йөв кодь сук ру.

Өти татшөм рытө Сергей «ловзёдіс» «Стреласө» (бензин бак пыддиыс пыжас — канистра) да вөрзёдчис туйө. Сылы окота лои не прөстө чери кыйны, а войколөн, ичөтдырйиыс моз. Сійө төдіс өти джумъяин, көні войнас шедывліс мича налим, гырысь ком да сын.

Пыжсө Печораө усьысь нимтөм шор вом дорө сувтөдөм бөрын өдйө разяліс да шыблаліс сама вугыр сияссө юас.

Рытъявылыс эз босьт. Ыркнитіс да, гашкө, сійөн. Войланьыс шедіс кило кыка налим. Сергей пырысьтөм-пыр биасис, би весьтас өшөдіс рач, кутіс виччысьны ва пузьөмсө. Ывла вылад пуөм юкваыд пачад пуөм дорысь ёна чөскыдджык, сэтчө быттө көр вылас лөдөма и тайө рытъя рөмыдсө, и вадорса турун дуксө, и весиг чери кыян-шөйтан мудзсө.

Нөрыс сайсянныс быйкнитіс люминь пыж. Сергей эз и видзөд-лы сы вылө: сэтшөм пыжыд өні уна шывъялө, быд өшинь улын кык-куимыд эм. Но воддза пыж бөрсяыс чепөсйис мөд, и Сергей гөгөрвоис: инспекция.

Көть Сергей позьтөмторнас эз кыйсьы, сьөлөм вылас век жө быттө дількмуныштіс: быдторсө өд инспекторыас йывсьыд сёрни-тоны. Да и рытъя чөлыс жаль лои, найө локтөмөн торксис да.

Кузь гөленя сапөга, капюшона курткаа морт кокниа чеччыштіс пыжсьыс да нем виччысьтөг серөктіс:

— Э, медыджыд браконьерсө кыйим...

Тайё гөлөссө Сергей эськө төдіс сё пиысь. Нем виччысьтө-мысла сійё быдсөн шөйөвошліс.

— Весиг юкванас оз гөститөд,— сералис Клава.— Сюзь моз пукалө. Ог төд тэнө, Иванцов. Абу ас кодъид.

— Пуксьой,— воча шыасис Сергей.— Морт кружкаөн став-ныдлы тырмас. Позьё өд и бара на пуны. Но менам налим юква, а ті, көнкө, гөрд чериө велалөмныд.

— И йөршысь ог бөрынтьой,— вочавидзис мотористыс Клава пыдди.— Көдзыд пыжас. Көні нө тэнад чайникыд, Сергей?

Ухтаас олигөн на Сергей кывліс кутшөмкө нывбаба-инспектор йылысь, коді сэтшөм пөрадок ю вылас лөсьөдіс, кутшөмөс эськө и милиция нарядъяс эз вермыны лөсьөдны. И мый медея тешкодъяс, сёрнитігас эз видны сійё нывбабасө, эз сины сылы быд лөксө, а сөмын юръяснаныс довкйөдлыштисны: «Сы дырйи ёнасө он дур».

— Сідзкө нө, тэ йылысь тайё сёрниясыс мунөны?— юалис Сергей, кор кыкөн колины.

— Дерт нин. Код йылысь нө сэсся сы мындасө сёрнитасны? И тіян партия вылө киөй лудө. Висътав начальникыдлы: сюрасны кө — оз мынны. Вертолётөн да рацияөн ветлөны. Мед дугдасны бурөн, татшөм кыйсьөмсьыд штрапнад он мын, кодсюрөлы и срок шлапкасны.

— Менө нө мый видан? Ме отпускын.

— Ме ог тэнө вид, а экспедициятө. Ёнісө тэнө немторйысь на, а водзө вылө өлөдыштөма лои.

Найө отлаын виддалісны донкаяссө. Пумөныд и тайё пөръя шедіс.

— Кузь отпускыд?

— Э... Куим вося!

— Сідзкө аддзысьлам на, Сергей, а өні меным колө водзлань мөдөдчыны,— сійё кокниа йөткыштчис берегсьыс, тракнитіс мотор стартер көвсө. Пырысьтөм-пыр жө пемыдсьыс мөд пыж быйк-нитіс.

— Давай, зонъяс,— кыліс Клавалөн гөлөсыс.— Бипуръяснысө лыдьям, а сэсся пасъвартам кыйсянінъяссө. Дөзми нин вөтлөд-лынысө, сөмын бензин сотөм. Быттьө нигыльяс чуньяс костөдыд пышйөны.

Пыжъяс бөрсяыс гызыліс ваыс, и бара чөв-лөнь пуксис.

Клава пырис Сергей олөмө төв ныр моз. Во вит сайын, отпус-калігас жө, паныдасис ськөд сиктас — сэки Клава техникумса велөдчысьөн на вөлі. Төдмасисны. Сэсся рытивбыдъясөн лэба-лісны Сергейлөн мотоцикл вылын сиктөгөрсә туйясөдыс. Руль саяс ёнджыкасө Клаваыс и пукаліс.

— Радейта ризъявны,— шулывліс, сэсся шпыньмунліс,— тэныд рульсө оз позь сетны, изйө ли кытчө зурасян.

Сувтлісны көнкө сикт саяс, часъясөн чөла пукавлісны, сэсся бара төвзылысны кызъяс, мылькъяс да могнысө воштөм потшөсьяс пөлөн: ас скөттө сиктад некод нин эз и видз, дыш нок-сьынысө, ставөн лавкаысь ньөбасьөны. Коркө вой шөр бөрас сувтөдліс мотоциклсө калитка дорас да мунігас лэптивліс кисө: «Аддзысьытөдз! Сювъясыд эз гудрасьны?»

Сергейлы ськөд мыйлакө лөсьыд вөлі, а мыйла — и ачыс эз төд. Кывліс, велөдчө пө Тюменъын ихтиологө. Адрессө эз төд. Бать-

мамыс карö вуджöмаöсь да юавнысö некодлысь. Кымынысь Сергей жалитіс, эз ставсö нылыслы шу да, мый шуанаыс вöлі.

Öні Клава бара явитчис, быттö шуис: со пö, Сергей, немтор на пö мян эз вош.

Шоча ветліс донкаяссö видлавны тайö войö Сергей, куйліс муас вольсалöм куртка вылас, лöдсаліс биторсö ванас берег дорö ляскөм лöпнас да мөвпаліс. А шонді петөм бöрас визув паныдыс кыпöдчис төв, серöсьтіс юсö, и сійö гартіс сияссö, пуктіс кыйöм черисö нопъяс да пуксис лыа вылас косьмөм кер вылö, кывзысис, оз-ö көнкö «Обыслөн» моторыс жуныгы.

Пыжъясыс мунісны ді мөдарöдыс, гортланысджык, и регыд Сергей йöткыштчис жö берег дорсьыс. Сійö эз заводит моторсö, сідзи кывтіс ва нылыдыс, куритчигмозыс. Визулыс öдйö и петкö-діс пыжсö ю шöрас.

— Тешкодъ вöт кодъ,— пыркнитіс юрнас.— Некыдзи ас садьö ог во.

Гортас мамыслы висьтасис войков йывсьыс, да мöдыс пыр и шуис:

— Сёысь нин тэтöг волісны. Ингусыдкöд нин тöдмасисны и. Видзöда тэ вылö и ог гөгөрво, мый колö тіяны. Кутшöмкö ті гөгөрвотөмөсь, том йöз. Весиг оз эскыссьы, мый коркö тіянөс велöдлі. Öтилы öтитор сьölөм вылас оз во, мöдлы мөдтор. Талун öтла-асьöны, аски юксьöны... И тэныд нин колö усыпаньыв пуксьыны. Бур йöзыслөн тэнад арлыдö школаö нин челядыс котралöны.

Сергей эз кут юасьны, кодкöд сы дінö воліс Клава да коді Ингускöд тöдмасис: сылөн унмыс локтіс. Восьтыштөм керка öшиньöдыс тыдаліс, кыдзи сынöдті оз-оз да и лэбыштас виж кор.

Кыдз пуяс заводитöмаöсь гылöдны корсö: ар нин месанитіс ывлаас. Саридзысь юясö кульмыны пырис гөрд чери, ю йывъяслань кайис омуль, куръяясö кульмыны жö чукөрмис кебөс, ыджыд кельöбъясөн берег пölöныс муніс ряпушка. И тадзи лоö йи сувттöдзыс. И, сідзкö, йи сувттöдзыс Сергейлы лючки не аддзысьлыны Клавакöд. Öні, көнкö, сійö гортас оз и воы, век уджаланінас — ю вылын. Сылы, кыдзи коркö бакенщиклы, быд поводдяö колö лоны местаас.

— Клаваыд кывлін мый керöма?— юалис батыс.— Петкöдлöма пуж.

— Пужтö сійö петкöдлас. А мый нö вölöма?

— Нерица вом дорын кык браконьерös кыйсян көлуйнас суöмаöсь. Черинас да. А мöдъясыдлы воштысьнысö некытчö. Öтиыс эськö көсйöма бурөн сёрнитчыны инспекторъясыдкöд, да абу артмöма, а мöдыс — мян грездса зон, моторист, тöдан, колөкö, Лёнька-Хариусөн шуöны, Матреналөн да Савалөн пиыс, аддзöма, мый этшаöнөсь инспекторъясыд, пелыссö кватитас. Кватитас, а öвтыштнысö оз удит: рыбинспекторыд пелькджык на вölöма: чужъяс матыссаджыксö, сійö танасяс мöдыслы морöсас — кык-нанныс ваас бузгысясны. Ваыс көдзыд, буретш визулін, тайкö изъясясны.

— Ноксьы тані тіянкöд!— горöдас Клава.— Вартчынытö весиг он кужöй, а ю вылö петанныд. А тэ мый видзöдан?— тайö нин аслас мотористлы.— Мыччы пелыстö, а то и збыль вöясны.

Бöрас сэсся öти бипур дорын и пукаласны, косьтысясны да шонтысясны, чайөн на юкталасны инспекторъясыд шышкалысь-

ястё, сэсса акт гижасны да тшөктасны волены инспекцияс кыв-көртёдысла. Но со мыйын медгешкодъыс. Ёти браконьерыс сикт-сөветса председательныс вёлома. А Клава сёмын на овмёдчис татчө. Шум кыптас, телефонъяс ланьтлытөг звөнитёны. Да весь-шөрө ставыс... Инспекцияыс браконьеръяс выло делёсө судё нин сетёма, да и став кёзырыс, кыз шуасны, Клава кийн: кутёма поличнойён, акт гижёма... И коді на тёдө, мыйён Клавалы эськө помасис сійё войыс, эз кё удит чужйынысө. Колөкө, важөн нин черияс номсасисны...

— Сылы лёсялө,— сералис Сергей.— Сійё и водзджыксө юр вундыс кодъ вөлі. Непөштө топөдлыштны, вильышджык кыв шуны полім.

Кывтіс сентябрь. Пармаыс нёрысьяс вылас уна рёмаён лои. Ю весъттыыс пыр тшөкыджыка төвзисны чөжъяс: найё дась-тысисны кузь туйё. Сергей некымыныс нин лэччыліс райцентрө, тёдса геологъяс дінө, юасьліс аслас партия йылыс. И гөгөрвоис, мый геолог уджас сёлөмнас нэм кежлас нин ляскысис.

— Петалин эськө сиктас,— коркө шуис мамыс.— Вёрад да вадорад вевъялан на шөйтнытө.

И сійё кывзысис мамыслыс. Тайё пөръя эз сёмын райцентрас ветлы, а весиг кино видзөдны кольччис, бөръя сеанс вылас. Гортас сёрөн воис.

— Сёрми тарыт, мамө. Сідзи тай артмис. А улич вылас пемыд, морт ни вуджөр, понъяс сёмын увгышталёны.

Найё дыр на пукалісны кильчө дорас, а ю вывтёис кывтісны и кывтісны пемыдас бияснас югъялігтыр баржаяса буксиръяс, и унджык грузыс муніс экспедициясө, геолог партиясө, а найё — пармасынь, тундрасянь кодзид саридз дорөдз.

7

Оландырся майшасьёмъяс

Уна и нок көвъялө ас вылас морт, коді босьтчө дзоньтавны важ, пес выло нин сёмын шогмысь керка. Чайтсьө, кокныдджык вильёс тшупны-лэптыны. А кокныдджык-ө? Пөрөдчы, вёрсө пет-көд, косьты шогмана выйөдз. Морт ногөн кё, косьтынытө нель воысь оз этшаджык ков, но ёні, дерт, сы дыратө,— некод нин оз. Трактор колө, а кор на сійёс сетасны. Техникаыд совхозад быттё и уна, да джыныйс гаражын жугалёма сулалө, позьё кё гаражнас нэмөвёйся пёлынытчөм сарайсө шуны. Срубсө лэптыны бара колө йёзөс медавны.

Важ керкатө көть дырөн, но аслад киясөн позьё дзоньтавны. Сійён и арбыд ноксисны ая-пия. Джоджъяссө топөдісны, кымын-кө сись кер стенсьыс вежисны, вевтсө шипералисны, мудөд бокъясас пилипызь ваялісны. Дерт, эз жө дзик отсөгтөг. Сиктад өд ыджыд уджтө вөчигөн век отсасьёны. Талун тэныд отсаласны, аски тэ отсалан. Удж помасьём бөрас сэсса чомөр вөчан. Арся — тракторист, и көть аслас уджыс юр выв тырыс, а кык лун чера уджсө Сергей ордын вөчис, стружитчис и. Рытнас нин, коддзыштөм бөрас, висьтасис, кызди керкасө лэптіс.

— Важыс киссис, а ме виль вылас вөртө вайи, колхозад вөрнад кокныдджык на вөлі, подуvsө лөсьөдім, а сэсса — отарө ни

модарё. Зепгъяс тыртёмось, уджавны некодлы, а ме ачым сёмын болт-гайкаяс зэлөдавны кужа. Ссуда сетісны да сьёмнас эськё и могмим. Кондрат дядь, шонгьянёй, өти пöлькөд босытчисны тшупсыны. Менам сьомторйыд өдйө и пракмуні — тьос, кирпич, цемент. Гөтыркөд асланым удждонысь нин вештысьны кутім: көть и ас йөз тшупсысьясыд, а быд лэптөм радысь сьомтө сет, да и верд-юктав на. А кызди нө? Чайтім, дзикөдз орам, ыджыд керкатө панім да, но кызкө тай бергөдчим жө. Нель жырсьыс кыксө олан выйөдз вайөдім, а мөд кыксө челядь, быдмасны да, мед эштөдоны. Меным гидөн да, пывсянөн да, пес видзанөн да нокыс тырмас. Быдтор колө. Отсасысьяснад, дерт, кокныдджык, но өд налы ичөтджык уджысь кө — доз, а ыджыдджыксьыс — и куим-ө-нельөс. Сэсся өд и ачыд накөд дарьясян. Пывсян тшупигөн сы выйөдз видласим, мый тракторён магазинө мөдөдчи, да модарё вөлөм муна. Орчча грездса нөрыс йылас кайигөн нин казялі.

— Век өткодь,— сералис мамыс,— ичөтдырйиыс инас эз жө өшйив. Совхозас тай ошкөны-а, медся бур тракторист пө. Шмоньлив и, кывйыдла зептас оз пыр.

Рыгнас Сергей колльөдіс Арсяөс гортөдзыс. Ачыс корис Арсяыс:

— Колльөдышт. Юрөй садь, а кокъясөй оз нуны.

Мудерасьөма на. Гортас доз вөлөма да окота на вөлөм пукыштны-варовитыштны Сергейкөд. Вой шөрөдзыс и пукалісны. Арся бытгө мөд морт лои, эз сэтшөм, кутшөмөн вөлі Сергейясын пукалігөн.

— Гөгөрвоан-ө,— элясис,— долыдлуныс уджын абу. Мем оз ыджыд прөчент ков, прөченттө ме быдлаын босыта. Окота, мед сьөлөмөй радліс. А мыйысь радлынысө? Колян ар видзьяссө ты бердсьыс бадьсьыс весалим, чукөръясө чукөртім. Ставыс лючкиладнө. Тулыснас, ыджыд ванас, джынсө бөр разөдас дай. Пөсь ни көдзыд татшөм весасьомгьясьыд. Бадьсьыс весалам, а весалөминас — нюр ният да сім ваа ёльяс. Став пожняяссө лөпнас тыртны кутіс. Косаяс чегъясьөны, тракторьяс жугласьөны.

Сергей видзьяс вылас удитіс нин ветлыны, аддзыліс ставсө, но мый сійө вермис вөчны, кор ачыс дзик мөд удж уджаліс.

— Ті лөсыдөсь жө!— нем виччысьтөг Арся сэсся сы вылө вувзысис.— Кык скважина пожөма вөрас эновтід, сэтысь лөк ва ылькйө, юө лэччө. Черитөммис нин юыс, а өд юыс Печоранымкөд өти сөна.

— Менө нө мый видан? Сійө скважинаяссө писькөдан кадас ме тэкөд школаын велөдчи.

— Тэ абу мыжа, ме абу мыжа... Öти му вывті ветлам. Тэ ботинкиа, ме сапөга.

— Ме абу жө век ботинкиа...

— Ог сы йылысь сёрнит. Дөзми сөмын прөчентьяс вөсна уджавны. Прөчентьяс саяс өд мый на! Колөкө, аслам уджөн чужан мулы лөксө унджык вайи... Шуам, куимсө өшпи пыдди кутім нельсө ветымынөс дөзьөритны. Чайтан, выль гидьяс лэптім? Сісь важас и видзим. Юльнас эськө лишнөйсө яй вылө колө нуны. А веськөдлысьяс оз лэдзны — сөмын пө куимсө ветымын килоаяссө позьө лэччөдны. А миян медсьөкыдьясыс зэв нин куимсө кызь килоаөсь. Вөчны нинөм — лишнөй бычөпиянсө нель ді вы-

лө разөдiм, кöнi сöмын лыа да бадь пуяс. Ёна найö сэнi тшöгасны. Арнас ваям — лы да кучик. Тöлөдзыс бара верд-тшöгөд. И важ сьöктаөдзыс оз ёнмыны. Мыйкө не сiдз вöчам. Тэ он казаяв, мый сиктад ёнджыка ас йывсыныс кутiсны тöждысьны? Сийö и кыйöдöны, кысь-мый позьö ыджыдджыка чепöльтны государственнойсьыс... Гортад нö ставсö вöчинныд?— вежис сёрнисö Арся.

— Вöчим. Аттьö войтырыслы, отсалiсны. Пöрысьяслы зэв сьö-лөм сертиыс.

— Но и бур. Отпускыд кузь на?

— Тырмымөн на. Пöльөлөн кыйсян угодысьясö ветлыны кöсья. Окота видзöдлыны.

Сергей гортас сёрөн нин воис, но батыс эз на узь:

— Тэнö виччыся. Чай юан?

— Ог.

— Джоджъяссö тэтöг, инö, красита. Петровна, гашкö, отсалас, вөрö лöсьöдчан да.

— Аски патронъяс зарадита.

— Папкөвöйяс эмöсь.

— Ог радейт. Радейта ачым зарадитчыны. Век кöсья юавны тэнсьыд, мый Петровна пиыскöд лои?

— Некод лючкисö оз тöд. Код юрнас пö тай öшöдчöма, гöты-рыскöд мыйкö зыксöмаöсь да. Гашкö, доз вылас эз сет да. Йö-зыдлысь нö мый тöдан.

Дыр на Сергей эз узь. Казьтылiс тшöтшъяяссö, кодъяс этшаөн нин сиктас колины, зiлис гөгөрвоны талунъя том йöзсö — и эз вермы...

Асьявылыс нин дум вылас уси, мый колö эськö керка вевт вылас антенна сувтöдны, телевизор ньöбны кöсийöны да. Батыс радейтö кино вылö ветлыны, сэсся мамыслы висьтавлö, а телевизорнад мам ачыс кывзыны вермас, мый петкөдлöны.

«Узьны, узьны»,— лөньюдiс асьсö Сергей.

Петукъясыс нин горзiсны. Сöмын некутшöм петукъяс сиктас абуйöсь, вöтасис налысь сьылöмсö. Чипантö оз жö нин видзны: орччөн чипан фермаыс. Ингусныс, кылö, чепнас клёнöдчыштiс да увтыштiс — кодлыськö шöйтись мөссö калитка дорсьыныс вöтлiс. Мöдыс йирсигтырийи водзö мөдöдчис...

Роч вылысь вуджöдiс

Михаил Елькин.



М.Лебедь — Юсь ныв

Шойнатыса ыджыд семьяын чужлом ныв, учительница Мария Ивановна Латкина. Сійö жö — коми поэтесса Мария Лебедь. Олома сöмын 36 арöсöдз (19.04.1917—12.05.1953). Вель важöн нин М.Лебедьöс ме гаралі тшöтш коми гижысьяслön псевдонимъяс пöвстын. Сэки ньöти эг тöд, коді тайö мортыс. Но дыр мысти тайö списокус веськалома Шойнатыса олысь Анна Ивановна Сидоркиналы син улас, да ыстіс меным письмö. Вöлөмкö, М.И.Латкиналön ичöт чой. Сійö гижис меным, дженьыдика висьталіс батьмам (мамъясыс разнöйöсь: Машаыслön водз кувлöма) да öкмыс чоя-вока йывсьыс, асланыс сьöкыд челядьдыр йылысь, а медсясö учительница-поэтесса чойыс йылысь. Корис тшöтш корсьлыны сылысь гижöдъяссö важ газет-журналысь.

А.И.Сидоркиналысь письмөсö йöзöді газетын: гашкö, мися, кодкö ещö шыасяс. Шыасисны! Первой учитель-пенсционер А.А.Габов, краевед, газетъясö уна во частö гижысь морт. Александр Андреевич нэм джын олö Мутнöй Материкын, но чужломabyдмылöма Туръяын, кöні Коми пединститут помалöм бöрын медводдза восö, буракö, 1940 вося арсянь, велöдöма дай школаас директоралöма М.И.Латкина. Овмöдчылöма сійö Фёдор Щербаковлön батьмам ордö.

А.А.Габов гижö, роч литература урок вылö пö пырис том, мичаник, неыджыд тушаа, кудриа еджгов юрсиа нюмъялысь велöдысь да висьтасис: «Шуöны менö...» Тайö Мария Ивановна йылысь. Ми пö весиг думыштны эг сяммöй, мый тайö абу роч морт. Аскинас расписаниеас пуктöмаöсь «коми литература», а велöдысьыс быттьökö абу. Но со триньгис звöнок, воссьö öдзöсыс, и чöв усьöмön виччысьысь классö пырö... Мария Ивановна. «Бара роч урок лоö»,— мöвпыштасны. А сійö пö видзöдліс миян вылö, нюмдыштіс да мича гөлöсön босьтчис сывны:

Зон, зон, мича нывъяс,
Зон, зон, мича нывъяс
Чукöртчисны...

Вöлөмакö, сöдз коми! Кывъяс сылы кокниа сетчöмаöсь.

Анна чойыс сідзжö гижö: Маша пö роч да коми кындзи бура тöдіс гоз-мöд кыв на. Да и мукöд предметын да наукаын, тöдчö, писькöс вежöра. Война бöрас мунöма аспирантураö Москваö, коді вöлöма — рочön стöчджыка шусяс — «Институт языка и мышления» бердын. Велöдчöм да став экзаменсö сдайтöм бöрын,

диссертациясö дзик доръян кадас
нин, сьöкыда висьмöма — юр
вежöрыс торксьöма.

Кулöма М.И.Латкина гортас
1953 вося ода кора (май) 12 лунö.
Кулан лунсö, дерт, **документ
серти**, юöртис Анна чойыс. Но мö-
дысь меным гижигөн сийö ыстöма
Машаыслысь нейджыд тетрадьтор.
Сэни В.Жуковскийлөн, А.Пушкин-
лөн кывбуръяс, каля йылысь
кодлönкö (аслас М.Лебедьлөн?) роч
кывбур. И со мый шензьöдö! Тет-
радь медводдза листас пунктöма:
«1954 год. Ноябрь. Латкиной М.И.»
Почеркыс пö сылөн. Сидзкö, мый-
ла 1954? Ылалöма? Кöть, ог вунö-
дöй, мортыс вöли сьöкыда нин ви-
сьö юрнас...

А.И.Сидоркиналы ме кöсйыси
корсьлыны Машукыслысь йöзöдöм
гижöдъяссö, а сийö воча ыстöма чойыслысь снимоксö (ыджыд
аттьö!). Видзöдлöй сы вылö. А.А.Габов гижö, чужöмнас пö Мария
Ивановна ёна мунис паськыда тöдса артистка Марина Ладынина
вылö. А збыль öд, Александр Андреевич, эм мыйкö öткодъыс
весиг снимок сертиыс. Вель ёна на и мунö.

Сэсся воис Петрунь сиктысь (Инта район) А.Тунгусовасянь
письмö. Ме пö Туръяын жö быдмылі. М.И.Латкина ордын эг
велöдчыв, ичöt на вöли да, но сы кодъ нывбабатö (нывтö!) сиктад
казаявтöг он ов. Школа коридорас вöли виччысям сийöс, мед лю-
буйтчыны авъялуннас. Сиктса клубас ворсöмаöсь М.Лебедевлысь
«Мича нывсö», Мария Ивановна — мича Машуклысь рольсö. И
сийö миянлы бöрдис збыль синваён. Меным пö нэм кежлö паметьö
колис.

Сэсся кызкö Сыктывкарын паньд веськалім В.А.Поповакöд.
Валентина Андреевна менö Коми пединститутын на велöдліс да,
ми сыкöд — ас йöз.

— Гена, лыдди Лебедь-Латкина йывсьыд. Ме öд сийöс зэв
бура тöдлі. Öттшöтш Москваын, аспирантураясад, велöдчим, кöть
и эг öглаын. Ме — мирöвöй литература институтса аспиран-
тураын, сийö мöдлаын. Зэв аслыспöлöс морт вöли. Гöль кöть,
лöсьыдика пасьтасис...

А.Сидоркина гижö, аспирантка Маша пö велöдчигас пыр на-
жöвитчöма М.Горький нима Култура паркын кутшöмкö удж
вылын.

Öні некымын кыв М.И.Латкиналөн гижöдъяс йылысь.

Öдвакö найöс ставсö позьö аддзыны-чукöртны. Кöнкö М.Лат-
кина на, кöнкö Лебедь нин, кöнкö опечатка... Сьöкыд шуны,
мыйла сийö босьтöма татшöм псевдонимсö. Гашкö, тайö лэбачыс
аслас шензьöдана мичөн кыскис. Гашкö, сы вылö кöсйыссис ми-
ча том нылыдлы мунны тшöтш. Колöкö, М.Лебедевлөн эз кö
овыс, то Юсь мöд нимыс кызкö вöрзьöдис — код тöдас.

Мыйла «кöнкö опечатка»? Важ изданиеясын (да и öніяс)



Фотопортретчыыс Дмитрий Напалковлөн.

найö зэв уна сюрöны. 1929 воö «Ордым» сетöма Нывбаба лун кежлö «Челядълöн лыддянтяс» пöвстын «Мамöлы» ичöтик кывбур. Маша Латкиналы сэки вöлі 12 арöс. Татшöм арлыднад гижышталыштны босътчылысьыд пыр аддзысьсö: кöсйысьö, интереснö, телепит-окота. Кырымпасыс сöмын вот гижöдтор улас — И.Латкина. Гашкö, и тайö опечатка да ылыстö миянöс збыль автор ним дінсьыс. Гашкö, мöд морт.

Медсясö Мария Латкина гижöма, тыдалö, Коми пединститутас велöдчигöн, комынöд вояс помын. Со, шуам, 1938 вося журналын «Зонсянь письмö» кывбур. А сійöс йитöма мöд гижöдкöд: эм и тайö зонмыслы мусуксянныс «Воча кыв». Сійö петöма мыйлакö быдса во джын мысти. Лыддöй öтисö и мöдсö, донъялöй.

Дерт, 1938—1939 воясыд — öнi оз нин ков висътавны, ку-тшöм кад да кызди овсис, код йылысь да мый колö вöлі гижны. Со и М.Лебедълöн тшöтш петöма «Сталинлы» кывбур. Но тайö мöдтор, сёрнитöгыс гөгөрвоанатор.

Зонсянь письмö

Муса нылöй, мясянь тэ зэв ылын,
И ме нинöм тэ йылысь ог тöд.
Гашкö, öнi мустöмтан нин менö?
Гашкö, тэнад сьölöм бердад мöд?

Шензянторйыд миян нэмö уна,
Öнi выль ног тэчсьö гаж и мич,
Сійөн тшук и татшöм мөвпыс менам
Танi лыбö, муса нылöй, сiдз...

Тувсов цветön öзъян мича кадö,
Шондi рөмön дзирдала кор ме,
Зарни нюмнад долыда и рада
Пöсь, том сьölöм менсьым дойдiн тэ.

Дыр ме öтнам дойсö гусьön видзи
Сьölöм шöрам,— бурдас, мяся... дой!
Сöмын абу вöлöма тай сiдзи:
Менам öнi оз нин узьсьы вой.

Тэнад чужöм син водзысь оз вешйыв,
Сьылöм шыыд пель водзысь оз лөнъ,
Чöдлач синмыд шойччөг мем оз сетлы,
Тэнад мыгөр — Гера* сяма скөнъ.

Лунсянь гөн кодъ төвру пöльтö,
Лöзов гыөн гыалö со сю.
Менам сьölöм доналöма-öзйö,—
Муса нылöй, ассьыд кывтö шу.

(«Угарник», 1938, 6—7 №).

* Гера — древнегреческой ентяслөн царица (пасйöдыс авторыслөн).

Воча кыв

Сьӧлӧмшӧрӧй, весточкаыд воис.
Ыджыд аттьӧ сыысь ыста тэд.
Шогӧдіс, кор тэсянь чайтӧм вайис,
Гашкӧ, менам мусук пӧ эм мӧд.

Помнита ме кыркӧтш дорын сяльгӧм,
Медводз кӧні тӧдлі гаж и шог...
Сэсянь тэкӧд, збоя нуысь шорӧн,
Визувтӧ нин менам олан ног.

Коллявлім вый войт кодъ рытьяс кыкӧн,
Кельыд тӧлысь ворсӧдчывліс сэк.
Кык том сьӧлӧм кӧсйысисны гусьӧн
Мӧда-мӧдӧс радейтны, дерт, век.

Вывті ёна гажтӧмтчи нин тэысь,
Мамыд тэнӧ виччысьӧ нин дыр;
Дона пи пӧ локтас менам ылысь,
Нимкодясьӧ, мый тэ командир.

Ставсӧ тэныд сьӧлӧмсянь ме гижи,
Сьӧлӧмшӧрӧй, гӧлӧсӧс тэ кыв!
Радейта, и сыла ӧні тэнӧ...
Но, вай ланьт жӧ, сьӧлӧм, дугды, чӧв.

(«Ударник», 1939, 1 №).



«Яг-Морт» предание гижысьыс — М.И.Михайлов

«Войвыв кодзув» журналын (1995 вося төв шөр төлысь), «Петалис Изъваыс» очеркын, В.И.Мартынов гижö:

«...М.Ф.Истомин ...медводдзаон йöзöдiс комияслысь «Яг-Морт» предание сюжет. Босьтчылiсны тайö уджас унаöн: историкъяс, фольклористъяс, литературоведъяс, да тшöтш и коми поэтъяс. Тайö сюжет серти тэчлiсны ассьыныс произведениеяссö композитор Я.С.Перепелица да художник В.Г.Игнатов... М.Ф.Истоминлön вунöдлытöм, медся тöдчана шедöдöмторйöн лои 1848 вося май 15 лунö «Вологодские губернские ведомости» газетын «Яг-Морт» преданиелысь сюжетсö йöзöдöм. Ачыс М.Ф.Истоминыс публикация дiнас вöчис татшöм примечание: «Рассказ этот я слышал на зырянском языке, и потому нет возможности передать его по-русски слово в слово». (Танi водзö кывъяссö: «со всеми идиотизмами туземного языка» — Мартынов мыйлакö оз вайöд, и, кыдзи водзö аддзам, та понда лоö дзугöма кывкöрталöмсö. Рочöн кө, «вырывает из контекста только удобные для кратких выводов слова» — А.П.).

Вöлөгдаса да Устюгса архивъясын 1988, 1989, 1992 воясö уджалiгөн ме лыдди «Яг-Мортсö» «Вологодские губернские ведомости» газет 19—20 петасъясысь, но некоднанас М.Ф.Истоминöс абу казътылöма. Гижöдъяс улас кырымпас абу. Визь сöмын. (2004 вося сентябрь 2 лунö «Войвыв кодзув» редакцияын 213 л.б. сканируйтiсны и аддзисны, мый гижысьсö абу пасйöма.) Тадзи жö гижöны и Вöлөгдасянь:

«Респ. Коми, с. Корткерос, директору музея труда и быта Панюкову А.А. Сообщаем, что в публикации чудского предания «Яг-Морт», напечатанный в неофициальной части газеты «Вологодские губернские ведомости» номера 19—20 за 1848 г., не указан автор. Направляем ксерокопии публикации в двух экземплярах. Директор Вологодского обл. архива М.Д.Ухова, зав. столом справок И.В.Игнатъевская. 6 сентября 1993 г. № 87. г. Вологда, ул. Мальцева, 88».

Индöм документъяс подув вылас М.Ф.Истоминöс «Яг-Морт» предание гижысьöн ме ог жö вермы шуны. Ог вермы шуны нöшта и сы вöсна, мый «Яг-Мортсö» некор эз йöзöдлыны «Архангельские губернские ведомости» газетын и газетыслön 1864 вося 20—21 петасъясас пасйöдыс подулавтöм. Истомин чужлiс Изъваын, Преображенскöй вичкоса вежа ай Ф.Истоминлön семьяын 1821 вося ноябрь 1 лунö (кувсис 1862 воö, а йöзöдöны некрологсö 1864 воö — кык во мысти — А.П.).

1867 вося «Вологодские губернские ведомости» газетлөн витөд петасын «Яг-Мортсö», зырянскöй преданиеөн шуöмөн, йöзöдö Ф.А.Арсеньев (1848 воас йöзöдöма чудскöй преданиеөн шуöмөн — А.П.). Арсеньев оз инды, кытысь босьтöма. Но гижöдыс оз торъяв 1848 восяысь. Сöмын öти-мöдлаті муртса-муртса вежыштöма. 1867 воас Флегонт Арсеньевич — «ВГВ» газетыслысь коймöд юкöнсö (неофициальной юкöнсö — А.П.) лöсьöдысь-редактор. И сійö бура тöдiс, мый 1848 вося газетлөн 19—20 петасьясын гижысьлысь нимсö абу пасйöма. Сійö тöдiс и «Арх. губ. ведом.» газетлөн 20—21 петасьясын М.Ф.Истомин йылысь гижöдсö, но оз ытысь Истомин былö. Оз аддзы сәні лыддьöдлöмсьыс? (Рочөн: не видит, видимо, в перечне публикаций «Яг-Морта» — А.П.). Аддзис кö, законъяс бытён олöмö пöртысь чиновник индiс эськö и авторсö.

Ф.А.Арсеньев чайтö, мый кöникö Печора ю ковтысын куйлö сьöд из и сы улö дзебöма Яг-Мортсö. 1866 вося гожöмö Арсеньев ветлöма Печора былö. Воём бöрас и лöсьöдö «Яг-Морт» гижöдсö да йöзöдö газетын, 1867 вося витөд петасас. Ф.А.Арсеньевлөн «ВГВ» газетын йöзöдöм «Яг-Морт» предание подувылын — «Яг-Морт» балетлы либреттосö лöсьöдö-гижö Г.А.Тренев. Сійö гижлiс меным письмöйн:

«С. Корткерос, районный музей труда и быта. Директору А.А.Панюкову. В ответ на Ваше письмо от 20 авг. 1993 г. сообщаю следующее:

Либретто балета «Яг-Морт» было задумано под влиянием многих авторов, в том числе М.Лебедева, Вашего земляка. Кстати, охотник Туган из его (Лебедева) поэмы основой взят из предания «Яг-Морт». Пользовался Лебедев произведением Флегонта Арсеньева, который ездил на Печору, где, по преданию, лежит чёрный камень — могила Яг-Морта. Позже Н.А.Генчель в 1950—1955 г.г. поставил на эту тему детский балет. В это самое время я служил в военном ансамбле ГДР, куда пришло письмо от Минкультуры Коми АССР с просьбой написать либретто для коми композиторов. По возвращении мне дали послушать музыку. Она никак не совпадала с моим видением, и комиссия забраковала музыку. После очередной переработки написать музыку было предложено композитору Я.С.Перепелице.

С уважением — Г.А.Тренев,

14 сентября 1993 г. г. Сыктывкар».

Истоминöс Тренев оз жö казътыв. Гижöдсö панігөн лои нин вайöдöма «Вологодские губернские ведомости» газетлөн 213 л.б. улысь содтöдсö (примечаниесö):

«Рассказ этот слышал я на зырянском языке, и потому нет возможности передать его по-русски слово в слово, со всеми идиотизмами туземного языка...»

Михаил Истомин, коми ай-мамлөн пи, Изъваын чужлöм морт, кöть и роч сёрниа (роч морт — А.П.), эз эськö вермы омöльтны чужан кывсö. Сидзкö, эз вермы гижны-шуны сійöс туземецлөн идиотскöй (йöйсяма) кывйөн. Сидзкö, преданиесö 1848 воö Вöлöгдаса газетас йöзöдысьыс абу М.Истомин, а дзик мöд морт.

Петасас омöльтöма коми-зырянскöй кывсö, сёрнисö шуöма «йöйсяма» («идиотскöйөн», «туземецлөн» кывйөн). А тадзи ув-тыртöмөн вермис гижны сöмын роч морт — великоросс, кодi

волис Изьвао, гашкё, дзик ѳтчыд и дзик ѳтчыдысь сылы удайтчис кывны тайё преданиесё:

«Вот образчик северной легенды-предания о Яг-Морте, которое удалось мне ОДНАЖДЫ слышать в Ижемском селении Мезенского уезда, и которое считаю неизлишним рассказать в таком виде, как сам слышал». («ВГВ» № 19, 213 л.б., фотокопия).

ЧАСТЬ НЕОФИЦИАЛЬНАЯ.

213.

товщины.— Старики уверяют, что въ прежнее время очень часто, особенно въ темныя осенія ночи, запоздалые путники встрѣчали тамъ какихъ-то ужасныхъ страшилищъ, бродящихъ около кургана, а курганъ обнимался синеватымъ пламенемъ; нерѣдко слышались тамъ нечеловѣческіе вопли и завыванія.— Женщины и дѣти и теперь отъ души вѣрятъ подобнымъ ровсказаніямъ своихъ почтенныхъ дѣдушекъ, и боятся приблизиться къ заколдованному кургану: они далеко обходятъ это страшное мѣсто. Но къ чести мужчинъ— туземцевъ можно замѣтить, что очень немногіе изъ нихъ поддаются ребяческому суевѣрному страху отъ подобныхъ разсказовъ, считая ихъ не болѣе, какъ произведеніями дикой фантазіи предковъ. Это отрадный признакъ, что благотворные лучи всеобщей цивилизаціи начинаютъ проникать даже въ самую глушь дальняго сѣвера, къ бѣднымъ, полудикимъ потомкамъ древней Чуди.

Въ настоящее время, во всѣхъ классахъ народа, стало замѣтно какое-то равнодушіе къ поэтическимъ разсказамъ о быломъ, и потому повѣрья, преданія, были и легенды остаются въ забвеніи и неувѣстности, между тѣмъ какъ многія изъ нихъ могли бы быть въ этнографическомъ отношеніи весьма интересны.— Сказанія эти, облеченныя воображеніемъ народа въ поэтическія формы, при всей своей исторической недостоверности въ подробностяхъ и преувеличенности, все же имѣютъ въ основѣ своей какое нибудь истинное событіе, и слѣдовательно могутъ болѣе или менѣе служить къ объясненію древняго, какъ матеріальнаго, такъ и нравственнаго быта того или другаго народа.

Вотъ образчикъ сѣверной легенды— преданіе о Ягъ-мортѣ (*), которое удалось мнѣ однажды слышать въ Ижемскомъ селеніи Мезенскаго уѣзда, и которое считаю неизлишнимъ разсказать въ такомъ видѣ, какъ самъ слышалъ, не входя въ критическій разборъ, который одинъ только можетъ опредѣлить степень значенія подобныхъ сказаній въ ряду изысканій историческихъ.

(Оконч. съ слѣд. ном.)

IV.

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Въ четвертой книжкѣ журнала Сынъ Отечества на 1848 годъ помѣщены слѣдующія статьи:

I. **Русская Исторія.** Заслуги и подвиги Его Свѣтлости Князя Александра Даниловича Меншикова, съ основаннымъ на подлинныхъ документахъ описаніемъ всего достопримѣчательнаго, что по Всемилостивѣйшему повелѣнію Е. И. В. Петра Великаго и Всепресвѣтлѣйшей Императрицы Екатерины, было совершено, подъ управленіемъ и начальствомъ Его Свѣтлости при дворѣ и въ арміи, равно какъ и во

(*) Разсказъ этотъ слышалъ я на Зырянскомъ языкѣ, и потому имѣю возможность передать его по русски слово въ слово, со всѣми идиотизмами туземнаго языка.

Кывлёма дзик ѳтчыд. Кывлёма Изьваын. Изьвао ѳтчыд во-лысьнас вёлёма Михаил Иванович Михайлов, Усть-Сысольска уездной училищцын роч кыв велёдысь, коді ичѳтдырсянныс велавлёма сёрнитны комиѳн. Сы йылысь В.И.Силин гижѳ таdzi:

«Родился М.И.Михайлов в семье чиновника в г. Усть-Сысольске в 1821 г. По окончании Вологодской гимназии в 1840 г. Михаил Иванович был назначен учителем русского языка Усть-Сысольского уездного училища, в котором прослужил до конца жизни. Умер 3 февраля 1853 г. в чине Титулярного Советника (чин со-ответствовал званию — капитан). М.И.Михайлов серьёзно изучал историю коми народа и знакомил с ней широкие массы читателей через журналы: «Журнал Министерства Внутренних дел», «Москвитянин», газеты: «Вологодские...» и «Архангельские губернские ведомости». К окончанию гимназии М.И.Михайлов

хорошо знал жизнь зырянского народа, зырянский язык». (В.Силин. «Очерки по истории географических исследований на территории Коми края», С-р, 2003 г.).

М.И.Михайлов волöма Изьваö 1844 вося декабрын и сэтсыань нин көра-доддя йöзкöд мунöма Нёбдинса ярманга вылö, кодi воссьылöма вежа Опонь лунö (январ 18 лунö) и уджалöма Сретеньöдз (февраль 2 лунöдз). Лöсьöдöма гижöдсö сийö жö воас, кодöс газетыс йöзöдö 1846 вося нельöд петасын «Нёбдинская ярмарка в Устьсысольском уезде и несколько слов об ижемцах и самоедах» ним улын, 39—47 лист бокъясын:

«Ярманга воссян лун матысмö и матысмö. Керкаыс керкаö ветлöны-жöдзöны тöжд-шог чужöма пöльяс-пöчъяс, верöсьяс-гö-тыръяс, ныв-пиян.

Сиктса туй пöлөн, керкаяс дорын — быдлаын чери-яй тыра векныдик дадьяс. Быд даддьö доддялöма кык көрöс. Дадъяс бердö домалöма понъясöс. Көръяссö сувтöдöмаöсь дадюлын ветлысьлы колана ногөн: водзын гырысь, ён быкъяс, на бöрся ичöтджыкъяс, сідзкö —вынтöмджыкъясыс...

Воö кад, и ывлаын көръяс да понъяс кындзи ловъя лов абу. Гөгөр шы ни төв. Бытьтö йöзыс некод абу и петавлöма ывлаас. Керка жыръясын, Ен-öбразъяс водзын, öзийöны лампадкаяс. Кузь туйö петысьяс юрбитöны Енлы. Кевмöны, корöны Енлысь бур туй, öдийөн вузасьöм-ньюбасьöм, гортаныс кольысьяслы дзонь-видзалун. Пöрысьяс бласлöвитöны мунысьясöс. Асьныс прöщайтчöны ай-мамныскöд, ныв-пияныскöд. Сэсья, кодi вермö, сувтöны лямпаяс вылö да колльöдöны мунысьясöс верст кызь и унджык.

Туйö петöны чомъясөн-чомъясөн. Кык лунөн водзджык петöны лямпаясөн туй талаялысьяс. На бöрся мунöны ичöтик додъясөн. Талаялöм туйöдыс нин мöдöдчöны чомъяс. Овлö, öти чукöрас дас-кызь чомйöдз öкмö. Быд чом юксö аргышъяс вылö. Медводдза дадюлас чомлөн көзяиныс. Сы доддьö домалöма көръяслысь мöд пара, на дорö коймöдöс и с.в. Чомйыс помасьö сёян-юан, новлöдлан чумъяс, көр ку вольяс да потш тыра нортъясөн...

Тöвзöны-котöртöны көръяс. И со воöны пожöма ягъяс. Көръясöс лэдзöны, нуöдöны йирсьыны. Сувтöдöны чумъяс, биасьöны, дасьтöны сёян-юан, нуръясьöны. Көръяслысь йирсянінсö «кытшалöма» лямпа туйөн. Лямпа туй сайö көръяс оз вуджны. Сэтшöм тайö пемöсьясылөн нэмöвöйся, зверь кадся на öбичаыс, кор эз на тöдны пемöсьяс мортöс. Асывнас бара туйö».

Водзö Михайлов, став пöлöс посниторяснас жö, петкöдлö Нёбдинö воём, сэнi овмöдчöм, вузасьöм-ньюбасьöмсö. Вайöдö лыдпасъяс: уна-ö дон вузалöма вайöмторъяссö 1840, 1843, 1844, 1845 воясö...

Изьваö öтчыл волöмнад, öтчыл жö и кывлöма Михайлов «Яг-Морт» преданиесö. А сы вöсна мый сийö абу зырянин, а роч, великоросс, чиновник содтö: «Рассказ этот слышал я на зырянском языке, и потому нет возможности передать его по-русски слово в слово СО ВСЕМИ ИДИОТИЗМАМИ ТУЗЕМНОГО ЯЗЫКА».

И нöшта на: кывлöма сöмын öтчыл, кывлöма Изьваын: «Предание о Яг-Морте УДАЛОСЬ МНЕ ОДНАЖДЫ СЛЫШАТЬ В ИЖЕМСКОМ СЕЛЕНИИ». И легендаыс пö войвывса: «вот образчик северной легенды».

Мезенскöй уездыс и збыльысь Усть-Сысольскöйысь ёна вой-

вылын. И Изьваса зырянаос шуо туземецъясөн, сёрнисо — йойся-маён (идиотскöйөн).

Печора выло Михайлов модысь ветлöма 1849 воын. Кывкөр-тöд пыдди колö пасйыны:

Коми морт — М.Ф.Истомин (1821—1862) — эз вермы гижны тадзи аслас чужан кыв йывсьыс. Тадзи буретш гижлисны: Ф.А.Арсеньев — Усть-Сысольск уездса крестьянскöй делöяс кузя чиновник; Иван Петрович Михайлов — уезднöй судын уджалысь, öти кадö уездса тюрьма бöрся видзöдысь, Михаил Ивановичлөн батысь. Михаил Михайлов — чиновник жö. Титулярнöй советник рангын (армияын кө — капитан). Сйö роч, великоросс. Бура тöдліс коми кывтö, но век жö чужан кывйыс сылөн роч. 1853 вося «Вологодские губернские ведомости» газетлөн 17—19 петасьясын сйö йöзöдö «Физические и нравственные свойства зырян» очерк: «...Нравы зырян носят на себе печать ГРУБОГО НЕВЕЖЕСТВА, и мало продвинулись от ПЕРВОБЫТНОГО СОСТОЯНИЯ... Зыряне добродушные, искренние и откровенные между собой, СКРЫТНЫ, МСТИТЕЛЬНЫ И НЕДОВЕРЧИВЫ К ТЕМ, КТО ВЫШЕ ИХ ПО УМУ И СТЕПЕНИ ОБРАЗОВАНИЯ, НЕ ГОВОРЯ О РУССКИХ, которые мало пользуются их приязнью, САМЫЕ ТУЗЕМЦЫ, бывалые и издавшие свет, воротясь домой, много теряют в глазах собратьев и не вдруг ссыскивают их прежнее расположение».

Истомин коми морт. 1844 восянь уджалö «Арх. губ. ведомости» газетлөн редакцияын. Йöзöдö кывбуръяс. Публицистика, краеведение юкöнын йöзöдлöма 1850 восянь, видлавны кө сöмын Изьвалы сйöм гижöдъяс: «Изьва», «Бой оленей в Ижме». Уджалö губернскöй газетын, но «Яг-Морт» оз йöзöд. Оз йöзöд сы вöсна, мый эз сйö гиж «Яг-Мортсö», а гижис М.И.Михайлов, кодi кывлöма преданиесö *öтчыдысь, Изьваö 1844 воö* волігас.

Фольклорист Ю.Г.Рочев сідзи жö шуö, мый «Яг-Морт» гижысьыс М.И.Михайлов. Яг-Мортыс пö литературнöй произведение:

«Яг-Морт — ыджыд, кыз бур коз,
Яг-Морт — сьöд, кыз пач шом.
Эн бöрд, пиö, Яг-Морт воас,
Кутан бöрдны, тэнö сёяс».



Никон ХАТАНЗЕЙСКИЙ

Изьваса фронтовичкаяс

ОЧЕРК

Изьва район мөдөдліс фронт ыло 4998 мортос. На лыдын вөліны и 42 бабйой, унджыкыс дас көкъямыс-кызь арөса. Фронт ылын нывъяс лоины госпитальса да медсанбатса сестраясөн, санитаркаясөн да санинструкторъясөн, штабъасын — телефонисткаясөн да писаръясөн. Нель ныв веськавлісны зенитной артиллерия частъясө.

Районса газетын уджалігөн, а сэсса и ветеранъяслөн советөн веськөдлігөн, волі сёрнио уна нывбаба-фронтовичкакөд. Налөн казътыломъяс серти и гижы тайо очерксө.

Анна Николаевна Истомина (ныв дырйиыс Попова) өні оло Ухтаын. Чукөртөма вөлі фронтывса пөдругаясыслысь 70 сайо фотоснимока кык альбом да Ухтаас мунігөн козьналіс Изьва районса краеведческой музейо. Оти сёрниын казътывліс: «Войнаөдзыс ме да Евдокия Терентьева уджалім Изьваса райпотребсоузын счётоводъясөн. Удж бөрын велөдчим лыйсьыны, шыблавны граната, кусөдны пөжаръяс, сетны медводдза отсөг ранитчөмаяслы. Сэсса кыкнанным «отлично» ыло сдайтім «Готов к санитарной обороне» да «Ворошиловский стрелок» нормаяс. Сетісны значок. Войнаөдз Изьваса том йөз пөвстысь уналөн моросаныс өшаліс «ГТО», «Ворошиловский стрелок» да мукөд оборонной значокыд.

(Казътышта: 1940 воын Изьва районса том йөз пөвстын спортивной удж бура нуөдөмысь да военной делө велөдөм бура котыртөмысь районса комсомольской организация наградитліс ВЛКСМ ЦК Переходящей Горд знамяөн.— Авт.)

Война пансян воас да мөд воас Изьва юбокса сиктъясысь пөшти став пөрной мужичойыс мунісны дорйыны Рөдина.

Том нывбабаяс на пыдди петісны вөр лэдзны, нывъяс пуксисны тракторъяс ыло. Няшабөжын да Щельяюрын, весиг суднояс стрөитан да дзоньталанінын, ёна содіс нывбабаяслөн лыдыс. «Шахтёр» пароход командаын, капитансьыс да механиксьыс кындзи, ставныс жө вөліны том нывъяс. Изьваса электростанцияын нельнан кочегарыс бара жө вөліны том нывъяс. Мый нин шуны колхозъяс йылысь... Помнита, 1942 воын тувсов ытва дырйи баржаясөн вайисны груз. Сов, сакар да пызь тыра сьөкыд мешөкъяссө нэриник пельпом ыланыс ректісны нывбабаяс жө.

Миян районысь медводдза нывъястө армияө босьтісны 1942 вося июль төлысьө. Найөс колльөдны чукөрмис уна йөз. Ворсіс гудөк, кодкө бөрдіс, кодкө сыыліс... «Чёрный ворон», «Дан приказ...», мукөд сыланкывъяс. Мунысяс лыдын, дерт, вөліны и

призывайтан арлыд тыртём зонъяс... Сійö воас дыр сулаліс жар поводдя. Изьва ёна косьмыліс, пароходъяс эз ветлыны. Фронт былö мунысьяссö пуксьöдісны ыджыд пыжö (изьвасаяс ногөн — шнягаö), пыжсö домалісны неыджыд катер бöжö. Зоя Ануфриева, варов, лэчыд кывъя ныв, пыр и лöсьöдіс частушка:

«Изьва кузя катер кывтö,
Уна нылöс кылöдö.
Будь тэ проклят, тайö война —
Уна мамöс бöрдöдö».

Быдса тöлысь вöлім туйын. 1942 вося августын веськалім Карельской фронт былö. Дас вит ныв пöвстысь öкмысöс кольöдісны 32 армиялөн 2519 номера госпитальö санитаркаясөн. На лыдö веськалісны Изьваыс Зоя да Ирина Ануфриеваяс, Анна, Ира да Марина Артееваяс, Анна Канева, Прасковья Истомина, Анна Попова, Евдокия Рочева да Евдокия Терентьева. Квайт нылöс мöдöдісны дивизияясса медсанбатъясö».

Ирина Фёдоровна Вокуева, ныв дырйиыс Артеева, сійö кад йывсьыс висьтасьліс:

— Война заводитчан воас велöдчи пединститутбердса курсьяс вылын, көні дасьтісны школаясö физрукъясöс да пионервожатöйясöс. Сыктывкарын мунісны уна лыда митингъяс. Ми, вит ныв, шыöдчим карса военкоматö, медем и миянöс мöдöдісны фронт былö, но корана кабала былö весиг эз вочавидзны: тыдалö, миян кодъ шыöдчысьыс вöлі уна. Курсьяс бöрас во уджалі Щельяурса семилетной школаын.

Гожся отпускöс коллявны лöсьöдчи Изьваын, мам-бать дінын. 1942 вося гожöмнас и босьтісны миянöс, 15 нылöс, армияö. Öти арлыдабсь, öта-мöдкөд тöдсабсь, ёна и нимкодясим: унабн ас йöз мунам, да сьöлбм вылын кыпид. Öд миянöс мöдöдöны Рöдина дорйыны!



Снимок вылын (шуйгавысянь): Анна Попова, Зоя Ануфриева да Ираида Вокуева (ныв дырйиыс Артеева) уджалісны öти госпитальын.

Карельскöй фронт нырнас сулаліс Лунвыв Карелияса Повенецкöй куръясянь неуна рытывывланьынджык. Водзын — Медвежьегорск кар, но сійö, кыдзи и Кондопога да Петрозаводск каръяс, враг кийн нин вöлі. 2519 армейскöй госпиталь сулаліс Медвежьегорск районас Огорелыши посёлокын. Дасысь неуна унджык нейджыд керка да кык барак и вöлі — коркö пö сәні овлöмаöсь вөр лэдзысьяс. Посёлок асыв-лунвыв бокас — сьöд вөр, рытыв-войвывладорас — ыджыд нюр да кузьта-пасьтанас помтöм-дортöм ты. Ты-нюрис Карелияын зэв уна. Оз öд весьшөрö шуны сійöс сюрс тыа странаөн.

Миянöс овмöдісны нейджыд керкаö: крöватъяс пыдди — наръяс. Вит-ö-квайт керкаын куйлісны бурдöдчысьяс, мукöдлаас олісны врачъяс, сестраяс... 1942 вося гожöм-арнас ыджыд косяс 32 армия эз нуöд, сьöкыда ранитчöмаяс вöлісны этшаөн. Но уджыс тырмис: кык воропа пилаөн пилитам пес, поткöдлам, ломтам пачъяс, идралам палатаяс, коз лыскысь пуам витамина юантор. Унаысь ветлывлім и пув да турипув вотны.

Öтчыд весиг ылавлім ыджыд нюр вылас, да миянöс корсьны мöдöдлісны хозяйственной взводсыс олöма салдатъясöс. И кытчö көть он мун, пыр колö сьöрысь новлöдлыны сьöкыд винтовка.

Медся мустöм служба вöлі сәки, кор индасны часөвöйөн. Ыв-лаас көть зэр, көть слöt, көть кок йывсьыд уськөдан чизыр төв, но вой джынсö быть колö сулавны пост вылын. Гөгөр шувгö вөр, кажитчö — вот-вот уськөдчас враг. Ёна жö нин виччысян кадсö, кор локтасны тәнö вежны. Öти арся войö миян кодъ жö армейскöй госпиталь вылö уськөдчылöмаöсь финн бандитъяс, öзтöмаöсь некымын керка, а бурдöдчысьяссö, кодъяс петöмны öшинъ пырыс, лыйлöмаöсь. Татшöм лоöмтор бöрад госпиталь видзны мöдöдісны некымын автоматчикöс, а санитаркаясöс дугдісны сувтöдлыны постъяс вылö.

Финскöй да немецкöй самолётъяс сәсся некымынысь бомбитлісны госпитальнымöс. Санитаркаяс пиысь кодсюрö весиг доймавлісны.

Помнита, госпиталь лөсьöдчис вежны местасö. Миянöс, некымын нылöс, мöдöдісны сөй дасьтыны — пачъяс тэчöм вылö... Декабрь пом. Сөйыс пыдöдз кыммöма, ковмис черъясөн керасьны. И буретш тайö кадас госпитальөн веськөдлысь Лидия Попова, медицинскöй службаса подполковник, вайис батъ кувсьöм йылысь юөр. Попова менö топыда кутліс да тадзи кыкөн öтлаын бөрдыштім. Война кадад öд и татшöм ыджыд лөк юөр дырйи гортö эз лэдзлыны.

Госпитальөн веськөдлысьяс тöждысисны, медем бурдысьяс бöрся вöлі бур дөзбөр да нöшта и мед найö эз гажтöмавны. Тайöс артыштöмөн, санитаркаяс да кокныда доймалöм салдатъяс тшöкыда котыртлім нейджыд концертъяс: гудök ворсöм улö сыввлім, йөктывлім, кодкö гажöдіс тешъясөн, кывбуръясөн, лыддьывлім висътъяс книгаысь. Вöчим ставсö, мый кужим да вермим, мед сöмын висъсысьяс öдйöджык бурдісны. Сьöкыда ранитчöмаяс пыдди, на нимсянь, гижлывлім гортаныс ышöдана, лов кышöдана письмöяс, шуам: «...Ловъя, но парсыштіс чунъ пом ыджда осколок да лоö со госпитальын туплясьны».

«Сьöлöм вөрзбөдö тіян сьылöмныд, нывъяс», — ошкыліс гос-

питальса начальник. Бурдысьяс, кор миян вичмыліс прѳст здук, корлісны, медым сьылім комиѳн.

«1943 вося мартын,— казьтылѳ Анна Истомина,— госпитальным став овмѳснас паськѳдчис врагысь сѳмын на мездѳм Орловскѳй областьса Елец карын. Кѳрт туй станция да кар вылас фашистьяс быд рыт шыблалісны бомбаяс. Пемдыштѳм бѳрас некодѳс он аддзы улич вылысь: став ловьяыс дзебсьѳны пѳдвалтьясаныс.

Ѳти рытѳ фашистьяс бомбитѳмаѳсь фронт вылѳ йѳзѳс вайѳдысь воинскѳй эшелон. Доймѳмаяссѳ — машинаясѳн, вѳла-доддясѳн — вайѳдалісны миян госпитальѳ вывтѳ унаѳс. И сѳдз нин куйлан местаясыс эз тырмыны, но он ѳд шу: «Местаыс абу». Ковмис корсьны и зѳвтавны палаткаяс, лыс да турун «перинаяс» вылѳ доймалѳм новобранечьястѳ водтѳдавны.

Ѳтчѳд госпиталькѳд орчѳн бомба уси. Ёна доймалісны дас ѳти санитарка да медсестра. Вот уджыс сюрліс! Уна лун-вой ковмис некодѳн вежлытѳг уджавны, кытчѳдз эз бурдны пѳдругаясыным.

Мѳдысь бомбитѳгѳн взрывѳн кыпѳдѳм бушколыс лясвартіс мѳнѳ керка стен бердас сѳдз, мый вежон чѳж ковмис куйлыны, эг вермы весиг сувтны.

Карсѳ тшѳкыда бомбитѳм вѳсна госпитальнымѳс быть ковмис вуджѳдны бокѳджык. Уджавны сѳнѳ лоис спокойнѳджык. Но фронтдорса госпитальлѳн вѳлі и уна мукѳд майшѳдланатор. На пѳысь медся нин лѳсявтѳмыс, повзьѳдланаыс — кор кусѳны лампочкаяс да операция ковмѳ вѳчны карасина лампа би улын.

1943 вося гожѳмнас кузя сулалісны зѳв жар лунтьяс. Мунісны сьѳкыд косьяс сѳдз шусяна Орловско-Курскѳй дуга вылын. Гѳгѳр-бок ыпъялѳны пѳжарьяс, весиг быттьѳ муыс сотчѳ. Быдлаын зымвидзисны жугалѳм, сотчѳм танкьяс, машинаяс, туплясис помтѳм уна шой.

Тайѳ ад дорас матѳ, Теньшино посѳлокѳ, и овмѳдчис госпитальным. Кымынкѳ керка бура идралѳм бѳрын лѳсьѳдѳм палатаяс, посѳлок шѳрас кодѳим аслыным оланінтьяс — землянкаяс. Но эг на удитѳй бура лѳсьѳдчыны, а машинаясѳн и вѳвьясѳн кутісны нин вайны пуля-осколокьясѳн доймалѳм салдатьясѳс да офицерьясѳс. Куим сутки чѳж пыр кок йылын, мудзѳмла весиг шатлѳдліс. Война воясѳ миян ки пыр прѳйдитісны 52 сюрс сайѳ доймавлѳм салдат да офицер.

1943 вося арнас нѳль нылѳс — Анна Каневаѳс, Дуся Рочеваѳс, Марина Артееваѳс да Прасковья Истоминаѳс — госпиталь командируйтѳс дивизияясса медсанбатьясѳ. Война бѳрас нин сѳмын сѳсся накѳд аддзысьлім. Сѳки и тѳдмалѳ: Прасковья Истомина гѳжлѳма рапорт, медым сѳйѳс мѳдѳдасны передѳвѳйѳ ротаса санинструкторѳн. Истоминалѳн казьтылѳм серти, сѳйѳ вѳйѳтѳма 79-ѳд полкын, дивизияыслысь номерсѳ эз стѳчмѳд. Зырѳмаѳсь фашистьясѳс Белоруссияысь. Чорыд косьяс дырѳи санитарка век вѳлѳма ранитчѳмаяс дорын.

Сѳйѳ жѳ вося арнас госпиталь бердын кытыртлісны курсьяс. Дасьтисны санинструкторьясѳс. Сѳнѳ велѳдчисны Анна Попова, Ира Артеева, Дуся Рочева и Паша Истомина. Нывьяс велѳдчисны окотапырысь. Косьясын доймалѳмаяслы отсѳг сетны мыйтакѳ сям вѳліс нин налѳн, ѳд фронт вылѳ босьттѳдзыс велѳдыштісны,

быд ныв сдайтліс «ГСО» значок выlö норматив. Сям содіс и фронт вылын, доймöмаяслы отсасигөн. Прөстджык кадö и врачьяс окотапырысь юксисны төдöмлунъяснас. Кык төлысь мысти нельнанныс бура сдайтисны экзаменъяс. Быдöнлы сетисны медицинской службаса старшöй сержант звание, а во джын мысти нельнанныслөн пельпомъяс вылын вöлісны медицинской службаса старшиналөн погонъяс. Анна Попова лоис хирургической сестраөн. Хирургъяс, кодъяскöд сійö уджаліс, зэв вöлөм дөвöльнойöсь. Хирург Фаина Рыкова шуліс, мый война бöрас Поповалы быть колö велöдчыны медицинской институтын, бур врач пö сыысь артмас.

Черниговскöй областъса Перепись сиктын, кöні сиктса йöз пöвстас вöлі зэв уна висьысь, госпитальса врачьяс, война вылын доймалöм боецъясысь öтдор, отсöгсö сетисны и налы, медсясö, дерт, челядьлы. Йöзсö тшöтш и пывсьöдны ковмыліс госпитальса пывсянын, öд сиктас эз вöв ни öти пывсян. Йöзыс, вöлөмкö, мыссьöны олан жыръяс, тшанъясын.

1945 вося февральын миян госпиталь сувтіс Восточнöй Пруссияса Хохенштейн карö. Миян частьяс сöмын на босьтісны сійöс. Карыс ёна сотчис, быдлаын туплясисны челядь коляскаяс, перинаяс, быд сикас паськöм, дозмукъяс. Карса олысьясöс ёна повзьöдлöмаöсь лёкалысь роч салдатъясөн: кутасны пö мырдöнавны нывкаясöс, виавны челядьöс, грабитны. И, дерт, медводдза лунъяссö карсяс эз лысьтлыны петкöдчывны весиг винтовкаа санитарка син улö. Но вочасөн велалісны миян дінö: воывлісны сёянла, колана лекарстола, а посни челядь, воча лоигөн, весиг кутисны рочөн чолöмасьны: «Здрастуй!»

1945 вося апрельын Анна Поповаöс да Дуся Терентьеваöс мöдöдісны мöд госпитальö. Сэні найö война помассьытöдзыс отсасисны врачьяслы бырöдны гырк пытшкös биа висьöм. Колö пасйыны, мый госпитальса санитаркаяс, на лыдын и изьваса нывъяс, унаөн и асьныс висьмылісны көвъясьöм биа висьöмнас.

Война помассян лунас миянла волісны машинаөн да Победа лунсö пасйим асланым госпитальса став сотрудникъяскöд öтлаын. Июльын мöдöдісны госпитальнымöс Дальнöй Востокоö, но ми вöлім на туйын, кор Япониякöд войнаыс помасис».

Водзö сёрнисö нуöдö Мартемьяна Канева (ныв дырйиыс Терентьева). Көкъямысдас кык арöса, но пöч зэв на збодер, радейтö гажöдчыштны, сьывны-йöктыны, окотапырысь аддзысьлывлö Изьваса шöр школаын велöдчысьяскöд:

— Чужи да быдми Сизяб сиктын. Квайт класс помалöм бöрын уджалі колхозын. 1941 вося арын миянös, комсомолечьястö, мöдöдісны вөрö. Недыр кад кык воропа пилаөн пöрöдчим, а сэсса велалі и лучковкаөн вöдитчыны. Бур уджысь премия сетлісны. Тулыснас кывтім Изьва ю кузя ыджыд пурйөн, сибöдім сійöс Изьва сикт берегö. Сэні и сетисны меным армияö босьтöм йылысь пöвестка. Мöдöдісны Карелияö. Менö, Ирина да Ольга Попова-ясöс, Нина Мартыноваöс да Александра Семяшкинаöс индісны 241 номера медсанбатö. Ме веськалі хирургъяс взводö. Командирнас вöлі медицина службаса майор М.И.Зеленцова, зэв сяма хирург.

Уджыс вичмыліс. Медсанбатсö көть артыштöма сöмын куимсё бурдöдчысь выlö, но чорыд косьяс дырйи витсё мортöдз ва-

йӧдлісны. Колӧ вӧлі ад-
дзыны куйлан места, сод-
тӧд сӧян-юан, лекарствояс,
бинт-вата. Сійӧтӧ и куймсӧ
мортыслы эз тырмыв. Сьӧ-
кыд артавны, кымын сюрс
метр бинт ковмывліс мысь-
кавны, утюжитны, мед по-
зис кӧртасьны выльысь. Чу-
кӧртім да косьтім нитш —
вата пыдди.

Хирургъяс уджсӧ эз ду-
гӧдлыны и сәки, кор миян
весьтын ләбалісны само-
лётъяс да бомбитісны, кор
враг дальнобойнӧй орудие-
ысь лыйліс. Стрӧйба стеньс
сырмӧ, кор бомба либӧ сна-
ряд кӧнкӧ матын потӧ, а
уджавны колӧ...

Кузь туй муніс миян 313
номера дивизия, коді пы-
рис Карельскӧй фронтса 32
армияӧ. Мукӧд воинскӧй
частьяскӧд ӧтвыв мездім

Повенец, Медвежьегорск, Кондопога, Петрозаводск, морскӧй
портъяс, Беломорско-Балтийскӧй канал. Торйӧн нин сьӧкыд тыш
муніс Медвежьегорск дорын. Машина бӧрся машина вайӧдісны
доймалӧмаясӧ: муртса ловъяӧсь калечитчӧмаясыс. Хирургъяс эз
вешйивны операция пызан дорысь. Война бӧрас нин аддзысьлім,
да врач Зеленцова казътыліс: «Медвежьегорск вӧсна косьын ра-
нитчӧмаяслы ме вӧчлі ӧкмысдас кык операция, а ставнас война
воясас — кык сюрс дас ӧтиӧс. Вундалан, вурлан мортсӧ... Ставыс
лючки, но век эз тырмы вир, да ми — врачъяс, медсестраяс, са-
нитаркаяс — ставным вӧлім доноръясӧн. Лыдтӧм унаысь сетлі
ассьым вирӧс. Аслам уджысь ӧтдор тшӧкыда ковмыліс отсасьны
медсестраяслы — кӧртавлыны бурдӧдчысьясӧс, пузьӧдны меди-
цинскӧй инструмент, вӧчны уна мукӧдтор».

«Уна сӧ ранитчӧм салдат муніс миян ки пыр,— водзӧ висъ-
тасис Мартемьяна Канева.— Эз ӧтчыдысь паныдасьлыны и сә-
тшӧмъяс, кодъяс чужлӧмаӧсь Коми муын. Кыкысь медсанбатӧ
веськавліс менам земляк, Сизябскысь Максим Петрович Канев.
Помнита, зэв сьӧкыда ранитчӧм бӧрын вайӧдісны нӧшта ӧти Ка-
невӧс, чужлӧма Няшабӧжын. Тувчӧма мина вылӧ да пасьмунӧм
кӧрт торпыригъясыс кокчӧр лыяссӧ пазӧдмаӧсь. Мӧд операция
вӧчигас пызан вылын и кувсис, эг вермӧй спаситны землякӧс.

Бура помнита Александр Соковӧс, войнаӧдз овлӧма Сыктывкар
бердын. Первойысь медсанбатӧ веськавліс кокныда ранитчӧмӧн.
Мортыд эз на помӧдз бурдӧдчы, а бӧр кутіс вӧзйысьны фронт
вылӧ: «Тані сӧмын места босьта, а сәні ме ӧна коланаджык». Мед-
санбатысь мунігас меным кӧсйысис: «Тәкӧд, Мартемьяна, война
бӧрас быть на аддзысьлам». Колис тӧлысь-мӧд — Соковӧс бара
вайӧдісны, ӧні сьӧкыда ранитчӧмӧн нин. Снаряд осколок орьӧд-



Мартемьяна Канева —
медсанбатса вӧвлӧм санитарка.

лёма гырк пытшкөссө. Ыджыд вына морт вёлёма, операция вё-чигён эз ружокты весиг, но дугдiс уджавны сёлөмыс. Хирурглөн көть медсестралөн — тайö медся сёкыд да шудтöм лун...

Карелияын война помасис 1944 вося арнас. Мыйкö дыра олыштим Череповец карын. Медсанбатö локтисны выль врачьяс, сестраяс, санитаркаяс.

1945 во заводитчигён дивизиянымöс пыртисны Мөд Белорусской фронтö. Помнита, Гдыня кар дорын миян частьяс мездисны военнопленнойяслыс кык лагерь. Öтиас вöлины пленö сюрöм салдатьяс, мөдас — нывбабаяс. Нывбабаясыс сэтшöма омöльтчöмаöсь, муртса кок йыланыс сулалöны. Ковмис и на пиысь унаöс бурдöдны госпиталын».

Мартемьяна Вячеславовна Каневаöс наградитöма «За боевые заслуги» кык медальон, II степень Отечественной война орденон, ним-вич-овсö пыртöма медсанбатса Почёт книгаö.

Изьва сиктса нелямын нывбаба пиысь, кодъяс веськавлисны фронт вылö, ловъяон кольöмаöсь сöмын квайтөн. Комын нель том, мича ань усины Айму дорйигон.

Снимокъясыс Изьваса музейысь.



«Уджысь висьмӧм» морт

ВИСЬТ

Социальной отсӧг сетан карса управлениеӧ локтіс важмӧм паськӧма, дыр бритчывтӧм-шырсьывтӧм, гажтӧм синъяса морт.

— Видза оланнӧд!— чолӧмасис сійӧ.

— Бур лун!— вочавидзис кабинетса кӧзяин.— Пуксьӧй, висьтасьӧй... Кыдзи тӧянӧс шуӧны? Кытысь асьныд?

— Ме Водопьянов,.. Евгений Степанович ним-вичӧй... Карса...

— Кутшӧм мог суис?

— Кӧсья... Кыдзиджык и висьтавыны, медым лоӧ дженъыджыка да гӧгӧрвоӧданаджыка?.. Пенсия вылӧ кӧсья петны.

— Пенсия вылӧ? Бу-ур! А кымын арӧс тӧянлы?

— Нелямын.

— Кӧнкӧ служитінныд? Колана стаж да позянлун эм?

— Висьӧм кузя.

— Эм инвалидносьт? Кутшӧм группа?

— Некутшӧм абу.

— А кыдзи нӧ сытӧгыс? Колӧ комиссия прӧйдитны, а врачяс сӧсся бумага сетасны... Сы бӧрын нин миянӧ... Документ колӧ висьӧм йывсьыд... И кӧні ті уджалінныд, Евгений Степанович?

— Вина вӧчан заводуын.

— Винзаводын? Ликӧро-водочнӧй заводаным, сідзкӧ?

— Сэні.

Служащӧй дядьӧ перйис пызан йӧрсьыс неыджыд брошюрка.

— Тані урчитӧма, коді вермӧ петны пенсия вылӧ колана арлыд тырттӧдз: челядьдырсянь инвалидъяс, удж вылын доймӧм-висьмӧмъяс, кочегаръяс, шахтӧръяс, милицияын, армияын тырымӧн кад служитӧм бӧрын... лётчикъяс. Ӧтияслысь вит либӧ дас во чинтӧма колана арлыдсьыс, а мӧдъяслы сӧмын стаж урчитӧма арлыд индытӧг. А тӧянлысь предприятиетӧ, винзаводтӧ, татчӧ книгаас абу пасйӧма. Арлыд, сідзкӧ, мед судзсис... А тӧянлы сӧмын на нелямын...

— Висьталі тай: вися. Менам профессиональной висьӧм. Оз али мый тыдав чужӧм серти?

— Ме абу врач... Сӧсся ӧд чужӧмтӧ пенсия делӧас ог ляскы. Вот вӧлі кӧ бумага...

— Абу на инвалид, но кӧвъясис профессиональной висьӧм!— жугыля тӧдчӧдіс Евгений Степанович.

— Профессиональной!? А мыйӧн ті уджавлінныд вина вӧчан заводас? Кочегарӧн?

— Дегустаторӧн.

— Дегустаторӧн!? Ӧні гӧгӧрвоана.

— Но вот, ме тай шулі!— нимкодпырысь шпыньмуніс Водопьянов.

— Пыр на сэні мырсянныд? Висьӧмӧн сорӧн?

— Ог нин уджав. Вӧтлісны.

— И дыр-ö висинныд?

— Рытланьыс, мудзöмла, лаборатория кабинетас весиг ун-мовсьлі, а чайтисны юсьöмөн... Садьтöм код пö. Быдсяма винасö вомö босьтла да дукуыс, дерт, кылö... Но медым код? Уджыс де-густаторлөн сэтшöм — удж вылын быд пöлöс курыд зеллясö во-мö лоö босьтлыны... Но коркö, дерт, и ньылыштсьывліс.

— Артмö, тiянöс вöтлісны вывтi ёна уджалöмысь?

Водопьянов сöгласа довкнитіс юрнас:

— Сідзи и эм!

— Да-а! — мурöстіс кабинетса, довкнитіс юрнас, а чужöм вы-лас мудер нюм. — Медводдзаысь кыла татшöмсö. Тiянöс и збыль мыжтöг öтдортöмаöсь. Уджыс сэтшöм — винаөн ноксьöм, да нöшта и вомад курыд зеллясö быть колö босьтны... Верман-ö бөр сьöлыштны?

— Сідзи, сідзи! Ньылыштсьывлö...

— Миянлы урчитöма дорйыны тi кодсьö — мыжтöг увтыр-тöмаяссьö, а корсьурö и отсавны бур туй вылö веськöдчыны.

— Отсалöй, бур морт, отсалöй! Нэмöс кута бурөн казьтывны!

— Тiян делöö, Евгений Степанович, пыдiсянь сюртчыла. Отсыштам, кызди вермам. Бур ёрт менам эм, школасянь на... Отсалас!

— Ыджыд аттьö!

— Кымын во вина көрсö видлалінныд?

— Вит во.

— Абу тай ёна дыр. Сöмын öти пятилетка, сöветскöй ногөн кө артавны. Тайö кадколастас кык-куим пятилетнöй план, көн-кө, тыртінныд?

— Öти тöдса сералис: медаль пö колö тэн сетны...

— Сетны и колö! Ме кө вöлі тiян начальникөн, эськö ачым личнö морöсад картсали,— нюммуніс кабинетса.

— Мый меным сыысь, кор овны нинöм вылö?

— Көнi оланныд, Евгений Степанович?

— Некөн ог. Гöтырöй вöтліс гортысь. Узьла көнi веськалö. Отсöг сетны көсьысь начальник перйис бумага чукöрысь бланк да кутiс гижны, а сэсся помалöм бöрас сетіс Водопьяновлы.

— На... Вой коллялан керкаö направление. Сэни вичмöдасны узыланін.

— Ветла. А пенсия кузя кызди? Отсаланныд?

— Тöдмала мыйсьурö, а сэсся, он кө бöрынтьöй вöзйöмöс, от-салам.

— А дыр-ö виччысьны?

— Пыравлöй татчö локтан вежонö. Шуам, вторникö, кык часын. Верманныд?

— Верма, менам прöст кадыс уна.

— Сідзкö, став бурсö! Вторникöдз! Менö шуöны Дмитрий Ивановичөн, юаланныд, кабинетöй кө пöдса лоö, либö виччысь-лöй коридорас... Со, пасъя календарö: вторник, 14 час...

Вторникö, пажын бöрын, Водопьянов кокныд сьöлöмөн локтiс социальнöй отсöг сетан управлениеö.

— Видза оланныд! — кыпыда чолöмасис кабинетса.

— Бур лун, Евгений Степанович! Пырöй-пуксьöй! — важ тöд-сакöд моз, нюмъялöмөн чолöмасис Дмитрий Иванович. — Но мый, примитісны вой коллялан керкаас?

— Примитисны эськө, да зэв стрөгось: сәні тайос оз позь, эс-төні сійос оз позь...

— Мый вөчан? Стрөглунтөг, Евгений Степанович, өдвакө удайтчас олөмтө ладмөдны. Джуджыд гусьыд петігөн сытөг некыз! Медвойдөр колө эськө аслыд ас дорад лоны стрөгөн!

— Кыдзи менам делөй? Позьө-ө кутны надея пенсия вылө?

— Ме эска, Евгений Степанович, оланнуд пенсияөдз.

— Ыджыд аттьө отсөгсьыд, Дмитрий Иванович!

— Водз на аттьөавнытө... Шүлі тай: он кө, мися, бөрынть вөйөмөс, отсала...

— Кутшөм нин бөрынтьөм, лоө кө пенсия!

— Кыдзи эськө тіянлы гөгөрвоанаджыка висьтавыны? Ті лоан-нуд пенсионерөн, бурдөдчаннуд кө. Ылі Войвывкөд өткодьялөм местаын оліг-уджалігөн петаннуд пенсия вылө ветымын вит арөсөн.

— Менам өд профессиональнөй висьөм! Водзджык петны позьө.

— Но тані абу казтьылөма дегустатор профессия,— Дмитрий Иванович перйис пызан йөрсьыс төдса нин небөгсө.— Сідзкө, кокньөдөм улас ті онө веськалөй. Инвалидносьт тіян абу жө.

— Сідзкө, пенсиясө меным оз сетны, көть профессиональнөй висьөм нажөвиті производство вылын?

— Оз. Ки-кокыд дзоньвидза, юрид места вылын, а мый юсид...

— Но ме жө производство вылын!..— кевмысис Евгений Степанович.

— Төда. Шыөдчөлі винзаводса директор дорад. Юөртис, збыльсь пө норматөг винасө видлавлөмнуд.

— Дмитрий Иванович, ті көсйысиннуд меным отсавны, а сы пыдди вөйтанныд! Сідзкө, меным бурджык мунны.

Гөсьт сувтіс да воськовтіс өдзөслань.

— Евгений Степанович! Ме көсйысьөмөс эг вунөд. Сувтлөй, пөжалуйста! Көсйыси кө отсавны, отсала!

— Мыйөн нө отсаланнуд, пенсия кө энө лишөдөй?

— Отсөгыс лоө мөдпөлөсджык!

— Но, кутшөм!?— эз терпитсьы Водопьяновлы.— Сьөм вич-мөдыштанныд?

— Веськыда кө шуны, социальной служба отсалө өткымын категория гражданагы и деньгаөн. Но отсөгыс лоө аслыспөлөс.

— Кутшөм нө? Не кө пенсияөн ни сьөмөн?

— Сьөмыд мый? Юан дай зептыд бара куш,— Дмитрий Иванович кытчөкө звөнитліс да сөмын на удитіс пуктыны трубкасө, кабинетас пырис еджыд халата дядьө.

— Төдмасьөй: Александр Владимирович... Сөрнитыштөй, а ме петала здук кезлө.

— Коді тайө?— шай-паймунөмөн юалис Водопьянов.

— Нарколог...— син пөвсө читкыртліс Дмитрий Иванович.— Шүлі тай: отсалам. Сөглас кө лоан...



*Тайо мойдъяссё босьтёма «Юзо тўня» («Волшебный мир»)
книгаысь. Петавлёма сійё 2002 воё Йошкар-Олаын (Марий-Эл).
Дасьтылёмаось мойд чукёрсё С.Г.Чавайн нима Национальнӧй
библиотекаса краеведение юкӧнын ноксьысь войтыр.*

*Дерт, мыйяскӧ быттьӧ тӧдса и матыс коми мойдъяс дінӧ,
ӧд йитӧд-волысьӧмъясыс Из гӧгӧрын олысь войтыръяс костын
уна нэм чӧжӧн тӧдчисны налӧн культура, кыв да оласног вылӧ
быд боксянь.*

Шоныд пась

Зэв кӧдзыд тӧвнад! А Семон пӧльлӧн пасьыс ставнас дӧмаса.
Ӧтилаті вурыштас — мӧдлаті розялӧ. Кӧдзыд татшӧм омӧлик
пасьнад.

Ӧтчид мӧдӧдчис Семон орчча сиктӧ. Туйыс кузь. Дзик нин
кынмис, тӱрзьӧ кӧдзыдысла. Видліс ӧддзӧдны вӧвшойсӧ ньӧрйӧн,
но нинӧм эз артмы — вӧлыс эз кывзысь, сӧмын бӧжнас ӧвтыш-
тіс.

— Вӧлӧй омӧлик... Мунны ылӧ... Сиктыс оз на и тыдав...
Тадзи и кувтӧдз позьӧ кынмыны,— ропкӧдчӧ ныр улас Семон.
Друг сы водзӧ петіс вӧла-доддя. Тӧв ныр моз лӧбзьӧ.

— Э-эй! Вешйы!— горзӧ паньд воысь.

Семон нинӧм эз вочавидз, а ӧдйӧ разис кизъяссӧ и павтыртіс
пасьсӧ, быттьӧ сылы абу тӧв, а жар гожӧм.

Вӧла шензьӧмысла весиг сувтіс. Доддяс пукалӧ мича, шоныд
руч ку пася морт. «Озыр купеч, тыдалӧ»,— мӧвпыштіс Семон да
шапкасӧ на пӧрчис, петкӧдлӧ, мый сылы дзик абу кӧдзыд.

— Он-ӧ мӧй тэ кынмы?— юасьӧ купеч Семонлысь.

— Ньӧти ог! Менам пасьӧй аслыспӧлӧс! Сы пытшкӧ некутшӧм
кӧдзыд оз йӧрмы. Та вӧсна ог и кынмы,— шуӧ Семон.

— Кутшӧм нӧ тэнад пасьыд?— чуймӧмӧн юасьӧ озыр морт.

— А мый, он аддзы?

— Ме аддза сӧмын розьяс,— серам сорӧн вочавидзӧ купеч.

— Да ӧд та вӧсна сійӧ и бур,— шуӧ мудер Семон.— Тӧлыс
ӧти розьӧд пырӧ, а мӧдті петӧ.

«Но и но!— мӧвпалӧ купеч.— Збыль али мый сідзи? Колӧ
кызкӧ мудеритны, босьтны сылысь пасьсӧ...»

Татшӧм жӧ сяма мӧвп бергаліс и Семон юрын: «Меным кӧ
тайӧ руч ку пасьсӧ. Ок и шоныд лоас!..»

— Вузав пасьтӧ!— друг шуӧ купеч.

— О-ог! Тэ нӧ мый? Тайӧ пасьтӧгыс ме дзик кынма,— воча-
видзӧ Семон, а купеч ёнджыка и ёнджыка эскӧ, мый пӧльлӧн
пасьыс збыльысь бур.

— Вай, либӧ, вежсям... Ме тэныд ассым сета!

А мудер Семон быттьӧ оз и кыв, кӧть гусьӧникӧн и видзӧдлӧ
купечлӧн руч ку пась и вӧв вылас.

— Пасьӧс сета, да вывтӱыс сьӧм на содта,— оз лӧдзчысь
купеч.

— Сьӧмыд меным оз ков, вӧвтӧ кӧ эськӧ сетан, сэки, гашкӧ,
и вежся,— вочавидзӧ Семон.

Бөб купечыд радпырысь сетіс Семонлы и руч ку пасьсö, и вöвсö. Вежсисны бур сьöлöмөн нин. Босьтіс Семон купечлысь вöвсö, и төв моз шутёвтіс сэтысь.

Гортас локтіс тшап — выль, шоныд пася, бур вöла. А купеч сідзи и коли розя пасьон да Семонлөн вöвшойнас. Öдвa и воис гортас — кынмис, да төвбыд и висис...

Вот тадз. Коді мукöдлы завидьтö, ачыс куш киөн кольö.

Збыльтор

Куим вок вöрын төв кежлö заптісны пес. Матысмис öбед кад. Босьтчисны вокъяс сёян пуны: лöсьöдісны бипур вылö пес, кисьтісны рачö ва. Кватитчисны, а öзтынысö нинöмөн. Некод ордын истöг абу вöлöма.

Видзöдлісны гөгөр и аддзöны: неылын, пуяс саяс, кутшöмкö мужик бипур вылын сёян пуö.

Ыджыдджык вокыс муніс сы дорö, и корö мужикыслысь:

— Бур морт, вайлы истöгтö!

— Висьталан кö меным сэтшöм вöвлöмтор йылысь, мыйö ме ог эскы — сета.

Сулалыштіс ыджыд вокыд, мөвпалыштіс, но нинöм эз вермы висьтавны. Сідзи и локтіс куш киөн.

Муніс мужик дорас шөркодъ вокыс.

— Вайлы истöгтö, бур морт!

— Сета, висьталан кö сэтшöмтор йылысь, мыйö ме ог эскы.

Шөркодъ вок гыжъялыштіс юрсö, но нинöм эз висьтав. Сідз жö локтіс битöг.

Муніс мужик дорад медічöt вок.

— Бур морт, ми вокъяскöд босьтчим сёян пуыштны, а бипурсö огö вермö öзтыны. Вайлы миянлы истöгтö.

— Висьталан кö сэтшöм вöвлöмтор йылысь, кодö ме ог эскы, истöгтö сета, да нöшта и рач тыр пöсь шыд.

— Бур,— кöсйысис медічöt вокыс,— сöмын эн скöрав.

— Да код нö таысь скöралö. Олöмад ставыс збыльтор.

— Сідзкö, кывзы. Чужимö ми бать-мамлөн куим вок. Сёйнысö вöлі нинöм, да öта-мöд бöрся ми кулалім, пока сизимөн эгö кольö. Миян пиысь öти вöлі пельтöм, мöд — синтöм, коймöд — кок пöла, нельöд — китöм, а витöдыс — дзик пасьтöм.

Öтчид чукöртчим ми, и мунім вөрö кöчъясöс кутавны. Пукалам кустъяс сайын, а пельтöм вокöй мыйкö нин кыліс:

— Со, со. Эстөн шарöдчö,— лёкгоршөн равзö сійö.

А синтöм вок аддзис кöчтö:

— Кутöй, со сійö — кырöминас котöртіс.

Кок пöла вокöй котöртіс кöч бöрсьыс да öдва эз кут. Видзöда, да китöм вок кутöма нин кöчсö, а пасьтöмыс босьтіс, питшöгас сүйис да гортö нуис...

— Да-а,— шыödчис мужик,— олöмад быдторйыс вермас лоны.

— Но вот, начким ми кöчтö, и сывдім сыысь пуд кымын гөс. Вöлі миян ставным вылö сöмын öти сапöг гоз. Босьті ме сапöгсö, и куті гөснас мавтны. Мавті-мавті, и тырмис гөсыс сöмын öти сапöг вылас. Скöрмис мавтытöм сапöгыс, и пышйис меысь. Сійö

котөртө, ме — сы бөрся. Видзөда, а сапөгыд ыджыд-ыджыд, пыдөстөм гөптө чеччыштіс. Ме путшки шөрт, и лэччи сапөгысла. Куті сійөс, да бөр нин кая. А шөртыд слаб артмис, орис, ме и бөр уси...

— Интереснө,— шуө мужик,— мый сөмын он аддзыв оломад. Збыльтор висьталан.

— Пукала ме гөптас, а ывла вылас тулыс нин заводитчө. Менам гөптө тури вөчис поз, турипиянөс быдтіс. Велаліс нала руч волыны: талун өтиөс нуас, аски — мөдөс, аскомысь коймөдла нин локтө. Матыстчи ме өтчыд надзөник руч дорас, и куті сійөс бөжөдыс. Ручыс котөртіс, и менө ас бөрсыйс кыскис. Но гөп пөтанінас ме сибді, ручыс нетшыштчис, а бөжыс ори.

Вайи ме бөжсө гөртө, вунді, а пытшкас кабалатор куйлө. Паськөді ме сійөс, и лыдди: «Мужик, коді өні пукалө бокад, пуө сөян да кывзө тэнсьыд висьтасьөмтө, долга батылды дас пуд рудзөг».

— Пөръясян!— скөрмис мужик.— Оз вермы татшөмыс лоны!

— Збыль шуа, сідзи и вөлі гижөма. Мун көть да ачыл видзөдлы, кабалаторйыс гортын на куйлө.

— Ладнө, виччысь тані!— горөдіс мужик.— Ме өдйө.

И котөртіс веськыда сиктас.

А вокъяс дась бипур вылас пуисны аслыныс шыл, пөттөдзыс сөйисны. Нөшта и мужикыслысь ставсө сөйисны и босьтчисны водзө уджавны.

Вөйтчис мөвпө

Өтчыд гөль мужик восьлаліс вөр бокті. Видзөдө — кустъяс пытшкас пукалө көч. Мужик думыштчис:

«Со өд, кутшөм көч дзебсясьө. Вот кута ме тайө көчсө, нуа базар вылө. Вузала, и ньөба аслым курөгөс. Курөгыс кутас вайны уна кольк. Вузала ме колькъяссө, и ньөба ыжөс. Ыжыл ваяс баляпиянөс, найөс бара вузала, и ньөба мөскөс. Мөскыл кад мысти первой ваяс өшпиөс, а сөсся куканьөс. Йөр тыр скөт лоас менам! А медем көин эз пыр йөрө, войнас кута пөтавлыны да видзөдны скөт бөрся. Аддза кө көинсө, мый вынысь горөда: «Көин! Кутөй сійөс!»

Көч повзис, чеччыштіс и пышйис. Сөмын бөжсө мужикыл и аддзыліс.

Мойджасө комиөдіс да дасьтіс

Иван Кичигин.



Коми литературын кадпасъяс*

Рака төлысь — март

Нявракаяс воисны:
Крав! да крав! да крав-в!
Борд увсьыныс койисны
Шлячасё сьов-сяв.
Асывнас нин кӧдзыдысь
Ӧшлӧн поті сюр.
Шонді-мамсё ӧддзӧдысь
Енэжын оз сюр.
Нявракаяс жӧдзӧны:
Дыр-ӧ тырмас вын?
Лунвылын нянь кӧдзӧны,
Чужан муным — кын.

Юрий Васютов.

- 1 — чужис поэт, басня гижысь Алексей Тимушев (1935—1975).
2 — чужис драматург, прозаик Зоя Рогова (1918—2004).
2 — чужис Фёдор Щербаков—Эдуард Ганс—Ф.Зырянов (1914—1978).
3 — чужис Коми комиссияын 1918 восянь уджалысь, небӧг лэдзысь, «Ордым» журналса медводдза редактор Алексей Надеев—Гым-чард—А.Чард (1895—1991).
3 — чужис поэт, фронтӧвик Николай Старцев—Тикӧн Коляй (1907—1942).
3 — чужис рочӧн гижысь прозаик да поэт Андрей Канев (1963).
4 — Дмитрий Конюхов—Вась Мить—Сюзь Митьлӧн память лун (1911—1982).
5 — Михаил Лебедев—Юсьлӧн память лун (1877—1951).
5 — чужис поэт да журналист Николай Тюрнин (1956).
6 — Изъюр Иван—И.В.Изъюровлӧн чужан лун (1910—1995).
6 — Запорожской обласьтын кулӧма коми поэт Омра—Всеволод Фролов (1901—1977).
7 — Критик Сан Антус—Александр Забоевлӧн чужан лун (1904—1980).
7 — чужис роч поэт да прозаик Василий Журавлёв-Печорский (1930—1980).
7 — чужис фольклорист Юрий Рочев (1936—1995).
7 — чужис роч поэт Олег Чупров (1939).
7 — роч поэт да прозаик Александр Чернецовлӧн чужан лун (1948—2001).
8 — Игнатий Мӧсшеглӧн—И.Н.Мошеговлӧн память лун (1880—1965).
8 — драматург, прозаик да режиссёр Геннадий (Гений) Горчаковлӧн чужан лун (1927).
10 — чужис роч прозаик да поэтесса Нина Кругленкова.
11 — чужис прозаик Василий Канев (1921).
11 — чужис поэтесса Нина Обрезкова.

* Заводитчӧ 2004 вося 6 номерын.

-
- 13 — Василий Лекановлөн чужан лун (1918—1989).
 - 13 — поэт Егор Потаповлөн паметь лун (1937—1982).
 - 14 — народнӧй гижысь Геннадий Юшковлөн чужан лун (1932).
 - 14 — поэт Анатолий Шаховлөн паметь лун (1921—1938).
 - 15 — чужис критик, поэт, краевед Габӧ Педӧр Ӗльӧксан пи Ӗльӧксея нима—А.А.Чеусов (1882—1940).
 - 16 — роч поэт Пантелеймон Образцовлөн чужан лун (1909—1984).
 - 16 — чужис журналист, юморист-сатирик Василий Кушманов (1929—1995).
 - 18 — драматург да актёр Василий Рассыхаевлөн чужан лун (1922—1990).
 - 18 — Кронштадт штурмӧн босьтигӧн усис роч поэт да публицист Фёдор Чумбаров—В.Печорин-Лучинский (1899—1921).
 - 18 — Василий Кушмановлөн кулан лун (1929—1995).
 - 19 — чужис Борис Шахов (1928—2002).
 - 19 — чужис поэт Александр Лужиков (1964).
 - 20 — чужис поэт да драматург Александр Клейн (1922).
 - 20 — чужис народнӧй поэт Виктор Кушманов (1939—2004).
 - 21 — роч очеркист Василий Кунгинлөн паметь лун (1863—1936).
 - 21 — поэт, фронтӧвик Иван Вась—Василий Елькинлөн паметь лун (1912—1942).
 - 21 — поэтесса Вера Лапшиналөн чужан лун (1962).
 - 21 — поэтесса Александра Паршуковалөн чужан лун (1987).
 - 22 — чужис поэт да прозаик Степан Полярнӧй—Кельыд корт—С.А.Старцев (1905—1975).
 - 22 — фольклорист, литературовед Фёдор Плесовскийлөн паметь лун (1920—1988).
 - 22 — чужис прозаик Альбина Ануфриева—А.З.Старкова (1940—1996).
 - 23 — чужис Андрей Цембер, Сыктывдін карын медводдза коми небӧгъяс лэдзысь, Коми комиссияын секретарь, коми кыв велӧдысь, коми история да фольклор туялысь, краевед-архивист (1874—1959).
 - 23 — Алексей Сидоров—Дзольӧ Семӧ Ӗльӧ—Эс-овлөн паметь лун (1892—1953).
 - 25 — поэт Александр Мальцевлөн паметь лун (1924—1989).
 - 27 — журналист, публицист, вӧр-ва йылысь серпасъяс гижысь, краевед Томас Семяшкинлөн чужан лун (1932—2001).
 - 30 — прозаик, поэт, вуджӧдчысь, фронтӧвик Алексей Шама-новлөн чужан лун (1919—1941).
 - 31 — поэт Василий Власовлөн паметь лун (1916—1986).

* * *

3—7 (1965) — Москваын вӧлі РСФСР-са гижысьяслӧн мӧд съезд. Коми гижысь котырсянь сэтчӧ ветлісны Иван Изъяуров, Яков Рочев, Геннадий Фёдоров, Геннадий Юшков.

5 (1970) — Иван Изъяуровлы сетӧма «Коми АССР-ысь литератураса да искусствоса заслуженнӧй уджалысь» ним.

10 (1945) — республика драмтеатрын медводдзаысь ворсісны Н.Дьяконовлысь да С.Ермолинлысь «Война лунъясӧ» пьеса.

10 (1949) — республика драмтеатр медводдзаысь петкӧдліс Н.Дьяконовлысь «Свадьба» (I вариант) комедия.

12 (1926) — Сыктывдін карын чукөртлісны коми гижысьясос. Шуома лосьодны пролетариат сямон гижысьяслысь обласьтса ассоциация (КАПП). Временной правленнöö бөрйисны В.Савин—Нёбдинса Витторос, И.Коюшев—Додзса Иванос да А.Надеев—Чардос.

12 (1920) — карса нардомын медводдзаысь ворсисны Нёбдинса Витторлысь «Вабергач» драма.

12 (2002) — народнöй гижысь Геннадий Юшковлы сетöма «Сыктывдін районса пыдди пуктана гражданин» ним.

15 (1929) — кутіс петны коми кыв вылын ВЛКСМ обкомлөн (1937 восянь тшөтш Сыктывдін горкомлөн) «Коми комсомол» газет. Медводдза редакторыс Николай Молчанов, 1935 вося ура-сьом тöлысьын лоö «Коми комсомолец» нима. Лэдзöны газетсö 1941 вося моз тöлысь 23 лунöдз (медбörъя номерыс). Фронт выlö Серафим Поповлөн да Ананий Размысловлөн мунöм бöрын медбörъя редакторос вежысьөн вöлі Валентина Богданова. Том йöзлөн издание йöзöдліс художествоа уна гижöд, быдса лист бокъясöн, нуöдіс конкурсяс.

Комсомольскöй газет шуисны тупкывны война помöдз, но выльысь, рочөн нин, воссис сöмын 1958 вося сора тöлысь 2 лун-сянь «Молодежь Севера» ним улын.

15 (1951) — СССР-са Министръяслөн Сöвет шуис сетны наука-ын, изобретательствоын, литератураын да искусствоын 1950 вося торъя тöдчана уджъясысь Сталинскöй премияс. Коми драматург Николай Дьяконовлы «Свадьба приданнöйөн» комедияысь сетісны коймöд премия.

19—26 (1935) — Сыктывкарын рака тöлысь 19 лунö книга лэдзанінö корасны, «явочнöй листö» кырымöдöмөн (быть лок!), а локтöм бöрас мöд татшöм листö бара кырымöдöмөн (ме локті!) 37 мортос. На пиысь кодсюрö нач абу гижысьяс. Могыс — кыр-сьыны-беддявны Владимир Латкинлысь «Вильмöдöм лунъяс». Поэмаыс дась нин, дзоньнас тиражсö печатайтöма да куйlö мага-зинын. Но кодкö «сюсь» морт казялöма, книгаыс пö вреднöй, колхозлы паныд, контрреволюционнöй. Чукөртöм йöз дінас вöлі шыасьöма тадзи: «Обсудиттöдзыс корам тöдмасьны поэмаыслөн содержаниеөн. Кодлөн абу, вермасны босьтны Коми ГИЗ-лөн ма-газинысь асланыс сьом выlö, но мед вöлі бөр бергöдöма»... Сідз-кö, книгаыс арест улын нин.

Обсуждайтöны-осуждайтöны вой шөр бөрöдз, но вензьясьяс öти кывйö оз воны. Медся нин пöся да кужöмөн авторсö и ги-жöдсö, дзоньнас литературасö дорйö И.Оботуров-Лузин. Собраниесö чукөртасны мöдысь вежон мысти. Пансяс нöшта чо-рыдджык вен (кольöма протокол). Сійö политическöй нин, кыз-выннас Оботуров да ВКП(б) обкомса (В.А.Айбабин) костын. Резолюцияс, гөгөрвоана, «венö» мöдыс, венö беддя критика:

«Произведение в таком виде выпускать в свет нельзя...

Резко осудить позицию, занятую т. Оботуровым, выразившу-юся в беспринципной, односторонней защите поэмы».

20 (2001) — Борис Шаховлы «Овлісны-вывлісны» романысь да Геннадий Юшковлы «Бива» романысь сетісны М.А.Кастрен котырлысь премия.

23 (1938) — ВКП(б) Коми обком бюро шуис лосьодны Коми АССР-са сöветскöй писательяс союзлысь оргбюро. Сэтчö суйисны

куим мортос: Василий Юхнинос (председатель), Геннадий Фёдоровос да Николай Фроловос — членъяс*.

Оти-кө, «История коми литературы» коймод томын (1981 во, 376 л.б.), хроникаас, та йылысь висътавсьö оз стöча, весиг явö öшыбкаөн. Гижысь котырлы выль оргбюро лöсьöдöм йылысь сёрни обком бюролөн вöлі эз рака — март шöрын (шуöма «середина марта»), а стöч рака 23 лунö.

Сэки, 1938 вося тулыс кезлö, тöдчана да опыта коми гижысь пиысь унаöс вöлі пуксьöдöма. Кодкö и пышйис чужан мусьыс ылöджык. Гижысь котыр и весиг «Ударник» журнал колины, позьö шуны, юралысьтöг. Со мыйла лоис тэрмасьöмөн лöсьöдны гижысь йöзөн веськöдлысь бюросö том литераторъясысь, писательяс союзса членö весиг абу на кандидатъясысь (куимсьыс кандидатнас сэки вöлöма öтнас Педь Гень). Сэтчö веськалісны тані лыддьöдлöм куим мортыс, а эз нельöн, кызди шуöма «История коми литературы» коймод томын. Сэні оргбюроса членысь кызкö вошöма-усьöма Г.А.Фёдоров, а сы пыдди содöмаöсь обкомса уджалысьяс Н.Надеева да В.Волгин. ВКП(б) обком бюро заседаниелөн протокол серти шуа: Надееваыс — заседание кезлас тайö сёрнитанторсö дасьтысь сöмын — сійö обкомлөн агитпропса инструктор. А кытысь татчö «усьöма» В.Волгиныс, агитпроп отделса юралысьöс вежысь, и кос абу гөгöрвоана: протоколс тайö нимыс нач абу.

Оргбюролы могөн партия обком бюройс сувтöдö:

— организационнöя выльысь лöсьöдны Коми АССР-са советскöй писательяслысь союз,

— аддзавны да велöдны том, гижны босьтчысь выль йöзöс,

— дасьтыны да нуöдны моз (август) тöлысьö гижысьяслысь республиканскöй конференция (артмöма сійö сёрöнджык, йирым (октябрь) 15 лунö),

— оргбюролы органөн индыны «Ударник» литературно-художественнöй журнал, 1938 восянь сійöс литературно-художественнöйö да общественно-политическöйö пöртöмөн. «Журналса редакторён лыддыны редколлегияöс советскöй писательяс союзлөн оргбюро составын»,— шуöма обком бюро.

Но и, дерт, аслас обкомлөн партпропаганда, агитация да печать кузя отделлы индöд: веськöдлыны оргбюроыслөн уджөн да сетны «быд лунъя отсöг гижысь котырсö выльысь öдйöджык лöсьöдöмын да выль том коми гижысьясöс кыскöмын». Тшöтш и аслыс бюролы индöд: кывзыны Коми АССР-са советскöй писательяс союзлөн оргбюролысь уджсö паськöдöм кузя вöзйöмъяс...

23 (1976) — СССР-са Верховнöй Сöвет Президиумлөн индöдөн Иван Тороповлы сетöма «Знак Почёта» орден.

24—27 (1972) — Москваын вöлі РСФСР-са гижысьяслөн коймод съезд. Коми гижысьяссянь делегатъясөн ветлісны Альберт Ванеев, Николай Володарский, Степан Раевский да Геннадий Фёдоров.

28 (1941) — республикаса драмтеатр медводдзаысь петкöдліс Сук Парма—Н.Фроловлысь «Пемыд пармаын» историческöй драма.

* Обком бюролөн тайö шуöм дінас колö сійöс неуна восьтана-гөгöрвоёдана содтöд.

29 (1945) — актёръяс да драматургъяс Степан Ермолин да Николай Дьяконов лоины Коми АССР-са народнӧй артистъясӧн.

30 (1926) — Сыктывдін карын медводдзаысь петкӧдлісны Нёбдіна Витторлысь «Инасьтӧм лов» комедия. Сюзь Матвейӧс ворсіс ачыс гижысьыс.

Тайӧ тӧлысяс:

1924 — заводитӧ петны «Коми му» — Коми облысполкомлӧн да Коми край тӧдмалысь котырлӧн быд тӧлысяс экономическӧй да краеведческӧй журнал. Редакторнас индӧма горнӧй инженер Иван Михайлович Поповӧс. Быд номерын мукӧд роч юкӧнтясысь ӧтдор эм коми литературнӧй. «Коми му» лӧдзан график медводдзаянныс ёна торкавсьӧма. Первойсянныс жӧ ӧти корка улын петӧма кык пӧвста (№ 1—2, март-апрель), сӧсся и куйм (№ 4—6) да весиг нӧль пӧвста номер (№ 7—10).

1936 — «Ударник» журнал босытчӧ йӧзӧдны медводдза коми роман — Павел Доронинлысь «Парма сьӧлӧмын». Во помӧдзыс петіс 29 глава (журналлӧн 3—12 номеръяс). Водзӧ главаяссӧ, Иван Изъяуровлӧн казътылӧм серти, гижысьыс сотӧма.

1955 — «Ухта» газет бердын лӧсьӧдісны литературно-творческӧй котыр, кӧні быдмис уна бур гижысь.

1975 — вӧліны Войвывса литература лунъяс. Коми АССР-ӧ волісны Кардорысь Н.Жернаков да Н.Журавлӧв, а Кардор облась-тӧ ветлісны Н.Белых, С.Попов, И.Торопов. Сӧсся 1976 вося рака тӧлысьӧ жӧ Войвывса литература лунъяс нуӧдісны Ухтаын, 1978 вося рака тӧлысьӧ — Воркутаын.

Дасьтіс Геннадий Беляев.



ПЫДДИ ПУКТАНА АВТОРЪЯС!

Редакцияӧ гижӧдъяснытӧ ыстігӧн быть колӧ юӧртны:

1. Ассыныд ним, вич, ов; кор да кӧні чужлӧмныд (лун, тӧлысь, во).
2. Паспорт юӧръяс: номер, серия, кор да кӧні сетісны, гортса адрес (прописка серти).
3. Индивидуальнӧй налогӧвӧй номер — ИНН (кодлӧн эм).
4. Страховӧй свидетельство номер.

Тайӧс юӧрттӧг редакция гонорар оз вешты.

*Журналын йӧзӧдтӧм гижӧдъяс
редакция оз рецензируют и авторыслы найӧс оз мӧдӧд.
Редакция оз век во ӧти кывіӧ авторъяскӧд.*

Комп. набор и верстка **Н.Кузнецова**. Корректор **Н.Габова**.

Адрес редакции: 167982. ГСП-2, г. Сыктывкар, Дом печати, каб. 26.

Телефоны редакции: 24-47-52 (гл. редактор), 24-51-52 (общ. отд./факс).

E-mail: nordstar@kominet.ru Некоторые материалы размещаются также по адресу www.komi.com

Подписано к печати 14.03.2005. Формат 70x108¹/₁₆. Печать офсетная. Усл. печ. л. 7; усл. кр.-отт. 8,4; учетно-изд. л. 7,54. Тираж 924. Заказ № . Регистр. ПИ № 3-6843.

КОГУП «Кировская областная типография», 610000, г. Киров, проезд Динамо, 4.